

TOREK, 24. MAJA 2016

št. 121 (21.661) leto LXXII.

1,20 €

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknem, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

<http://www.primorski.eu> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNINA PLAĆANA

V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione  
in Abbonamento Postale - D.L.  
353/2003 (convertito in Legge  
27/02/2004 n°46) art. 1,  
comma 1, NE/TS



NOVO  
V KOPRU!

NOVOMAT<sup>d.o.o.</sup>  
AVTO STEKLO CENTER

Ko steklo poči,  
do Novomata  
skoči!

OBRTNA CONA SERMIN  
SERMIN 72A, KOPER  
T: 00386 5 62 62 888

6 05 24

9 771124 666007

MILJE - Na 5. strani

**Mirna Viola računa  
na široko podporo**

Predstavitev slovenske kandidature

GORICA - Na 17. strani

**Brez spremembe  
statuta ne bo rajonov**

Na seji občinske komisije o peticiji

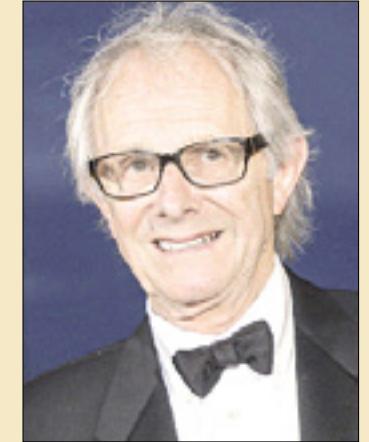
DEŽELA - Na 22. strani

**Istro povabili  
v zvezo treh dežel**

Euroregio FJK-Veneto-Koroška

KULTURA - Film

**Ken Loach  
še drugič zlat  
v Cannesu**



PREDSEDNIŠKE VOLITVE - Ekologist Alexander Van der Bellen preprečil vzpon skrajne desnice

# Avstrija na zeleni veji



DUNAJ - Bivšemu predsedniku avstrijskih Zelenih Alexandru Van der Bellnu je uspel preobrat, ki mu ga je malokdo pripisoval. V nedeljskem drugem krogu predsedniških volitev v Avstriji je prejel 50,3 odstotka podpore. Njegov tekmeč, kandidat svobodnjakov Norbert Hofer je prejel 49,7 odstotka glasov. Van der Bellnu so končno zmago prinesli glasovi po pošti, saj je imel Hofer še v nedeljo, ob koncu volilnega dneva, 51,9 odstotka podpore. Razlika med obema tekmečema po preštejtu glasov po pošti 31.026 glasov. Bivši predsednik avstrijskih Zelenih, ki je postal osmim neposredni izvoljeni predsednik države, je v drugem krogu volitev dobil podporo v vseh prestolnicah devetih avstrijskih zveznih dežel. Po prvem krogu volitev je za Hoferjem zaostal za 14 odstotnih točk.

Na 3. strani

**BOCEN**  
**Župan je  
kandidat  
leve sredine**

BOCEN - Kandidat leve sredine Renzo Caramaschi je novi župan Bocna. V drugem volilnem krogu je predstavnik Demokratske stranke prejel 55,2 odst. glasov, njegov desnosredinski tekmeč Mario Tagrin pa jih je prejel 44,8. Caramaschija, ki je po poklicu mendžer, je v drugem krogu podprla tudi Južnotirolska ljudska stranka-SVP, ki se je v prvem krogu predstavila s svojim županskim kandidatom.

Na 2. strani

CANNES - Zmagovalec 69. filmskega festivala v Cannesu je film *Jaz, Daniel Blake* britanskega režiserja Kena Loacha. Socialna drama je v nedeljo zvečer prejela zlato palmo. Film pripoveduje o 59-letnem mizarju, ki mu po srčnem napadu zdravnik začasno prepove delati, on pa se poda po pomoč v socialno službo. Zato ne čudi, da se je Loach, ki je zlato palmo prejel že drugič, ob prejemu nagrade najprej zahvalil festivalskim delavcem, »brez katerih danes ne bi bili tukaj« ...

Na 21. strani

TRST - V nedeljo shod po mestnih ulicah

## Tri tisoč ljudi za zaprtje koksarne



OPČINE - Občni zbor Zadružne kraške banke

**ZKB (kljub izgubi)  
usmerjena v prihodnost**

OPČINE - Adriano Kovačič je bil na včerajšnji prvi seji upravnega odbora Zadružne kraške banke po nedeljskem občnem zboru potren na mestu predsednika slovenskega bančnega zavoda na naslednji 3-letni mandat.

Na občnem zboru je ZKB izkazala izgubo skoraj 20 milijonov evrov, razlogi za izgubo pa so predvsem oslabitve in rezervacije za kritje slabih kreditov ter s tem povezana odločitev uprave, da se skednje vknjiži, skladno z novimi evropskimi predpisi. Iz standardnih pokazateljev pa je razvidno, da posluje varno. V zadnjih mesecih je spet zabeležila dobičke, kar je spodbudno.

Na 4. strani

ŠTANDREŽ - Italijanska sekcija se seli  
**Dodatna učilnica  
za slovenski vrtec**



Matteo Salvini in  
Dario Franceschini  
v Trstu

Na 5. strani

Partizani in ustava:  
Vallon vs. Boschi

Na 7. strani

Na festivalu èStoria  
60 tisoč obiskovalcev

Na 18. strani

**Športna  
priloga**  
OD 9. DO 16. STRANI

**Pogrebno podjetje**



ONORANZE FUNEBRI  
**ALABARDA**  
od leta 1999

na Opčinah, v Boljuncu,  
v Nabrežini, v Miljah, v Trstu  
in na Istrski ulici  
nasproti pokopališča sv. Ane

Tel. 040 21 58 318

Nudimo prevoz pokojnika  
24 ur na 24  
Informacije: 392 7372323

17



**AVSTRIJA** - Predsedniške volitve za las osvojil zeleni Alexander Van der Bellen

# Preobrat prineslo glasovanje po pošti

DUNAJ - Bivšemu predsedniku avstrijskih Zelenih Alexandru Van der Bellnu je uspel preobrat, ki mu ga je malokdo pripisoval. V nedeljskem drugem krogu predsedniških volitev v Avstriji je prejel 50,3 odstotka podpore. Njegov tekmec, kandidat svobodnjakov Norbert Hofer je prejel 49,7 odstotka glasov. Van der Bellnu so končno zmago prinesli glasovi po pošti, saj je imel Hofer še v nedeljo, ob koncu volilnega dneva, 51,9 odstotka podpore. Razlika med obema tekmeca po prešteju glasov po pošti pa je 31.026 glasov.

Bivši predsednik avstrijskih Zelenih, ki je postal osmi neposredni izvoljeni predsednik države, je v drugem krogu volitev dobil podporo v vseh prestolnicah devetih avstrijskih zveznih dežel. Po prvem krogu volitev, v katerem je za Hoferjem zaostal za 14 odstotnih točk, so Van der Bellna v predvolilni tekmi podprli številni politiki iz vrst avstrijskih socialdemokratov, ljudske stranke in Neosa.

V Evropi so se z olajšanjem odzvali na Van der Bellnovo zmago. Italijanski zunanj minister Paolo Gentiloni je ocenil, da je bilo v Evropi slišati «vzdih olajšanja». Francoski premier Manuel Valls je izrazil veselje, da so «Avstrijci zavrnili populizem in ekstremizem». Tako Gentiloni kot Valls sta opozorila, da je rezultat, ki ga je dosegel kandidat svobodnjakov Norbert Hofer, ki je prejel 49,7 odstotka, poduk Evropi in tradicionalnim strankam.

Francoska skrajno desna Nacionalna fronta pa je na drugi strani pozdravila »celo dober rezultat« poraženca Hoferja.

Na Dunaju sta tako socialdemokratični kancler Christian Kern kot namestnik kanclerja Reinhold Mitterlehner iz ljudske stranke Van der Bellnu čestitala za zmago. Kern je naslovil tudi volivcev Hoferja in v kratkem odzivu dejal, da je vlada razumela protest.

»Lahko smo zadovoljni, da je v Avstriji prišlo do poenotenja volivcev, ki so zaustavili pohod kandidata skrajne desnice, vendar tako tesna zmaga Van der Bellna prisili zmagovalce, da resno vzamejo v postev socialne in volilne dinamike predsedniških volitev. Prijateljstvo med Avstrijo in Italijo, posebno še med njuni obmejnimi deželami, je potrebno okrepiti, ne le pod pritiskom aktualnih dogajanj, ampak v luči integracijskega procesa, ki ga ne smemo ustaviti,« je izid predsedniških volitev v Avstriji komentirala predsednica FJK Debora Serracchiani.

## Pirova zmaga?

JUBLJANA - Bivši slovenski veleposlanik v Avstriji Aleksander Geržina je v oceni za STA dejal, da je zmaga bivšega predsednika avstrijskih Zelenih Alexandra Van der Bellna v drugem krogu predsedniških volitev dejansko Pirova zmaga.

Rezultat, ki ga je dosegel Hofer, je vendarle zelo velik uspeh. Prvič v zgodovini je tako velik odstotek volivcev ob izjemno visoki udeležbi glasoval za politiko svobodnjaške stranke. »To je zame glavno sporočilo teh volitev,« je še dejal Geržina. Glasovi podpore za Van der Bellna v drugem krogu so bili po oceni Geržine izključno glasovi proti Hoferju.

Poudaril je, da se je potrebno zavestiti, da je za Van der Bellnom stala celo paleta najrazličnejših vplivnih posameznikov, obe najmočnejši stranki, socialdemokrati in ljudska stranka in Zeleni, za Hoferjem pa je stala samo svobodnjaška stranka in ta je dosegla skoraj 50 odstotkov, »kar je zelo velik uspeh. Gre za velik premik na avstrijski politični sceni,« je še ocenil Geržina.

Kot je še menil, v sami svobodnjaški stranki niso najbolj želeli tega mesta



Novi avstrijski predsednik Alexander Van der Bellen je star 72 let, po izobrazbi pa je ekonomist

ANSA

zveznega predsednika, ker bi, glede na tradicijo volilnega telesa, ki vedno skuša dati na parlamentarnih volitvah prednost eni stranki, na predsedniških volitvah pa drugi, zmaga Hoferja na predsedniških volitvah svobodnjakom potencialno lahko odnesla kanderski položaj. Zmaga Van der Bellna tako po oceni bivšega slovenskega veleposlanika v Avstriji pomeni večje možnosti za zmago vodje svobodnjakov Heinz-Christian Stracheja na prihodnjih parlamentarnih volitvah. Strache ima sedaj, ko bo predsednik države postal Van der Bellen, večje možnosti, da postane avstrijski kancler, kot če bi bil avstrijski predsednik Hofer, je menil.

Na vprašanje, kakšen bo Van der Bellen kot predsednik države, je Geržina odgovoril, da bo poskušal pomiriti duhove, težko pa bo nadomestil dosedanjega avstrijskega predsednika Heinza Fischerja, ki »je bil predsednik s težo in že pred tem precej poznana osebnost, tudi mednarodno«.

»Večjih sprememb ne bo, saj zvezni predsedniki v Avstriji nimajo ustavnih pristojnosti, da bi lahko bistveno posegali, bodisi na področju notranje ali zunanje politike,« je še dejal Geržina. Ocenil pa je, da je slovenska manjšina v Avstriji z Van der Bellnom pridobila enega zaveznika več pri reševanju svojih odprtih vprašanj.

## Kdo je novi avstrijski predsednik

DUNAJ - Alexander Van der Bellen se je rodil 8. januarja 1944 na Dunaju kot otrok beguncov, očetu Alexandru ruskih korenin z aristokratsko in podjetniško zgodovino ter materi Almi z estonskimi koreninami. Predniki po očetovi strani so se v 18. stoletju, v času Petra Velikega, izselili iz Nizozemske v Rusijo, od tam je družina po ruski revoluciji pred boljševiki pobegnila v Estonijo. Ko je Estonia med drugo svetovno vojno postal del tedanje Sovjetske zveze, je Alexandrovemu istoimenskemu očetu uspelo, da se je s svojo bodočo soprogo Almo Siebold preselil v nemški rajh. Ko se je po koncu druge svetovne vojne Dunaju približevala Rdeča armada, je družina pobegnila na Tirolsko, kjer je Van der Bellen tudi odraščal.

Alexander Van der Bellen je leta 1970 v tirolski prestolnici Innsbruck doktoriral iz ekonomskega znanosti in na univerzah v Innsbrucku oziroma Dunaj poučeval do leta 1999, ko je postal vodja poslanske skupine avstrijskih Zelenih, prej pa je bil socialist. Van der Bellen je bil na čelu avstrijskih Zelenih med letoma 1997 in 2008 ter se ponaša z rekordom, da je bil predsednik avstrijskih Zelenih z najdaljšim mandatom v zgodovini stranke. Potem ko je stranka na parlamentarnih volitvah leta 2008 dosegla nižji rezultat (10,11 odstotka) kot na volitvah 2006, ko je doseglja do takrat rekordno podporo 11,05 odstotka, je odstopil s čela stranke.

Bivši prvi mož avstrijskih Zelenih je od decembra lani poročen z dobletno prijateljico ter strankarsko kolegico Doris Schmidauer. Pred tem je bil več kot pet desetletij poročen z Brigitte Van der Bellen, s katero ima dva sina.

»Če dva moška ali ženski vztrajata, da bosta naredila enako napako kot heteroseksualci, morata imeti možnost, da jo storita,« je eden od njegovih citatov v stilu Oscarja Wilda, nanaša pa se na istospolne partnerske zveze.

**KOROŠKA** - Izjeme so bile le občine Sele, Železna Kapla in Hodisče

# Za Hoferja večina dvojezičnih občin

*Koroški Slovenci so večinoma volili van der Bellena, čeprav ga manjšinske organizacije javno niso podprle*

CELOVEC – Na Koroškem je – kot že v prvem krogu 24. aprila – prepričljivo zmagal desničarski populist Norbert Hofer. Za kandidata iz vrst svobodnjaške stranke (FPÖ), ki je v času Haiderjeve in Dörflejeve vladavine (2000 – 2013) dejelo pripeljala na rob finančnega bankrota, glasovalo skoraj 60 odstotkov vseh volivk in volivcev oz. 127 od 132 občin.

Tudi v veliki večini dvojezičnih občin je Hofer zasedel prvo mesto. Za kandidata Zelenih so večinsko glasovale samo tri dvojezične občine Sele, Železna Kapla in Hodisče, izven dvojezičnega ozemlja pa samo še mesto Celovec in Kriva Vrba ob Vrbskem jezeru. Najboljši rezultat za Van der Bellena na Koroškem nasploh je prispevala Sele (okraj Celovc-dežela), namreč 75 odstotkov glasov, v trški občini Železna Kapla-Bela (okraj Velikovec) je Alexander Van der Bellen prejel 55 odstotkov glasov, v Hodisčah pa 51.

Prve analize izida nedeljskega drugega kroga predsedniških volitev v dvojezičnih občinah so pokazale, da so koroški Slovenci in Slovenci volili predvsem Van der Bellena, kar se izraža v tem, da je Hofer sicer tudi v skoraj vseh dvojezičnih občinah zma-

gal, a je bil odstotek zanj za nekaj odstotkov nižji v primerjavi z občinami oz. okraji na ostalem Koroškem.

S strani političnih organizacij slovenske manjšine van der Bellen klub grožečemu zasuku v desno ni imel znatne javne podpore, saj nobeden od njihovih vidnih predstavnikov ni dal zanj volilnega proglaša oz. se javno izrekel proti izvolitvi desničarskega populista Hoferja. Šele v nedeljo zvečer, ko je imel

**»Koroška je znova spomnila na svojo rjavo preteklost, je dejal Nanti Olip, podžupan v občini Sele, ki je večinsko glasovala za Van der Bellena.«**

Van der Bellen resne možnosti, da postane predsednik države, so se nekateri vidnejši predstavniki manjšin pojavili v javnosti z izjavami, da upajo na zmago Van der Bellena.

**AVSTRIJA**



Ivan Lukjan

redakcija@primorski.eu

## (Začasno) oddahnjeni

*Avstrijci so včeraj popoldne končno le izvedeli, koga so v nedeljskem drugem krogu izvolili za novega predsednika države. Alpsko republiko bo v naslednjih šestih letih vodil nekdanji vodja avstrijskih zelenih Aleksander van der Bellen (72). Univerzitetni profesor, ki je po prvem krogu še močno zastajal, je tako rekoč na ciljni črti le še premagal svojega nasprotnika Norberta Hoferja, člana desničarsko populistične in nacionalistične svobodnjaške stranke (FPÖ). Na koncu je Van der Bellen imel 31.000 glasov več od Hoferja, s svojo zmago pa je prepričil, da je Avstrija postala prva zahodnoevropska država, katero bi vodil desničarski populist in nationalist. Avstrija in Evropa se torej po eni strani lahko oddahneta, da se ni ponovil scenarij kot leta 1986 z zmago Kurta Waldheima, katerega bremenila preteklost v drugi svetovni vojni in je bil kljub temu izvoljen za predsednika, ostaja pa zaskrbljujoče dejstvo, da je polovica avstrijskih volivk in volivev nasedla političnemu populizmu in nacionalizmu deklariranega desničarskega politika. Tudi če ni postal predsednik, podvig Hoferja nedvoumno izžareva v druge zahodnoevropske države, npr. Nemčijo, Francijo, Nizozemsko, kjer se pripravlja na pohod močne desničarske sile. Na to kažejo izjave skrajnih desničarskih strank in gibanj, ki so že čestitali avstrijskim svobodnjakom.*

*A tudi v Avstriji s porazom Hoferja nevarnost iz desne še zdaleč ni mimo: svobodnjaška stranka s Strachejem na čelu je že razglasila svoj novi cilj: zmago na parlamentarnih volitvah, ki bodo najkasneje v dveh letih, ter osvojitev položaja zveznega kanclera.*

*In takšen scenarij ni izključen, posebej ne, če obe tradicionalni ljudski stranki, socialdemokrati (SPÖ) in ljudska stranka (ÖVP) pod novim kanclerjem Christianom Kernom ne bosta znali tolmačiti znakov časa.*

Poslujoči podpredsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Nanti Olip je glede izida volitev v drugem krogu dejal, da gre za »šokanten izid volitev v dvojezičnih občinah na Koroškem«, saj izidi kažejo, da je tudi v dvojezičnih občinah večina volivcev in volivk glasovala za svobodnjaka Hoferja. S tem je Koroška »znova spomnila na svojo rjavo preteklost«, je še dodal Olip, podžupan v občini Sele, ki je večinsko glasovala za Van der Bellena. Podpredsednica Zveze slovenskih organizacij (ZSO) in (socialdemokratska) zvezna svetnica Ana Blatnik pa je poudarila, da potrebuje Avstrija zveznega predsednika, ki je za povezovalje v Evropi in v državi. Zmaga svobodnjaka Hoferja, ki je s svojim populizmom in nacionalizmom docela delil državo, pa bi bila po njenem mnenju »katastrofa«. Predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS) Bernard Sadovnik, ki je upal na zmago Van der Bellena, je izrazil zadovoljstvo, da so demokratične sile v Avstriji pokazale, da ne želijo zasuka na desno, saj je vse kazalo, da bo prepričljivo slavil Hofer.

Ivan Lukjan



**OPČINE** - Občni zbor Zadružne kraške banke

# Kljub izgubi ZKB solidna in usmerjena v prihodnost

Letošnja skupščina članov Zadružne kraške banke se je odvila v znamenju številnih novosti in negotovih gospodarskih obetov, ki so posledica gospodarske krize in vplivajo na finančno posredništvo na krajevni ravni. Nedeljski redni občni zbor banke je nudil upravnemu odboru priložnost, da člane uradno seznaní z reformo zadružnega bančništva v Italiji, ki neposredno zadeva ZKB. Občnega zbora sta se udeležila tudi tržaški župan Roberto Cosolini in predsednik deželne zveze zadružnih bank Giuseppe Graffi Brunoro. Poročilo bilance 2015 je potekalo v znamenju izgube 19,9 milijonov evrov, na skupščini pa kljub temu ni manjkalo razlogov za optimističen pogled v prihodnost banke, saj je iz poročila jasno, da so izgube predvsem zmes novosti in regulativi in razširjene gospodarske krize, ki se potem kaže v slabih posojilih. Kot je razvidno iz standardnih pokazateljev, ZKB drugače posluje varno in ohranjo solidnost. Še več, v zadnjih mesecih je kraška banka spet zabeležila dobičke, kar je spodbudno.

V uvodnem pozdravu je župan Cosolini izpostavil pomen krajevnih bank pri

Občni zbor  
Zadružne kraške  
banke v dvorani  
šole Sissa

FOTODAMJ@N



»učinka negativnih obrestnih mer, ki imajo kot posledico nižjo dobičkonosnost bank«, je obrazložil Kovačič. Te ugotovitve so članom nudile izhodišče za pravilno dojemanje izgub, ki jih je ZKB zabeležila v poslovнем letu 2015.

Sledil je analitičen vpogled v letno poročilo, ki ga je podal ravnatelj ZKB Sergio Carli. Na začetku je pojasnil, da je treba pri interpretaciji bilance oziroma izgub poslovnega leta (v vsoti 19.993.678 €) jemati v poštev nekatere »jasne a nepredvidljive okoliščine«. Na primer, za preučitev slabih kreditov pride v poštev nova bančna regulativa, ki po novem take krepite klasificira kot zamrznjene kredite, verjetna neplačila in zapadle kredite. Skratka, razlogi za izgubo so predvsem oslabitve in rezervacije za kritje slabih kreditov ter s tem povezana odločitev uprave, da se slednje vknjiži čimprej, skladno z novimi evropskimi predpisi. Kot je zapisano v bilanci 2015, bodo izgube poslovnega leta krite z rezervami, ki izhajajo iz zakonite rezerve (19.987.127 €), iz presežka kapitala po zakonu 59/92 (6.500 €) in iz razpoložljivih presežkov od odpisanih deležev bivših članov (50 €).

Kljub težkemu obdobju kraška banka vendarle goji zadružne vrednote, ki se kažejo na primer v financiranju lokalnih pobud. V ta namen so na ekran v konferenčni dvorani Sisse zavrteli zanimiv posnetek o finančni podprtosti, ki jo banka nudi v sklopu družbene odgovornosti in zadružnih principov krajevni skupnosti in celotnemu kraškemu teritoriju, in to v obliki financiranja pobud, ki nastajajo na različnih področjih v tem prostoru. Leta 2015 so bila tako sredstva namenjena zla-

**Kovačič še predsednik**

Na občnem zboru sta bila Andrej Gruden in Adriano Kovačič potrjena v upravnem odboru. Ta se je sestal na prvi seji včeraj in soglasno imenoval Adriana Kovačiča za predsednika za naslednji 3-letni mandat.

Mitja Stefancic



Adriano Kovačič FOTODAMJ@N

posojanju denarja malim podjetjem in družinam.

Predsednik ZKB Adriano Kovačič je v svojem posegu podal ključne ugotovitve za uvod v poročilo bilance za leto 2015. Kovačič je člane opozoril na vzdusje negotovosti, ki v teh časih prevladuje na gospodarskih trgih in sprembla poslovanje bank ter jih seznanil z novostmi na področju bančne regulative oziroma nadzornih predpisov, ki za zadružne banke niso brez stroškov. Problemi nastajajo že na osnovi dejstva, da nove norme za bančno poslovanje ne ločujejo bank glede na njihovo dimenzijo in torej na podlagi njihovih upravljalnih specifik, kar pomeni, da se morajo krajevne banke prilagajati standardom mednarodnih poslovnih bank.

Po projekciji posnetega govora guvernerja Evropske centralne banke, Mario Draghi, ki je bil prisotnim v dodatno pomoč pri dojemanju številnih novosti na evropskih bančnih trgih, je Kovačič orisal probleme, ki so v zadnjih letih skupini malodanov vsem italijskim bankam ne glede na njihovo pravno obliko: zaradi enega ali drugega razloga, so italijske banke v zadnjih letih registrirale znatne izgube. Zgovoren je podatek, da so nekatere hranilnice in banke v zadružni lasti, recimo tiste, ki poslujejo v Tridentinskem Gornjem Poadižu, zabeležile kar 116 milijonov evrov izgub. Številne banke se bodo morale zateči k dokapitalizaciji. Obenem, če se navežemo na finančno politiko ECB-ja, ne smemo prezreti



Sergio Carli FOTODAMJ@N

sti športnim dejavnostim in prostemu času (111.900 €); kulturni in umetnosti (26.405 €); promociji gospodarskega razvoja (18.579 €); šolstvu (11.600 €); protovoljstvu in sociali (6.348 €).

Naposled je predesnik Kovačič orisal smernice za nadaljnji razvoj banke, kot jih zaobjema Strateški načrt banke za ob-

premičnin oziroma stanovanj. Cilj banke ostaja jamčiti pozitivno vzdušje, ki temelji na transparentnosti in zaupanju članov in rednih strank, in ki bo banki nudilo dodatno podporo za prilaganje na nove družbeno-ekonomske razmere na krajevni ravni. V sklepnih ugotovitvah je predsednik ZKB izpostavil še pomen vrednotenja učinkovitosti zadružnega bančnega modela, premišljenega upravljanja s človeškimi in strokovnimi viri, odprtosti do novih zamisli in podjetniških pobud, predvsem takih, ki nastajajo med mladimi.

Potem je besedo prevzel predsednik deželne zveze zadružnih bank Giuseppe Graffi Brunoro, ki je upravo banke povabil za pogum pri izbiri odločitev in prioritet banke. Članom skupščine je zagotovil, da je ZKB »solidna banka, ki velja za zgled pri spoštovanju zadružnih in vzajemnih principov, prek katerih ustvarja koristi za celotno skupnost v sklopu katere posluje«.

Na koncu so nekateri člani prevzeli besedo za mikrofonom ter vprašali upravnemu odboru za pojasnila glede upokojitve bivšega ravnatelja ZKB Alessandra Podobnika in nekaterih funkcionarjev banke, ter za obrazlago nekaterih stroškov pri upravi banke. Kovačič je odgovoril, da so izbrane skladne z razvojno politiko banke in da je pri reorganizaciji strukture banke šlo efektivno za upokojitev: »v banki se namreč ne dogajajo čudne stvari«, temveč so odločitve sprejete s popolno transparentnostjo, je povedal Kovačič. Ravno tak dialog med upravnim odborom in zadružnimi člani je po našem mnenju odličen zgled za zagotavljanje vzajemnosti in demokratičnih ekonomskih principov, na katerih sloveni zdravo zadružno bančništvo.

Mitja Stefancic

## PROJEKT Izboljšajmo naravoslovno pismenost

Izboljšati naravoslovno pismenost in približati znanost in tehnologijo mladim med 14. in 19. letom starosti sta osrednja cilja projekta STEM4YOUth, pri katerem sodeluje tudi podjetje Euroservis. Ta je k projektu privabil fundacijo Umberto Veronesi, ki slovi po informiranju širše javnosti o pomenu preventive, zdravi in uravnoteženi prehrani, pomenu znanstvenih raziskav, loteva pa se tudi občutljivih tem, kot so materinstvo z nadomestno materto, biološka oporoka itd. Projekt STEM4YOUth so začeli izvajati 1. maja letos, dotedčna fundacija pa bo pri njem imela vlogo povezovalnega člena med odločujočimi politiki in šolskimi uradniki. Izpeljali bodo vrsto pobud, s katerimi bodo vsebinsko projekta približali dijakom, staršem, združenjem profesorjev in prisotnim ministrstvom v celi Evropi.

## So rekreacijska središča ogrožena?

To vprašanje so si zastavili sindikati Usb, Cobas in Usi/Ait, ki se ne strinjajo z novimi pravili, po katerih mladi do 11. leta starosti ne bi več smeli brez spremstva staršev ali pooblaščenih oseb zapustiti središča, ki jih obiskujejo. Po njihovi oceni na odklop »na glavo« postavlja filozofijo rekreacijskih središč, po kateri se morajo mladi čim prej osamosvojiti. Sindikalisti se bojijo, da bi na način staršem zakomplicirali življena in da se ti ne bi več odločali otrok poslati v te centre. Na odgovorne so naslovili tudi vprašanje, zakaj šole otroke puščajo domov brez spremstva. Župana Cosolinija in odborničko Grimovo pa so vprašali, kako si zamišljata prihodnost teh središč.

## TRST - Posvet o start-up podjetjih na Trgovinski zbornici

# Ustvarjalnost in kreativnost sta nujna za podjetništvo

Prihodnost sveta je v inovirjanju in ustvarjanju. Pri tem imajo pomembno vlogo predvsem start-up podjetja, ki jih je v naši regiji za kar 24 odstotkov več od državnega povprečja. Inovativnost mladih in start-up podjetja so bila v središču včerajnjega posvetna na sedežu tržaške Trgovinske zbornice, kjer so govorili predstavniki gospodarskih in javnih inštitucij, najbolj zanimiva pa so bila pričevanja štirih mladih podjetnikov, ki so s svojim start-up podjetjem uspeli.

Zbrane je nagovoril predsednik tržaške Trgovinske zbornice Antonio Paoletti, ki je postregel s podatkom, da imamo v Furlaniji Julijski krajini registriranih okrog 140 zagonskih podjetij, večji del start-upov pa deluje v tržaški pokrajini. V nadaljevanju je predsednik organizacije Unioncamere FJK Giovanni Pavan opisal lanskoletno stanje gospodarstva na naši regiji. Kot je dejal, so rahlo gospodarsko rast zabeležili v proizvodnji, logistiki, v zadnjem semestru pa tudi v trgovini in turizmu. Pavan je opozoril na gradbeništvo, ki počasi okreva. Dolga gospodarska kriza pa ni prizanesla, tako Pavan, enajst tisoč podjetjem, ki so se izpisala iz dejavnega registra.

Kot svetla točka dejavnega gospodarstva so včeraj izstopali štirje podjetniki, ki so svojo podjetniško pot začeli s star-up



Posvet so uvedli predstavniki gospodarskih inštitucij

FOTODAMJ@N

podjetjem. Pravi veteran med start-uperji je Michele Balbi, ki je že daljnega leta 1998 ustanovil podjetje Teorema Engineering. Ustanovitelj je razložil, da začetki niso bili lahki, saj takrat okolje ni bilo tako spodbudno za start-up podjetja, kot je danes, a jim je z ustvarjalnostjo in kreativnostjo, ki sta nuji za podjetništvo, uspelo. Danes podjetje s sedežem v Trstu zaposluje 120 oseb, podružnici imajo tudi v Padovici in Milanu, svojo storitev pa prodajajo 21 državam po vsem svetu. Da je za mlade podjetnike največji problem denar, je potrdila Anna Devecchi, ustanoviteljica družbeno angažiranega podjetja Look at me, ki je v sklopu in-

kubatorskega podjetništva leta 2014 začela proizvajati igrače in projektirati prostore, ki spodbujajo inkluzijo otrok s posebnimi potrebami. Po njeni oceni je osnovni kapital za start up podjetja smešno nizek. Drugi problem pa so birokratski postopki, ki ovirajo tudi najboljše spisan poslovni načrt. To sta na lastni koži izkusila Luigi Vignando iz start up podjetja VignaPR srls, ki se ukvarja z organizacijo in trženjem koncertov in drugih dogodkov, in Luigi Tonon, ustanovitelj podjetja Neiko srl, ki se ukvarja z inovativno tehnologijo. Vsi štirje podjetniki pa so prepričani, da se lahko stara in nova podjetja drug druga veliko naučijo. (sč)

**MILJE** - Predstavitev slovenske neodvisne kandidatke

# Kandidatura Mirne Viole sad »zdravega pragmatizma« in okrepljenih odnosov DS-SSk



Od leve Marko Pisani, Tamara Blažina, Mirna Viola, Laura Marzi in Francesco Bussani

FOTODAMJ@N

Miljska kandidatura Mirne Viole je sad zdravega pragmatizma in okrepljenih odnosov med Demokratsko stranko in Slovensko skupnostjo. Poslanka Tamara Blažina je včeraj pooldne takole predstavila kandidatu-

## Volitve 2016

### Cosolini v Križu, DS pri Banih

Slovenci v Demokratični stranki vabi-jo **drevi ob 20. uri** v Ljudski dom v Križ na srečanje z županom Robertom Cosolinijem. Kandidati Demokratične stranke za vzhodnokraški rajonski svet se bodo **drevi ob 20. uri** v Domu društva Grad srečali z vaščanov Banov.

### Furlanič na Pončani

Županski kandidat Združene levice Iztok Furlanič bo **danes ob 18. uri** v Ljudskem domu na Pončani sodeloval na javnem srečanju z volivci in volivkami. Poseben poudarek bo na delu, mladih, proizvodnih dejavnosti in perspektivah za gospodarsko rast.

### Kandidati DS za Vzhodni Kras

Kandidati Demokratične stranke za vzhodnokraški rajonski svet se bodo v teh dneh srečali z volivci in volivkami. Prvo srečanje bo **drevi ob 20. uri** pri Banih v Domu društva Grad. Jutri bo srečanje na Padičah, in sicer **ob 19.30** v baru Guštin, medtem ko bo v **četrtek ob 20. uri** srečanje v Ljudskem domu v Trebišah. V pripravi so še srečanja v Gropadi, v Bazovici in na Opčinah.

### Martini in Ravalico z občani

Kandidata DS za tržaški občinski svet, podžupanja Fabiana Martini in občinski svetnik Mario Ravalico, se bodo srečala z občani **danes ob 17.30** pri kocki miru v Ljudskem vrtu.

### Menis (G5Z) na srečanju o energetskem varčevanju

Županski kandidat Gibanja 5 zvezd Paolo Menis bo na javnem srečanju v Ul. Fabio Severo št. 14 **danes ob 18. uri** sodeloval na javnem srečanju o energetskem varčevanju. Govorili bodo izvedenci Fabio Dandri, Stefano Longhi in Alessandro Massi Pavan.

ro slovenske kulturne delavke, ki kot neodvisna kandidira na listi DS v podporo županski kandidatki Lauri Marzi. Njene misli je podkrepil pokrajinski tajnik SSK Marko Pisani, ki je skupaj z deželnim strankinim tajnikom Igorjem Gabrovcem (tudi on je prišel na predstavitev Mirne Viole), zagovornik »pragmatičnega sodelovanja« z demokratimi.

Jurij Vodopivec, nekdanji občinski svetnik in odbornik, je povedal, da so v »zlatih časih« v miljskem občinskem svetu sedeli štirje Slovenci. Zgodovina odnosov med Slovenci in Občino je prepletena z dosežki in padci, za te volitve pa je vendarle prišlo do dogovora med levo sredino, DS, SSK in Društvo Slovencev miljske občine. Na prireditvi so se zahvalili doseganju občinskemu svetniku Danielu Šavronu, ki ga ni več med kandidati.

Poslanka Blažino skrbi naraščajoči padec zanimanja za politiko, zato je pozvala Miljčanke in Miljčanke, da 5. junija pojdejo na volišča in da za županjo podprejo Lauro Marzi. Parlamentarki se Mirna Viola zdi zelo dobra izbira. Je Miljčanka, aktivna v domačem slovenskem društvu, ter ženska. S tem v zvezi je

poslanka izpostavila pomen dveh preferenc (za žensko in moškega), ki predstavljata novost v tej volilni preizkušnji. V Miljah ne bo drugega volilnega kroga, ampak bo za župana ali županjo izvoljen kandidat, ki bo 5. junija dobil največ glasov (tudi enega več od tekmecev).

Tudi Pisani je zadovoljen z izbiro Mirne Viole in s sodelovanjem, ki ga je miljska levosredinska opcija vzpostavila s slovenskim društvom. Repentabrski župan je prepričan v zmago Laure Marzi, ki bo po njegovem tudi v odnosu do Slovencev nadaljevala po poti župana Nerja Nejadla.

Da bo tako, je obljudila županska kandidatka iz vrst stranke SEL, ki je na primarnih volitvah v levi sredini precej nepričakovano premagala kandidatko DS Valentino Parapat. Mirna Viola je počaščena, da na volitvah zastopa miljske Slovence v upanju, da bo kos zahtevni nalogi, ki jo čaka v primeru izvolitve v občinski svet. Tajnik občinske sekcijske DS Francesco Bussani je pozdravil »metodo« izbire slovenske kandidatke in tudi on postavljal v ospredje dobre odnose med DS in SSK.(st)

**TRST - Vodja Severne lige Matteo Salvini podprt Dipiazzo**

# Z bagri na Dom kultur

*Salvini zahteva manj migrantov, manj davkov, več varnosti in več dela*

Manj migrantov, manj davkov, več varnosti in več dela (za Italijane). To so glavne točke, ki jih je potrebno izvajati tako na državni kot na krajevni ravni. Bodoči tržaški župan si bo moral torej zavrhiti rokave in krepko delati na socialnem področju. Na prvem mestu gre pomagati Tržaščanom oz. Italijanom, medtem ko je treba priseljence, ki ne bežijo pred IS, pognati nazaj domov.



FOTODAMJ@N

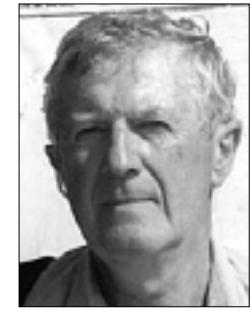
Zahteve je iznesel državni lider Severne lige Matteo Salvini sinoči med shodom na Borznem trgu, kjer je v spremstvu poslanca SL Massimiliana Fedriga podprt županskega kandidata desne sredine Roberta Dipiazzou in pokrajinskega kandidata SL Pierpaola Robertija, ki bo v primeru Dipiazzove zmage zasedel podžupansko mesto. Zato ni naključje, da je kandidat Dipiazzo malo pred Salvinijem govoril o potrebi po redu in čistoči v mestu, ki po njegovem mnenju ni več varno in se Tržaščani počutijo ogrožene.

Salvini se je mudil ves dan v deželi FJK, zvezcer pa se je ustavil v Trstu, kjer je že bil konec januarja. Takrat je prišlo tudi do kratkega stika med policijo in nekaterimi člani Doma kultur. Tokrat težav ni bilo in so bili številni policisti brez posebnih, čeprav je skušal Salvini izvzvati kakšen protest. Podaril je med drugim, da se bodo »po opravljenem delu z Romi« z bagri spravili na socialne centre oz. Dom kultur. Salvinijevemu shodu je sledilo okrog 150-200 ljudi, ki so njegov govor spremljali v vzklikanjem in ploskanjem, še zlasti ko je omenjal župana Roberta Cosolinija, predsednika FJK Deborga Serracchiani in predsednika vlade Mattea Renzija, ki »jih moramo poslati domov«. (ag)

## KANDIDATI SE PREDSTAVLJajo

**TRŽAŠKI OBČINSKI SVET**

### Bruno Križman (Gibanje petih zvezd)



Na volitve bom odšel po približno 20-letni odsotnosti, ki jo je utemeljevalo postopno oddaljevanje politike od stvarnih problemov ljudi, ki si svoje življenje (od preživetja do raznih »dodatakov«) vzdržujejo s pravim delom s podlagom osebne odgovornosti.

Odklanjam različne zvrsti t.i. poklicev, ki slovijo na izkoriscjanju predvsem materialnih tegob manj srečnih ljudi, posebno tiste, ki pokrivajo duševne težave.

Odločitev za prijavo na listo, ki nima slovenskega naziva, je težka. Naletel sem na ravnodušje do »drugače« govorečega in na par ljudi, ki se slovenščine uči ali pa jo za silo drobi.

Uveljavitev Slovencev na splošno pojmem s posegom po večji samozavesti, ki nam jo domači tradicionalni okvirji največkrat kratijo in nas vedno bolj silijo v prepoznavanje samih sebe v nekem »indijanskem rezervatu«, kamor danes kapne dvojezična tabla, jutri pa bo tablo nadomestil izreden prispevek. Vse v zameno za peščico (morda odločilnih) glasov.

Z zalogo (iz vidika italijansko govorečih državljanov) dodatnega jezika se ponuja odločitev, da iz našega slovarja izbrisemo besedo »manjšina« in se preimenujemo v »narodno skupnost«. Postavljanje samih sebe v manjšino nas apriorno potiska v ozadje. Nismo nobena manjšina! smo na domači zemlji. Ne potrebujemo izsiljevalne miloščine.

Dovolim si tudi malo propagande: v okvirni program liste sem prispeval »primerno skrb za gospodarski in kulturni razvoj kraških vasi«.

**Kandidat Bruno Križman podpira županskega kandidata Gibanja petih zvezd Paola Menisa**

### Tatiana Malalan (Združena levica)



Čeprav je že vrsto let, ki nisem neposredno angažirana v politiki, sem sprejela kandidaturo za občinski in rajonski svet, kajti smatram, da je potrebno in pravilno, da preprosti občani in občanke v prvi osebi sodelujejo pri zgradnji boljše in pravičnejše družbe. Nedvomno je tudi v našem mestu pomanjkanje delovnih mest najresnejši problem, s katerim se morajo vse uprave soočati in pri tem omogočiti uresničitev projektov, ki bi dali zagon gospodarski rasti celotnega območja (pristanišče, turizem, trgovinstvo, ovrednotenje in zaščita narave in kultura).

Gledališke in kulturne dejavnosti, s katerimi se ukvarjam že vrsto let, pa so mi posebno pri srcu, ker sem prepričana da človeka bogatijo. Prav zaradi tega sem mnenja, da bo morala nova občinska uprava podpreti vse kulturne pobude, obenem finančno pomagati pri dostopu do kulturnih prireditve tako mladim kot starejšim, ozirna, tistim ki jim današnja kriza to one-mogoča.

Kultura lahko združuje narode in vzpodbuja mir in sožitje, tega sem bila sama priča in mislim, da je ta prava pot pri razširitvi medsebojnega spoznavanja med tu živečima narodoma. Občinska uprava lahko igra pri tem pomembno vlogo.

Prav tako ljubim naravo in okolje in zato sem kot človek, ki se je rodil in živi na Krasu prepričana, da je zaščita naravnega bogastva nujno potrebna. Pri tem omejitev gradnje novih zgrajdb in spodbujanje obnovitve obstoječih gre v to smer.

Te teme so v obširnem programu liste Združene levice, ki ima za županskega kandidata Iztoka Furlaniča.

**Kandidatka Tatiana Malalan podpira županskega kandidata Združene levice Iztoka Furlaniča.**

**TRST - Dario Franceschini**

# Minister za kulturo v starem pristanišču



Franceschini z vlakom v starem pristanišču

FOTODAMJ@N

Načrt o obuditvi Bohinjske proge s povezavo Miramara in Svetega Andreja prek Općin je vreden podpore. To je potvedal minister za kulturo Dario Franceschini med včerajšnjim obiskom v deželi FJK, ki se je začel v železniškem muzeju pri Sv. Andreju. Kasneje se je v spremstvu deželne predsednice Debore Serracchiani in deželnega odbornika za kulturo Gianni Torrentij spreholil do kopališča Lanterna, ki je zaradi razdeljenosti na moški in ženski del edinstven primer. Sledil je obisk starega pristanišča, kjer se Franceschini poudaril, da je njegova obnova državni prednostni projekt in da je 50 milijonov evrov, ki jih je Rim že namenil načrtu, še le prvi korak.

TRST

Aljoša  
Gašperlin

aljosa.gasperlin@primorski.eu

## Čarobna palica

Dab ře Škedenjska železarna tudi letos med glavnimi točkami volilne kampanje, je bilo jasno že lani. Pomemben znak je bila ustanovitev Od-bora 5 decembra, važen pokazatelj pa je bila demonstracija, ki so jo priredili v januarju. Dejstvo, da so domala vsi županski kandidati nato povdali svoje, pa je bilo zgovorno. Nedeljska po-novna demonstracija, ki jo je odbor priredil kljub raznim ukrepom in zagotovilom javne uprave, je to le potrdila. Tudi vabilo župana Roberta Cosolinija k treznejši obravnavi ni zaledlo.

Več kot tri tisoč ljudi je torej izrazilo na-sprotovanje na mestnih ulicah. Protest je upravi-čen, manj upravičena je bila prisotnost neka-tarih županskih kandidatov, začenši z bivšim žu-pantom Robertom Dipiazzom. Ta je pred leti med svojo volilno kampanjo obljudil takojšnje zaprtje železarne. Kako so se potem odvijale stvari, je znano vsem.

Zdravje seveda je in mora biti najpo-membnejša stvar. Dejstvo paje, da v zadnjih de-setletjih nihče ni vlagal v obnovi. Podjetnik Gio-vanni Arvedi je obljudil, da bo takoj ukrepal gle-de onesnaževanja koksarne, kot to predvideva z Dežele FJK sklenjeni programski sporazum. Kaže, da je po raznih Lucchinijih in Mordašovih ne-kdo končno pripravljen vlagati in dotrajani obrat. Z zadnjih obiskov nadzornih organov v železarni je izšlo, da je najbrž tako. Odbor sicer zatrjuje, da ima Arvedi skrite interese, češ da je to le ge-neralka za naskok na skupino ILVA.

Vendar nihče nima čarobne palice. Ukre-pi za zmanjšanje stopnje onesnaževanja za-tevajo nekaj časa, vsaj do jeseni. Kot je povedala deželnna predsednica Debora Serracchiani, bodo v primeru neuspeha prava na osnovi sporazuma koksarno in plavž zapri.

Nedeljska demonstracija je bila torej (ča-sovo) razumljiva, če je bil njen namen pogo-jevati volilno kampanjo. Če paje bil namen pri-re-diteljev samo zahtevati zaprtje koksarne in plavža, je to izveneno dokaj nerodno, kajti to pri-ložnost so spremeno izkoristili nekateri kandidati. Pri vsem tem pa nihče ni odgovoril na vpraša-nje, kaj bi se zgodilo po morebitnem zaprtju že-lezarne. Pod Škedenjem bi ostalo hudo onesnaženo območje, ki bi zahtevalo krepko sanacijo. Kdo bi to za plačal, ni znano. Javnega denarja za to ni, zasebniki ne bi imeli nobenega interesa. Zgoda bivše rafinerije Aquila najbrž ni bila dovolj poučna.

**TRST - Shod proti železarni priložnost za politične »nastope«**

# Tri tisoč protestnikov za zaprtje koksarne



Pravo morje jezni protestnikov je preplavilo središčne ulice

FOTODAMJ@N

Kakih tri tisoč oseb je z nedeljsko protestno demonstracijo spet zahtevalo zaprtje koksarne – in posledično plavža, ki je z njo tesno povezan – v Škedenjski železarni. Tako kot so to storili že februarja letos, so protestniki – tržaški občani s Škedenjci na čelu, ki so siti praznih oblub in sta jim zdravje in kakovostno življenje prva skrb, preplavili mestne ulice, od tržaške sodne palače vse do Velikega trga. S transparenti, letaki in nepogrešljivi maskami so opozarjali, da so jezni, ker se morajo vsakodnevno soočati z onesnaženim zrakom, ki postopoma zahteva svoje žrtve. Jezni, ker nimajo več sogovornika, saj so doslej naleteli na gluhu ušesa. Jezni, ker ne prenašajo več politične propagande. »Kje naj bi bili tisti, ki bi morali skrbeti za nas občane?« so vzlikali in opozarjali, da

si z zdravjem nihče ne sme dovoliti po-igravanj. Njihove zahteve pa bodo prav gotovo vplivale na izid skorajnjih krajevnih upravnih volitev ...

Zanimivo je dejstvo, da so se organizatorji shoda, Odbor 5. decembra, februarja ogradili od politikov in javnih upraviteljev, češ da gradijo svojo volilno kampanjo na račun železarne, tokrat pa se je med protestniki videlo več kot katerega županskega kandidata tako z desnosredinskega kot levo-sredinskega tabora. Shod je posledično ponudil priložnost za marsikatero pi-kro politično izzivanje. Številni protestniki so namreč s transparenti zah-tevali takojšen odstop tržaškega žu-pana Roberta Cosolinija in predsednice Dežele FJK Debore Serracchiani. Proti njunemu »jenemu« upravljanju se je opredelil tudi podpredsednik po-

slanske zbornice Luigi Di Maio iz vrst Gibanja 5 zvezd, ki je na tržaškem shodu ocenil, da je neverjetno, da smo le-ta 2016 primorani izbirati med delom in zdravjem ter da bo nov župan raz-polovil proizvodnjo in zasnoval zaprtje koksarne. Da so njegove izjave čista demagogija, je poudaril deželnini od-bornik Gianni Torrenti: župan si pri-zadeva, da bi zdravje in delo hodila vtric – zato sklicuje omizja in od vod-stva obrata oz. javnih upraviteljev zahteva redna zagotovila in potrditve o izvršenih okolju in zdravju prijaznih ukrepov; in ne pojmuje, da bi več sto delavcev bilo ob službo z obljubo po neobstoječi zaposlitvi. Svoj loček je pri-stavil tudi Roberto Dipiazza (Forza Ita-lijia), ki se je med protestniki hinavsko »opravil« za to, kar mu ni uspelo re-siti med 10-letnim upravljanjem me-sta, zastopnik Severne lige Massimiliano Fedriga pa je dodal, da bi bilo za zaščito zdravja občanov primereno čim prej spremeniti namembnost koksar-ne in plavža. Med številnimi drugimi županskimi kandidati in njihovimi so-delavci velja omeniti še Maurizia Fogarja, ki je prisotnost političnih tek-mecov na shodu ocenil kot podlo-strumentalizacijo.

Kakorkoli že ... železarna ostaja in postaja vse pomembnejše torišče ju-nijskih volitev. (sas)

**TRST - Ulična umetnost v Ul. Tor Bandena**

# Grafit Uga Guarina bo spet sijal

Obnovitvena dela na četrto stoletja stari zidni slike, ki upodablja kontejnersko ladjo, izvaja umetnica Elisa Vladilo



FOTODAMJ@N

Elisa Vladilo je včeraj očistila pročelje

Včeraj so se začela restavratorska dela na velikanski zidni sliki v Ul. Tor Bandena, v osrčju geta, ki jo je pred 24 leti ustvaril pred nedavnim pre-minuli umetnik Ugo Guarino. Kon-tejnersko ladjo je po Guarinovem na-črtu takrat narisala tržaška umetnica Elisa Vladilo, ki bo zdaj poskrbela tu-di za jeno obnovo. Zanimivo je, da se bo umetnica poslužila istih barv, ki jih je že pred skoraj četrt stoletja po-nudilo podjetje Sandtex.

Ko smo včeraj šli mimo poslikanega pročelja, je bila umetnica Vladilo že na delu. Povedala nam je, da bo do obnovitvena dela trajala približno tri tedne, pri obnovi grafita pa ji bo pomagala mlada tržaška umetnica Francesca Germani. Včeraj pooldnje je delala samo Elisa Vladilo, ki je oči-stila pročelje, v naslednjih dneh pa se

bo lotila obnove bele podlage okrog kontejnerske ladje. Na vprašanje, v kakšnem stanju je grafit, je odgovorila, da ga je z občasno močno načel. Naj-slabše jo je odnesel siv dim iz ladjskega dimnika, ki je popolnoma zble-del. Nove barve so istih odtenkov kot nekoč, a s to razliko, da so odporej-še na vremenske razmere.

Obnovitev grafita, na katerega so se Tržačani čustveno navezali, je omogočilo več subjektov. Operacijo, ki jo je naročila Občina Trst in s tem počastila spomin na zaslужnega umetnika, sta gmotno podprtla zavarovalnica Generali in Pristaniška oblast,

pomemben delež pri obnovitvi pa imajo tudi zasebna podjetja. Kot re-čeno, je barve prispevalo podjetje Sandtex, delavski oder pa podjetje VDVdoo. (sc)

## Posodobitev in zaprtje poštne urade v Križu

Družba Poste Italiane sporoča, da bo poštni urad v Križu dalj časa zaprt zara-di nujnih obnovitvenih del oz. potrebe po prilagoditvi zakonskim nor-mativom. Od petka, 27. maja, do 5. julija se bodo lahko stranke za vse potrebne poštne storitve obrnile do poštne urade na Prosek.

## O migrantih v deželi

Dvorana Tessitori (Trg Oberdan 5) bo danes gostila deželno skupščino zdru-ženja ANOLF (Associazione nazionale oltre le frontiere), ki v Trstu vodi urad za tuje. Skupščina se bo začela ob 9.30 in udeležil se je bo tudi pred-sednik državnega ANOLF Mohamed Saady. Govor bo o stanju migrantov na deželnem območju.

## Stavka na dolinski občini

Uprava Občine Dolina obvešča, da bo do jutri, 25. maja, zaradi napovedane stavke javnih uslužbencev Dežele Furla-nije-Julijanske občinske storitve lahko nekoliko okrnjene.

## Ipasvi in strokovno priznanje

Člani pokrajinskega odbora medicinskih sester, zdravstvenikov in drugih zdrav-stvenih delavcev IPASVI bodo jutri, 25. maja, prekrizali roke. V obdobju velikih družbeno-demografskih (več starejših in več samih občanov) in epidemioloških (demenca in podobne kognitivne težave) sprememb je strokovna ureditev, pravzaprav priznanje tega zdravstvenega razreda ključnega pomena, sporočajo. Sami si prizadevajo za zdravljenje na domu, raje kot zatekanje v bolnišnico.

## Razpis zavoda Inail

Deželni zavod Inail je razpisal natečaj v vrednosti 52 tisoč evrov za uresničitev načrta za preventivo na področju zdrav-ja in varnosti pri delu v sodelovanju z jav-nimi in zasebnimi ustanovami (javne uprave, univerza, šole, neprofitna zdru-ženja, sindikati). Razpis je na voljo na spletni strani zavoda www.inail.it (pre-venzione e sicurezza).

## TRST - Trg Panfili

### Zabava z reperji, grafitarji in dijaki različnih sol



Na obnovljenem Trgu Panfili se bo danes popoldne zaključil vzgojno-izobra-ževalni projekt *Vandal! No Writer!*, ki ga je pred letom dni lansirala Pokrajina Trst. V okviru projekta so hoteli ozavestiti mla-dino o pomenu spoštovanja javnih in za-sebnih površin in jim sporočiti, da vsak na-sprejan napis na zidu ali klopcu še ni gra-fit. Danes se bo dogajalo med 17. in 20. uro, poleg dijakov, ki so bili vključeni v projekt in bodo čistili počeckana pročelja okoliških poslopij, in znanega tržaškega grafitarja Federica Duseja bodo nastopili tudi reperji, ki se bodo pomerili v štirih tematskih dvo-bojih. Nastopajoče bo ocenjeval tržaški pi-satelj Pino Roveredo.

Pri projektu so sodelovali tudi so-cialna zadruga Reset, kulturni združenji Manifesto2020 in Melart, mladi pripadniki Fre-style in Radio Fragola.

**TRST** - Pokrajinski predsednik VZPI - ANPI Fabio Vallon o zadnji ministrični izjavi o partizanih

# »Gospa Boschi ne pozna italijanske zgodovine!«

*Italijanska ministrica za reforme Maria Elena Boschi je spet razburkala že itak valovite vode, v katerih italijanska družba plava referendumu o ustavnih spremembah naproti. Med televizijskim intervjujem je izjavila, da bodo »pravi partizani glasovali "Za", kar je v nasprotju s stališčem, ki ga je zavzelo Vsevržavno združenje partizanov - ANPI na nedavnjem vsedržavnem kongresu.*

*Izjava je dvignila prah polemike v levicarski struji Demokratske stranke, pri VZPI-ANPI pa ni šla v račun delitev partizanov v »prave« in - očitno - »neprave«.*

**Fabio Vallon** je tržaški pokrajinski tajnik VZPI ANPI.

**Predsednik Vallon**, ali ste slišali za izjave ministrici Boschi o Vsevržavnem združenju partizanov - ANPI?

Na žalost, da.

**Zakaj na žalost?**

Ker se izraža nespoštljivo do združenja ANPI.

**V kakšnem smislu nespoštljivo?**

Gospa očitno ne pozna razvoja združenja ANPI v zadnjih letih. Nekoč so bili člani združenja bivši partizani in njihovi sorodniki. Ko bi ostali pri tem, bi bilo združenje po več kot sedmih desetletjih od konca druge svetovne vojne obsojeno na izumrtje. Zato se je pred leti odločilo, da odpre svoja vrata in sprejme v svoje vrste antifašiste, starejše in mlajše.

**In torej?**

Razlikovati med "pravimi" in "lažnimi" partizani je nespoštljivo.

**O spremembah ustave in referendumu ste razpravljali na krajevnih in na vsedržavnem kongresu. Ali drži?**

Tako je. Razpravljali smo, in velika večina se je izrekla za "Ne" takim ustavnim spremembam.

**Velika večina?**

Na vsedržavnem kongresu je bil od skupnih 94 posegov le pet v podporo ustavnim reformam, dva predstavnika pa sta se vzdržala.

**Kar pomeni?**

Pomeni, da v združenju ANPI ni bilo nobenega razkola ob vprašanju



Fabio Vallon

FOTODAMJ@N



Maria Elena Boschi

FOTODAMJ@N

ustavnih sprememb. Kar pravijo v nekaterih krogih torej ni res. V demokraciji pa prevlada večina, kar je vedno dobro znamente.

**V smislu?**

V smislu, da ni bilo tako imenovane bolgarske večine.

**Tako je bilo na vsedržavnem kongresu ANPI. Kaj pa na pokrajinskem?**

Velika večina se je izrekla proti sedanji ustavni reformi. Le nekaj posameznikov jo je podprt.

**Torej vaše združenje podpira**

**TKS - Jutri ob 18.30 zanimiv pogovor**

## O rasizmu, Ciganih in »drugih« na Slovenskem

V Tržaškem knjižnem središču bodo jutri gostili štiri slovenske avtorje, ki so v zadnjem obdobju odprli nove teme s področja humanistike. Pogovor bo o konceptu Drugega nekoč in danes in ga bo moderirala Marta Virginella, redna profesorica zgodovine na Filozofski fakulteti v Ljubljani. Sodelovali bodo Rok Svetlič, izr. prof. na Znanstveno-raziskovalnem središču v Kopru in avtor monografije *Prenašati bit sveta*, Andrej Studen, znanstveni svetnik na Inštitutu za novejšo zgodovino in avtor monografije *Neprilagojeni in nevarni: podoba in status Ciganov v preteklosti*, Ana Cergol Paradiž, raziskovalka na Filozofski fakulteti v Ljubljani in avtorica monografije *Eugenija na Slovenskem*, ter Mojca Pajnik, višja znanstvena sodelavka na Mirovnom inštitutu, predavateljica na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani in urednica tematske številke Časopisa za kritiko znanosti z naslovom *Rasizem: razreza svet*.

Sredino srečanja, ki ga skupaj prirejata Javna agencija za knjige Republike Slovenije in Tržaško knjižno središče, se bo pričelo ob 18.30.

**TRST - Čebelarski konzorcij za tržaško pokrajino za priznanje 20. maja – svetovnega dne čebel**

# Za ovrednotenje čebel

Čebelarska zveza Slovenije je ob podpori Republike Slovenije Organizaciji združenih narodov (OZN) predlagala, da bi 20. maj postal svetovni dan čebel. Te male žuelke so namreč za življenje ljudi bistveno pomembne, sam Albert Einstein je svojčas napovedal, da bi izumrtje čebel privredno do izumrtja človeštva. Od oprševanja je namreč odvisna tretjina pridelane hrane na svetu, zato so čebele ključne pri uspešni kmetijski proizvodnji, da ne govorimo o pozitivnih učinkih na ekosistemu in ohranjanju biotske raznovrstnosti v naravi.

Čebela in njen poslanstvo sta bila protagonista petkovega srečanja v tržaškem muzeju Sartorio, ki ga je priredil čebelarski konzorcij za tržaško pokrajino. Njegov mlad predsednik Aleš Pernarčič je občinstvo (v prvi vrsti je sedela generalna konzulka RS Ingrid Sergaš) uvodoma seznanil od kod izhaja ideja o 20. maju: na ta dan se je namreč rodil Anton Janša, ki velja za začetnika modernega čebelarstva, mesec maj pa je tudi mesec najbujnejšega razvoja čebel.

Delovanje Društva slovenskih čebelarjev Trst je nato orisal njegov predsednik Danijel Novak, za njim pa se je podpredsednik Čebelarske zveze Slovenije Aleš Rodman zaustavil zlasti pri delovanju, razmerah in uveljavljanju čebelarstva kot kmetijske dejavnosti v Sloveniji. Na zaslonu so medtem predvajali fotografije člena Čebelarske zveze Franca Šivica, na katerih je zaživel slovensko čebelarstvo, se pravi osebe, običaji, čebelnjaki in seveda slovenska krajina.

Druži del srečanja je bil posvečen rešeliki - medu skozi zgodovino. Trebenški čebelar, izvedenec Fausto Settimi je občinstvu pojasnil, kako je dejansko »odkrik« rešelikov med, ki je značilen za naš Kras in kako si je zagotovil priznanje zanj.

Ob tem pa velja zabeležiti tudi vest, da je v soboto v Račah potekalo 14. vseslovensko srečanje čebelarjev, ki se ga je udeležil tudi generalni direktor OZN za prehrano in kmetijstvo FAO Jose Graziano da Silva, ki verjame v uspeh razglasitve 20. maja za svetovni dan čebel.



Z leve - Novak, Rodman in Pernarčič v muzeju Sartorio

FOTODAMJ@N

Da Silva je ocenil, da si FAO prizadeva za izkoreninjenje lakote, to pa brez čebel ni mogoče, saj čebele – oprševalke zagotavljajo prehransko varnost na svetovni ravni. Slovenija je z aktivnostmi za pridobitev mednarodne podpore začela lani, letos pa je začela formalni postopek, pri čemer bo ključnega pome-

na pridobitev podpore FAO; morda bodo že konec prihodnjega leta razglasili svetovni dan čebel. In ko smo že pri tem, naj zapošemo še zanimivost: to bi bilo prvič, ko bi se v »koledar« uradnih svetovnih dñi vključilo žival (če izvzamemo, da je 10. maj posvečen pticam se lkvkam). (sas)

## Jadran, zgodba pisana na vodi

V hotelu Vis A Vis (Trg Squero vecchio 1) bo danes ob 18. uri sklepno dejanje ciklusa Jadran, zgodba pisana na vodi pred poletnim predahom. Predstavili bodo dvojezično italijansko-hrvaško publikacijo Arsia, un opera d'arte edilizia moderna Rinalda Racovaza. Po uvodu Marina Voccija in avtorja bodo spregovorili nekdanji direktor mestnega muzeja iz Labina Tullio Vorano, nekdanji predsednik krožnika Istria Livio Dorigo, arhitekt Francesco Krecic in docentka fakultete za italijanistiko na Reki Iva Persic.

Ciklus Jadran, zgodba pisana na vodi, prireja okoljsko združenje Marevivo v sodelovanju s Skupino 84, podjetja Samer&Co Shipping, hotela Vis A Vis in Primorskimi dnevniki.

## Pogled slikarjev na 1. svetovno vojno

V Novinarskem krožku (Korzo Italia 13) bo danes ob 17.30 Paola Schulze predstavila izbor del slikarjev, ki so bili prisiljeni sodelovati v prvi svetovni vojni, med katerimi so tudi nekatera zelo znana imena, kot Beckmann in Dix. Bili so to predstavniki evropske avantgarde (nemški ekspresionisti, francoski kubisti in predhodniki italijanskih futuristov), ki so »morali poiskati nove subjekte in izrazna sredstva, da bi se primerno prilagodili novi, strahotni izkušnji.«

## Predstavitev knjige o italijanskem izseljeništvu

Pred knjigarno In der Tat (Ul. Diaz 22) bodo jutri ob 17. uri predstavili knjigo Frontalieri - zgodovinski arhiv italijanskega izseljeništvja, ki sta jo uredila Paolo Barcella in Michele Colucci. Sodelovali bodo in z avtorjem razpravljali Aleksej Kalc z Univerze na Primorskem, Patrick Karlsen, Francesca Rolandi z Univerze na Reki ter tržaški zasebni raziskovalec Alessio Marzi.

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 24. maja 2016

SUZANA

Sonce vzide ob 5.24 in zatone ob 20.39 - Dolžina dneva 15.15 - Luna vzide ob 22.47 in zatone ob 8.27.

Jutri, SREDA, 25. maja 2016

GREGOR

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 20,8 stopinje C, zračni tlak 1010,2 mb ustaljen, vlaga 46-odstotna, veter 9 km na uro vzhodnik, nebo oblačno, more je rahlo razgiban, temperatura morja 16,2 stopinje C.

## Osmice

**FRANC IN TOMAŽ** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. 040-299442.

**IVAN PERNARČIČ** ima odprto osmico v Vižovljah 1/C. Tel. št. 040-291498.

**NA KONTOVELU** pri Kndletovih so odprli osmico. Jasna in Vasilij vabita.

**OSMICA STAREC** je odprta, Boljunc 623.

**SIDONJA RADETIČ** je odprla osmico v Medjevasi št. 10. Tel.: 040-208987.

**SKUPEK** je v Koludrovci odpral osmico. Vljudno vabljeni! Tel.: 040-2296038.

**V PRAPROTU ŠT. 15** ima odprto osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. št.: 349-3857943.

**V REPNU** sta pri Branovih odprla osmico David in Miloš. Vsi toplo vabljeni.



## Mali oglasi

**V BOLJUNCU** prodamo rustično hišo zidano iz kamna. Klicati na tel. št.: 333-4863968.

**DVOSOBNO STANOVANJE**, lepo opremljeno, s parkirnim mestom v garaži, dajem v najem v Sežani. Tel.: 328-9699156.

**LJUBITELJU** živali podarimo malo tigrasto mucko (Boljunc). Tel. št.: 335-8478333.

**PRODAJAM STANOVANJE** v Žlebeh (Nevejsko sedlo - Sella Nevea): dnevna soba, kuhinja, tri spalnice, dve kopalnici, 2 terasi in garaža. Klicati v četrtek od 10.00 do 13.00 ali v nedeljo od 12.00 do 15.00 na tel. 333-1118664.

**PRODAJAM** žensko kolo. Cena 40,00 evrov. Telefonirati na tel. št. 339-8160558.

**PRODAM** parcelo v Dragi, blizu železniške postaje. Tel. 348-5913171 ali 040-228565 (v večernih urah).

**PRODAM** zazidljivo zemljišče (2000 kv.m) v Poljanah - Doberdob. Tel. 334-3583142.

**STREŠNE NOSILCE** za avtomobile in za kolo prodam. Cena 50,00 evrov. Tel. št.: 338-2639849.

**ZANESLJIVA GOSPA** išče delo: likanje, čiščenje, kuhanje ali nego bolnička. Poklicite na tel. št.: 342-7438392.



**Od ponedeljka, 23. do nedelje, 29. maja 2016:**  
**Običajni urnik lekarn:**  
**8.30-13.00 in 16.00-19.30**

**Lekarne odprte tudi 13.00-16.00 (ob delavnikih, ob ponedeljka do petka)**

Capo di piazza Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Roma 16 - 040 364330, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Trg Foscatti 4/A - 040 9278357, Općine - Prosečka ul. 3 - 040 24441 (lekarna) ali 040 422478 (dosegljivost) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi 19.30-20.30 (ob delavnikih, ob ponedeljka do petka)**

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

**Lekarne odprte v soboto (tudi 13.00-16.00), v nedeljo in med prazniki (8.30-19.30)**

Ul. Bernini 4 - 040 309114, Oširek Piave 2 - 040 361655, Ul. Felluga 46 - 040 390280, Milje - Trg Foscatti 4/A - 040 9278357, Općine - Prosečka ul. 3 - 040 24441 (lekarna) ali 040 422478 (dosegljivost) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in prazniki 13.00-19.30).

**NOĆNA SLUŽBA Lekarna odprta (19.30-8.30)**

Ul. Rossetti 33 - 040 633080.

**www.ordinefarmacistitrieste.gov.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (20.00-8.00, predpraznična 14.00-20.00 in praznična 8.00-20.00)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE in bolnišnic tel.: (zeleni številka) 800 99 11 70, od ponedeljka do petka, 8.00-11.30. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah in o združenih tržaških bolnišnicah.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.40, 21.30 »X-Men: Apocalisse«.

**ARISTON** - 16.30 »Florida«; 18.30 »Un bacio«; 21.00 »Pericle il nero«.

**CINEMA DEI FABRI** - 16.00, 20.00 »Wilde Salomè«; 18.00, 21.45 »Microbo e Gasolina«.

**FELLINI** - 16.30, 18.15, 20.00, 22.00 »La sposa bambina«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.15, 18.00, 20.00, 21.45 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.45, 21.15 »Al di la' delle montagne«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30, 18.45, 21.00 »La pazza gioia«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 15.25, 17.25 »Angry Birds (sinhr.); 16.15 »Angry Birds« (sinhr.) 3D; 18.50 »Houston, imamo problem«; 16.20 »Izdajalec po naši meri«; 16.30 »Materinski dan«; 17.15, 20.00 »Možje X: Apokalipsa«; 18.15, 21.00 »Možje X: Apokalipsa 3D«; 21.15 »Planet samiskih«; 18.20, 20.50 »Prava fanta«; 19.20 »Psi brezčasja«; 18.30, 20.30 »Sosed 2«; 20.40 »Stotnik Amerika: Državljanska vojna«; 15.30 »Stotnik Amerika: Državljanska vojna 3D«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 20.30 »Psi brezčasja«.

**NAZIONALE** - 18.30, 20.20 »The Dressmaker - Il diavolo è tornato«; 18.40, 22.15 »The Boy«; 16.30 »Tini - La nuova vita di Violetta«; 16.15, 18.45, 21.30 »Captain America: Civil War«; 16.40 »Robinson Crusoe«; 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Da Monet a Matisse«; 16.15, 18.00, 20.00, 21.45 »Era d'estate«; 20.30 »X-Men: Apocalisse«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.00, 18.55, 21.50 »Captain America: Civil War«; 16.30, 18.35, 19.20, 21.30 »X-Men: Apocalisse«; 19.00, 21.00 »Da Monet a Matisse«; 18.50, 21.00 »Nonno scatenato«; 16.30, 19.00, 21.30 »La pazza gioia«; 17.00, 19.15, 21.30 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 16.40 »Mortadello e Polpetta«; 22.10 »The Boy«; 16.30 »Tini - La nuova vita di Violetta«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3: 17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«; Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«; 22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5: 17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:

17.15, 19.50, 22.10 »La pazza gioia«;

Dvorana 4: 17.40, 19.50 »Era d'estate«;

22.00 »X-Men: Apocalisse«; Dvorana 5:

17.30, 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

**TRŽIČ - KINEMA** - Dvorana 1:

17.40, 20.30 »X-Men: Apocalisse«;

Dvorana 2: 17.45, 20.15 »Da Monet a Matisse«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; Dvorana 3:



V tretje  
gre  
rado ...



Gregor Jerončič novi trener kanalskega Salonita



Fotografija Gianni Pecchiar

Euro2016: selektor Antonio Conte izbral trideseterico

Na 10. strani

Številne kolajne za atlete AK Bor

Na 13. strani

Olympia (U17) brez deželnega naslova

Na 14. strani

Vesna potrdila trenerja

Na 15. strani



Play-off ostaja za Juventino začaran

12

Športna priloga gre na počitnice. Spet bomo z vami prihodnjo jesen. (Upajmo!)

**POGLED ZVEJE**

10

**TA JE PA DOBRA**

10

**33 VPRAŠANJ**

16

**zlati let**

NA 13. STRANI



Kanada je dosegla že 26. naslov

**Kanada hokejski prvak**

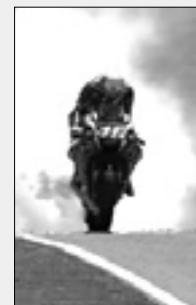
MOSKVA - Hokejisti Kanade so v finalu svetovnega prvenstva eliten skupine v Moskvi premagali Finsko z 2:0 (1:0, 0:0, 1:0) in s tem ponovili prevlado z lanskega SP. Res pa je, da je v letošnjem postavil le trojica z zlatimi medaljami z lanskega SP: Ryan O'Reilly, Duchene in Taylor Hall. Za drugi zaporedni naslov pa so se v finalu sicer z minimalnim izidom, a v tekmi, kjer so brez težav nadzirali tekmece, tudi oddolžili Fincem za poraz v predtekovanju.

Pred začetkom sta imeli ekipi nekoliko različnih izhodišč. Finči so do zadnje tekme prišli neporaženi, vse tekme se premagali že po rednem delu, že v predtekovanju pa tudi Kanadčane. Kanadska statistika ni bila povsem neomadežvana, a je bila tekma s Finsko edina izgubljena. Final je za finske hokejiste predstavljal poseben iziv. Preboj nekaterih mladih igralcev na tem SP ne preseneča, saj je Finska dobila tudi letošnji prvenstvo do 18 in 20 let. Če bi zmagala še v članski konkurenči, bi postala prva reprezentanca s trojčkom zlatih medalj v enem letu.

A se je na SP zataknilo tudi Fincem. Prvi poraz je pomenil, da so ostali brez zlata, na zgodovinski trojček pa bodo ljubitelji hokeja počakali vsaj še eno leto. Finci imajo »samo« srebro, ostajo pa pri dveh zlatih iz 1995 in 2011. Kanada pa zanje počasi postaja nočna finalna mora: izgubili so že tretji odločilni boj na SP z njo po letih 1994 in 2007. Prvi zadetek v finalu je dosegel Connor McDavid v 12. minutu, zmago Kanade pa je v zadnjih sekundi dvojboja s strelom na prazna vrata potrdil Matt Duchene. Bronaste medalje so si priborili domačini Rusi, ki so v malem finalu premagali reprezentanco ZDA s 7:2 (2:0, 3:1, 2:1).

**OKC ponovno povedel**

OKLAHOMA CITY - Košarkarji Oklahoma City Thunder so v tretji tekmi finala zahodne konference severnoameriške lige NBA premagali braniče naslova Golden State Warriors s 133:105 in v zmagah vodijo z 2:1. Moštvo igralca na štiri zmage. Pri zmagovalcih sta bila najbolj razpoložena Kevin Durant s 33 točkami in osmimi skoki in Russell Westbrook s 30 točkami, 12 podajami in osmimi skoki, pri poražencih pa je Stephen Curry dosegel 24 točk.

**Smola Valentina Rossija**

MUGELLO - Španec Jorge Lorenzo je zmagovalec šeste dirke svetovnega prvenstva 2016. Na preizkušnji v italijanskem Mugello je v elitnem razredu motoGP za zmago v ciljni ravni prehitel rojaka Marcua Marqueza (Honda), tretji je bil Italijan Andrea Iannone (Ducati). Za razočaranje domačih navijačev je poskrbel Valentino Rossi, ki je začel s prvega mesta, se potem boril z moštvom sotekmovalcem Lorenzom za vodstvo, a na polovici dirke odstopil zaradi odpovedi motorja.

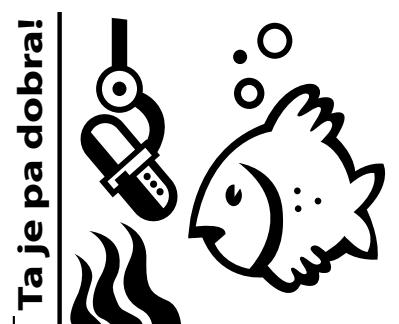
**NOGOMET** - V Francijo bo odpotovalo le 23 nogometnika, ki bodo nastopili na Euro2016

**Conte izbral trideseterico**

S selektorjevega seznama izpadli Acerbi, De Silvestri, Soriano in Izzo, ki naj bi bil med drugim vpletet v novo afero italijanskega nogometa



Antonio Conte bo moral s seznama črtati še sedem nogometnikov  
ANSA



**Ta je pa dobrat!**  
»Ko smo igrali proti Sunderlandu, smo potovali z avtobusom. Varnostnik pri vhodu v štadion nam je rekel, naj zadnji del poti pešačimo. Rekel sem, da ni govorja. Bilo je polno nasprotnih navijačev. Nič, šli smo peš, navijači pa so nas samo fotografirali. V Angliji nisem slišal niti ene psovke na svoj račun.«  
(Carlo Ancellotti očitno ne po-

greša Italije, Financial Times, 20. 5.)  
»Morda bi volitve v Avstriji v @TVDnevnik sodile na prvo mesto, pred slavjem Olimpije v Ljubljani. Vsaj po mojih uredniških kriterijih.«  
(Tvit Bojana Brezigarja, 22. 5.)

»Ni vsak dan nedelja, no, čeprav danes je res nedelja.«  
(Kolesar Michele Scarponi po slabem dnevu Nibalija, 22. 5.)

»Prvenstva se ne osvajajo v medsebojnih tekmah temveč v dvobojih z malimi klubni, pri čemer je v Sloveniji ta razmejitev težko določljiva.«  
(Rok Maver, Primorske novice, 23. 5.)

»Oče je znal biti duhovit. Zrasel je pač iz šole Nerea Rocca, čeprav je bil abstinent.«  
(Paolo Maldini o očetu Cesareju, La Repubblica, 23. 5.)

RIM - Selektor italijanske reprezentance Antonio Conte je včeraj objavil seznam 30 nogometnikov, ki se bodo potegovali za nastop na letošnjem evropskem prvenstvu v Franciji, kamor bo odpotovalo 23 nogometnih igralcev. S prvega spiska kandidatov so včeraj odpadli Acerbi, De Silvestri in Soriano ter nekdani nogometni Triestine in trenutno igralec Genoe Armando Izzo, ki se je znašel v središču nove afere italijanskega nogometa, v katero naj bi bila vpletena kampanjska mafija organizacija kamora. Ta naj bi podkupila nekatere nogometne in tako zaradi športnih stav pogojevala izida dveh tekem v sezoni 2013/14, in sicer Avellino - Reggina (3:0) in Modena - Avellino (1:0).

Trideset nogometnikov bo torej v tem tednu poskušalo prepričati selektorja Antonija Conteja, naj jih vpoklicje za nastop na Euro2016. Nekateri so že zdaj gotovi člani posadke, vprašljiv pa je nastop Jorginha, Sturara, Thiaga Motte, Montoliva in še nekaterih nogometnikov, ki se bodo lahko izkazali na nedeljski priateljski tekmi proti Škotski.

**Seznam 30 nogometnikov**

**Vratari:** Gianluigi Buffon (Juventus), Federico Marchetti (Lazio), Salvatore Sirigu (Paris Saint Germain); **braniči:** Davide Astori (Fiorentina), Andrea Barzaghi (Juventus), Leonardo Bonucci (Juventus), Giorgio Chiellini (Juventus), Angelo Obinze Ogbonna (West Ham), Daniele Rugani (Juventus), Matteo Darmian (Manchester United), Mattia De Sciglio (Milan), Davide Zappacosta (Torino); **vezisti:** Marco Benassi (Torino), Giacomo Bonaventura (Milan), Daniele De Rossi (Roma), Alessandro Florenzi (Roma), Emanuele Giaccherini (Bologna), Jorge Luiz Jorginho (Napoli), Riccardo Montolivo (Milan), Thiago Motta (Paris Saint Germain), Marco Parolo (Lazio), Stefano Sturaro (Juventus), Federico Bernardeschi (Fiorentina), Antonio Candreva (Lazio), Stephan El Shaarawy (Roma); **nападачи:** Eder (Inter), Ciro Immobile (Torino), Lorenzo Insigne (Napoli), Graziano Pellè (Southampton), Simone Zaza (Juventus).

**Kruijswijk povečal vodstvo**

BOCEN - Na kolesarski dirki po Italiji je bil v nedeljo spet kronometer, ne sicer klasičen, ampak 10,4 kilometra dolg gorski s ciljem na skoraj 2000 metrih nadmorske višine. Etapno zmago je osvojil Rus Alexander Foliforov (Gazprom-Rusvelo), na drugo mesto pa se je z nekaj stotinkami zaostanka uvrstil Steven Kruijswijk, ki je tako zadržal rožnatoto majico vodilnega in povečal prednost pred najbližjimi zasedovalci. Pred drugouvrščenim Kolumbijcem Estebanom Chavesom, ki je bil tokrat šesti, ima zdaj dve minuti in 22 sekund prednosti. Na kronometru se mu je od favoritorja najbolj približal Španec Alejandro Valverde, ki je z zaostankom 23 sekund zasedel tretje mesto. Polom je doživel Italijan Vincenzo Nibali, ki je imel nekaj smole, saj je moral zaradi okvare menjalnika zamenjati kolo. Včeraj so kolesarji počivali, danes pa bo na vrsti 132 kilometrov dolga etapa od kraja Bressanone do Andala.

**Kazen za nešportne navijače**

LJUBLJANA - Olimpija Ljubljana bo za neprimerno rajanje in veselačenja svojih navijačev ob osvojenem naslovu državnega prvaka morala plačati vsega skupaj 5350 evrov kazni. Olimpija si je tekmo pred koncem z zmago 1:0 pri velenjskem Rudarju zagotovila naslov prvakov domačega prvenstva. Osvojeno šampionsko lotoriko so proslavili tako igralci kot navijači, a so pri tem prešli tudi mejo dopustnega.

**Mourinho v Manchester?**

MANCHESTER - Angleški nogometni velikan Manchester United je po koncu sezone, v kateri se klub z Old Trafforda ni uvrstil v ligo prvakov, predčasno odpustil nizozemskega trenerja Louisa van Gaala. S tem se je sprostilo mesto glavnega trenerja, ki ga bo po napovedih in pričakovanjih zasedel portugalski strateg Jose Mourinho.

**Tudi Slovenija na pripravah**

BRDO PRI KRANJI - Slovenska nogometna reprezentanca se je zbrala na Brdu pri Kranju, kjer se bo pripravljala na prijateljski tekmi s Švedsko 30. maja v Malmöju in s Turčijo 5. junija v Ljubljani. Večina reprezentantov je že na Brdu, med njimi pa razumljivo ni prvega vratarja Jana Oblaka, ki ga v soboto čaka finale lige prvakov, kjer bo z Atleticom igral proti Realu.

**Dokovićev »jubilej«**

PARIZ - Na vrhu svetovne teniške lestvice ATP pred začetkom drugega turnirja za grand slam v sezoni, OP Francije v Parizu, ostaja Srbi Novak Đoković, ki je odprl zaporedni 99. teden ter skupno že 200. teden na vrhu lestvice. Na drugem mestu je Britanec Andy Murray, tretji je Švicar Roger Federer.

preziram in zapostavljam narodnega čuta. Celo pri Barceloni, kjer bi človek domnevval, da je denar vladar, gojijo katalonsko izvornost. Kapetan nogometnega moštva Iniesta nosi kapetanski trak z izključno barvami Katalonije in celo špansko vrhovno sodišče, na katerega so se obrnili iberski nacionalisti z zahtevo po prepovedi katalonske zastave, je dalo klubu prav. Kako pa je s slovenskimi zastavami pri nas?

Barcelona je klub številnim sodniškim nerodnostim osvojila nogometno državno prvenstvo in kraljevi pokal, dvojček pa je uspel tudi Bayernu in Juventusu, kar me posebej veseli. Še bolj bi me veselilo, ko bi Breg vendarle kralon čudovito košarkarsko prvenstvo C-lige silver z napredovanjem v višjo ligo. Zaenkrat si je izboril še tretjo polfinale tekmo in prav nič ne bi bilo narobe, ko bi premagal C-droipo, saj ta ni v medobčinski zvezi, katere posledice bomo občutili čez kako leto ali še prej.

Ta pozna pomlad je vremensko kar se da spremeni. To občutijo v Parizu, kjer dež nagaaja udeležencem Rolandu Garrosa kot še nikoli, a tudi moje kosti protestirajo. Za spremembo pa je pomlad poskrbela celo v slovenskem nogometnem prvenstvu, kjer je Olimpija po dolgih enaindvajsetih letih spet

**POGLED Z VEJE**

pisatelj Marij Čuk

nega pomena. Zbranost in mir v duši in možganih. Tak mir, kakršnega doživljamo zadnji čas med SKGZ in SSO in ki sem si ga želen (dokazano zapisano!) pred veliko več kot dvajsetimi leti, ko pa so mi poučeni ostro dokazovali, da je to nemogoče in da sem bedak, ker verjamem v sodelovanje. No, sedaj se je razbohotila idila, kar je lepo in prav in slišal sem, da krovni pripravljalata skupno križarjenje z največjo križarko na svetu, ki so jo splavili v nedeljo v Southamptonu. Vseh 6.780 mest na krovu bo zapolnjeni z zamejskimi Slovenci (prav toliko nas je ostalo) vseh barv, težava je v tem, da ladja porabi 363 tisoč litrov goriva na dan. Kdo bo to plačal?

**DRŽAVNA B-LIGA** - Sprememba na klopi

# Gregor Jerončič zapušča Slogo Tabor in odhaja v Kanal



Nekdanji slovenski reprezentant Gregor Jerončič, ki je v zadnjih petih sezонаh vodil Slogo Tabor, je novi trener odbojkarjev Salona Anhovega. S četrtovrščeno ekipo 1. DOL za moške je podpisal triletno pogodbo, ekipo pa bo prvič zbral na treningu 1. avgusta, ko bodo Kanalci začeli s pripravami na novo sezono. Po koncu minule sezone je z mesta prvega trenerja odstopil Leon Schilling, ki je v treh letih, kolikor je vodil odbojkarje Salona, opravil odlično delo, saj je z njimi leta 2014 osvojil pokalno lovoško, lani pa je z njimi igral v finalu. V vodstvu kanalskega prvligaša bodo namesto njega na klop pripeljali enega najboljših slovenskih odbojkarjev vseh časov, Gregorja Jerončiča.

»Z Gregorjem sva se nazadnje srečala v petek. Pogovarjala sva se ravno o prestopu k novemu klubu. Do zadnjega je bil neodločen. Bilo mu je žal, da nas zapušča. Njegov odhod je bil sicer v zraku, saj so se zanj zanimali tudi drugi klubi. Razšli smo se zelo prijateljsko. Gregor dobro ve, da ima pri nas še naprej odprtva vrata,« je dejal odbojnik Sloga Tabor **Ivan Peterlin**, ki je še dodal: »Zdaj moramo poiskati novega trenerja. Še ne vemo, ali se bomo odločili za notranjo rešitev ali ga bomo poiskali kje drugje. Prioriteta je, da tudi novi trener govoriti slovensko.«

»Zapuščam izjemno zdravo in meni zelo prijetno okolje, kjer sem bil naprej kot igralec in nato kot trener. Zapuščam skupino prijateljev, s katerimi bom še naprej ostal v stiku,« je dejal **Gregor Jerončič**, ki je pripravljen na nov iziv: »V prvi slovenski ligi bo treba dvigniti nivo treningov. Prva slovenska liga je bolj kvalitetna in fantje morajo več trenirati.«

»Jerončič je odbojko začel igrati v Kanalu, s Salonom je osvojil štiri naslove državnega prvaka Slovenije in igral v ligi prvakov. Potem je odšel v Friedrichshafen k slovitemu Stelianu Moculesciju, s katerim je dvakrat igrал na zaključnem turnirju lige prvakov, nato pa je kar deset let igral v italijanski A1-ligi, kar je uspelo le redkim slovenskim odbojkarjem. Zadnjih pet let je deloval kot igralec in trener v Slogi Tabor. Z njim smo bili v stiku že pred petimi leti, vendar je bilo takrat mesto prvega trenerja zasedeno, zdaj, po naši uspešni kandidaturi na razpisu za sofinanciranje strokovnega kadra nacionalnih panožnih športnih

## GOSTOVANJE »AZZURROV« V NAŠI DEŽELI Italija v Trstu in Čedadu proti Srbiji

Moška državna odbojkarska reprezentanca bo 8. in 9. junija gostovala v naši deželi. Selektor Blengini in njegovi varovanci bodo v okviru priprav na olimpijske igre v Rio de Janieri v svetovne lige (World League) igrali prijateljski tekmi v Trstu in v Čedadu. V tržaški športni palači PalaRubini bodo igrali 8. junija, ob 20.30, proti srbski izbrani vrsti. Proti Srbiji bodo »azzurri« igrali tudi dan kasneje, 9. junija, v Čedadu (ob 20. uri).

šol s strani ministrstva za izobraževanje, šolstvo in šport, pa smo ulovili dve muhi na en mah. Dozdajšnji trener Schilling, ki je zelo dobro vodil člansko ekipo, bo zdaj vodil odbojkarsko šolo v klubu, s tem pa se je sprostilo mesto za Jerončiča, ki smo si ga kot Kanalca tudi želeli na naši klopi,« je prihod 41-letnega Jerončiča na klop Kanalcev razložil **Miloš Grilanc**, športni direktor Salona Anhovega.

Jerončič je ob štirih naslovih s Kanalci, dvakrat osvojil tudi naslov nemškega prvaka, v Italiji pa je bil najboljši s Trentinom in Cuneom. S kakšnim igralskim kadrom bo krenil v novo sezono, bo znano v prihodnjih dneh. (jng)

## Obvestila

**ZSŠDI** vabi mlade, ki izpolnjujejo spodaj navedene pogoje, da kandidirajo za prostovoljno civilno službo pri ZSŠDI in športnih društvenih s sedežem v tržaški pokrajini. Lahko kandidira kdor bo ob predstavitvi prošnje (8.6.2016) dopolnil 16. leto in ni še dopolnil 18. leta starosti. Trajanje prostovoljnega dela: 360 ur v 12 mesecih. Kandidati, ki bi se želeli prijaviti ali ki bi želeli dodatne informacije, lahko poklicijo urad ZSŠDI v Trstu (040635627 – Martin).

**ZSŠDI - Komisija za odbojko** prireja v sodelovanju z vsemi odbojkarskimi društvimi na Tržaškem poletni odbojkarski kamp Volley Mania. Potekal bo od 27. junija do srede 6. julija 2016 v večnamenskem športnem centru v Briščikih. Informacije ZSŠDI ali trenerji pri društvih.

**ŠZ OLYMPIA** vabi v pondeljek, 30. maja, ob 18. uri na zaključno prireditev v dvorano Mirka Špacapanja v Gorico. Nastopajo: Gymplay, Artistic Gym, Rhythm & Dance, Show Dance Olympia

**ŠZ SOČA** iz Sovodenja vabi na mesec odprtih vrat. Brezplačna vadba minivolleya (letniki 2007-2010 ob torkih in petkih od 15. do 16.30, trener Rok Černe) in odbojke (letniki 2002-2006 ob ponedeljkih in sredah od 16.30 do 18.30, trenerka Paola Ursič). Info pri trenerjih ali na szsoc@yahoo.it

## ZDRUŽENA EKIPA OLYMPIE

# V Gorici naj ne bi zaprosili za vključitev v B-ligo

Odbojkarska sezona v deželnih prvenstvih se še ni končala, saj čaka odbojkarje Vala v soboto še tretja odločilna finalna tekma play-offa za napredovanje v C-ligo. »Po tej tekmi bo marsikaj jasno. Želimo si, da bi Val napredoval v C-ligo. Olympia, ki je letos izpadla iz državne B2-lige, skoraj gotovo ne bo zaprosila za ponovno vključitev v enotno B-ligo in ne bo odkupila drugih pravic. Tudi v bolj tesno sodelovanje s Slogo Tabor se ne bomo spustili. Po iskrenem pogovoru z igralci in trenerji smo se odločili, da bomo upoštevali želje fantov in morebitno napredovanje iskali na igrišču v deželnem C-ligi. V C-ligo je sicer napredovala tudi naša mlajša ekipa. Dve ekipe pa v eni ligi žal po pravilniku ne moremo imeti. Prav zaradi tega si želimo, da bi napredoval Val (tretja in odločilna tekma bo v soboto v Štandrežu), ki sodeluje skupaj s Sočo pri skupnem projektu združenih goriških ekip. Če bi Val napredoval, bi nekaj odbojkarjev igralo z Valom,

drugi pa bi igrali z Olympio,« je povedal športni vodje goriške Olympia **Andrej Vogric**, ki je še dodal, da so v teku pogovori za obnovo sodelovanja s trenerjem Fabriziom Marchesinijem. »Marchesini bi še naprej ostal z nami, pod pogojem, da imamo jasne pojme in da še naprej trenerimo kakovostno ter skrbimo za razvoj mladih. Zaradi tega bomo skušali sestaviti nov srednjeletni projekt,« je napovedal Vogric.

Da združene deželne slovenske odbojkarske ekipe (še) ne bomo videli, je potrdil tudi odbornik Sloga Tabor **Ivan Peterlin**, ki pa ni izključil drugačnega sodelovanja. »Še naprej se bomo pogovarjali. Morda so za B-ligo zanimivi nekateri igralci. O tem se bomo še pogovarjali z Olympio,« je dejal Peterlin. V taboru Olympia bodo medtem skušali prepričati podajalca Filipa Hledeta, da se premisli in ne obesi čevljev na klin. »Lepo bi bilo, da bi Filip bil z nami še eno sezono. Tako bi malo pomagal, da dozorijo,« je še dejal Vogric.



Olympia želi sestaviti nov srednjeletni projekt, vodenje ekipe naj bi goriški klub še naprej zaupal trenerju Fabriziu Marchesiniju

FOTODAMJN

**ŽENSKA D-LIGA** - Jutri prva play-out tekma v Čenti

# Zalet Kontovel čaka odločilni in najtežji del sezone



Odbojkarica Zaleta Kontovela Giulia Antognoli

Za odbojkarice Zaleta Kontovela se sezona v ženski D-ligi ni končala, čeprav je bil v soboto na sporednu zadnji krog rednega (drugega) dela sezone. Ker so se varovanke trenerja Mitje Kušarja uvrstile na predzadnje mesto, si niso še izborile obstanka v ligi. Čakata jih še dve tekmi v play-outu. Nasprotnika bosta Tarcento, proti katemu bo Zalet Kontovel igral že jutri ob 20.30 v gosteh v Čenti, in Acli Ronchi. Poraženec z jutrišnje tekme bo proti ekipi iz Ronk igral v četrtek, 2. junija (ob 20.30). Medtem ko bo zmagovalec z jutrišnje tekme igral proti šesterki iz Laškega na Goriškem v soboto, 4. junija. Obstanek v ligi si bo izborila le pravouvrščena ekipa troboja. Drugi dve izpadata v prvenstvo 1. ženske divizije.

Zalet Kontovel ne bo imel lahkega dela, saj sta se obe ekipe po koncu prvega dela sezone, ki je bil vsekakor rezultatsko zaradi čudne strukturizacije prvenstva nepomenben, uvrstili više. Acli Ronchi je zbral 33 točk, Tarcento 25, Zalet Kontovel pa 19. Proti Tarcentu so Kušarjeve varovanke izgubile s 3:0 (25:19, 25:15, 25:16). Proti ekipi iz Ronk pa so doma zmagale s 3:2 (25:20, 16:25, 25:22, 16:25, 15:13). Ronchi je v drugi fazi sezone zasedel v skupini B predzadnje mesto s 13 točkami. Tarcento pa je bil v skupini A predzadnji z 10 točkami.

Skratka že jutri bomo videli, kolikšne so možnosti za obstanek Zaleta Kontovela.

## ŽENSKA D-LIGA

Sanvitese - Codriopo 3:0, Pav Udine - Zalet Kontovel 3:1, Volley Team - Roveredo 1:3

Codriopo	10	9	1	27:8	25
Sanvitese	10	8	2	27:8	24
Pav Udine	10	6	4	24:17	20
Roveredo	10	5	5	18:21	14
<b>Zalet Kontovel</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>10:25</b>	<b>7</b>
Volley Team	10	0	10	3:30	0

**TAKO NAPREJ** Codriopo je napredoval v deželno C-ligo. Volley Team je izpadel v 1. žensko divizijo. Zalet Kontovel v play-out.

KOŠARKA - Uspeh Goriziane nekdanjih članov Doma

# »Naši drugje« napredovali

Ivan Bernetič, David Abrami in Marco Ventin so se v nedeljo veselili prestopa v C-ligo silver

Potem ko je iz letosnje deželne D-lige, v kateri sta nastopala tudi Kontovel in Sokol, v C-ligo silver že napredoval prvouvrščeni Intermek 3 S, si je minuli konec tedna še ena ekipa priborila pravico za nastopanje v C-ligaški konkurenči. V Tržiču je potekal finalni turnir ekip, ki so v play-offu zasedle 2., 3., 4. in 5. mesto, naposled pa je v nedeljo slavila Goriziana, ki je letos sestavila pretežno slovensko moštvo.

V dresu goriškega kluba so nastopali nekdanji košarkar Jadran, Kontovelja in Doma Ivan Bernetič ter nekdanja košarkarska igralca Doma David Abrami in Marco Ventin, družbo pa so jim delali Martin Kocman, Manuel Marini in Slovenski Rok Močnik in Klemen Zigon, tako da je bilo skupno kar sedem slovensko govorečih košarkarjev na igrišču. To je bilo opaziti tudi na sklepnom turnirju, ko je Goriziana v polfinalu najprej premagala Tricesimo in v finalu tržaški Santos (79:65), ki je v polfinalu izločil Aviano, na igrišču pa je bilo večinoma slišati slovenski jezik. Sicer je bil letosnji edini cilj Goriziane napredovanje, saj so v Gorici sestavili vrhunsko ekipo, za katero so nastopali nekdanji A-ligaš Nello Laezza ter košarkarja, kakršna sta Zigon in Močnik, ki zagotovo sodita v višjo kategorijo. Poleg njiju sta se med sezono odlično odrezala tudi Ivan Bernetič in David Abrami, ki sta prebila skoraj celotno nedeljsko tekmo na igrišču.

Ce se je torej deželna D-liga zaključila z dvema izpadoma (Nordcaravan Roraigrande in Cestistica Basket Udinese) in dvema napredovanjem, je dogajanje v deželni C-ligi silver še vedno pestro. V D-ligo je v soboto izpadel videmski Geatti Basket Time, ki ga je Fagagna premagala s končnim 2:1 v zmagah, ter se tako pridružil Pordenonu in Gradežu, ki sta prav tako izpadla. O obeh finalistih za napredovanje pa bo odločala tretja tekma. Že jutri ob 20.30 bo tretje polfinalno srečanje med San Danielejem in videmsko ekipo UBC, zmagovalce pa bo nastopil proti Bregu ali Codroipu, ki se bosta na odločilni tretji tekmi spopadla v četrtek, 26. maja, ob 21. uri v Dolini. (av)



David Abrami v letosnji sezoni v dresu Goriziane

MLADINSKA KOŠARKA - U15 in U18

# Združeni ekipi brez zmagovalnega odra

**Under 15**

Jadran Carpenteria Breg – Tarcento 53:57  
**(10:21; 21:32; 46:45)**

Jadran: Ciacchi 1, Zidarič 16, Pečar, Emili, Terčon, Radetič, Vecchiet 10, Švab 24, Sedmak 2. Trener: Jakomin.

Breg Jadran - Zoppola 71:74 (16:17; 32:38; 57:54)

(-, 0:2, 0:1), D. Zettin 5 (0:2, 1:3, 1:2), Maver 2 (-, 1:1), Perčič 4 (1:2, 0:2, 1:5), Cappolli 0 (-, -), Pugliese 0 (-, 0:5; 0:1). Trener: Krečič.

Breg Jadran - Zoppola 71:74 (16:17; 32:38; 57:54)

Breg Jadran: Kalc 0 (-, 0:1), Rovis 2 (-, 1:2), Zgur 16 (5:12, 4:14, 1:5), Cappellini 2 (-, 1:4), Gregori 23 (1:2, 8:16, 2:3), Emili n.v., D. Zettin 25 (8:9, 4:13, 3:9), Maver 0 (-, -), Perčič 0 (-, -, 0:1), Cappolli n.v., Pugliese 3 (1:2, 1:3). Trener: Krečič.

Breg Jadran – Perteole 64:53 (14:8; 37:26; 58:43)

Breg Jadran: Kalc 2 (-, 1:3), Zgur 12 (1:1, 4:5, 1:3), Cappellini 9 (1:3, 4:8, 0:2), Gregori 26 (7:10, 8:20, 1:3), D. Zettin 13 (3:5, 5:12, 0:3), Maver 0 (-, -), Perčič 0 (-, -, 0:1), Pugliese 2 (-, 1:6, 0:2). Trener: Krečič.

Združena ekipa Breg Jadran je ta konec tedna odigrala še zaključni turnir za deželni naslov v kategoriji U18. Združena ekipa je v treh srečanjih doživelva dva poraza in enkrat zmaga. Smola pa je v tem delu sezone doletela Krečičeve ekipo, ki je na odločilnih tek-mah igrala v precej okrnjeni postavi. Na pomoci pa je tokrat ekipi priskočil Igor Gregori, ki je dal svoj pomemben doprinos. V popolni postavi pa bi bila končna uvrstitev verjetno še boljša. V prvi od treh tekem je bil Cordenons gladko boljši. Breg Jadran pa je igral precej zakrčeno. V drugem srečanju je bila Zoppola le za tri točke boljša od združene ekipe, Zgur in soigralci pa so pokazali izvrstno borbenost. V zadnjem tekmi je nato Jadran Breg bil gladko boljši od Perteole, čeprav je lahko trener Krečič računal le na 8 igralcev. Tudi za ekipo, ki je sad projekta Jadran, se je tako zaključila povsem pozitivna in uspešna sezona. Velja seveda omeniti dejstvo, da je moštvo ustvarjalo predvsem jedro mlajše ekipe kategorije U16, kar daje ekipi lep zagon za prihodnje sezone. (ep)

**Under 18**

Breg Jadran Mediachem – Cordenons  
**51:75 (11:17; 19:34; 36:53)**

Breg Jadran: Kalc 6 (1:2, 1:1, 1:1), Zgur 20 (5:6, 6:14, 1:2), Gregori 14 (3:8, 4:14, 1:2), Emili 0



**ZLATI LET** - Nagrajevanje našega športnega uredništva in ZSŠDI

# Zlati let bo 11. junija v Kinemaxu v Tržiču

Športno uredništvo Primorskega dnevnika letos že petič v tesnem partnerstvu z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji (in v sodelovanju z deželnim sedežem Rai, slovenski programi) bo v soboto, 11. junija (ob 20. uri), v prostorih Kinemaxa v Tržiču organiziralo drugi Zlati let. Nagrajevanje je od lani zamenjalo dodeljanje oskarje, ki smo jih že vse od leta 2002 podeljevali najboljšim košarkarjem, nogometušem, odbojkarem in odbojkaricam naših društev v članski in mladinski kategoriji.

Sezona v ekipnih športih se zaključuje in mi smo stopili v operativno fazo. V prihodnjih dneh bomo objavili seznam kandidatov in kandidatk za nominacijo. Strokovne komisije, ki smo jih sestavili v ta namen, bodo na podlagi tega seznama na individualnem glasovanju nominirali pet najboljših za vsako kategorijo. Končni seznam nominirancev bomo prav tako objavili že pred samim nagrajevanjem, vse nominirance pa povabili na nagrajevanje, kjer bomo razkrili tudi končni vrstni red, posebej pa nagradili po tri najboljše člane oziroma članice in najboljšega mladincu oziroma mladinko. Nagrajevanje bo, kot smo že napisali v zgornjih vrsticah, v soboto, 11. junija v Tržiču. Oskarje in lanski zlati let smo doslej organizirali januarja. Lani, kot smo že poročali pred časom, smo se odločili za juninski termin, da ne bi nagrada sovpadala s tradicionalnim Nasim športnikom, na katerem pridejo v poštev le najboljši.

## »Prava fešta za naš šport«

Drugi Zlati let pripravljamo v tem duhu: show, zabava ... »nekaj, ki bo figo,«

bi lahko napisali v Šumovskem stilu. Večer bo vodil priznani voditelj Evgen Ban, ki letos vodi radijske oddaje na Radiu Trst A ter na slovenskem Radio Aktual (še vedno je tudi televizijski voditelj) ter je obenem operativni tajnik ZSŠDI. Lokacijo, ki smo jo izbrali (Kinemax, dvorana 3 z 250 mesti, v Tržiču), ni slučajna, saj smo si želeli približati goriški pokrajini. Lani smo namreč gostovali v prošekem Kulturnem domu, ki je bil pretresen. Na letošnji prireditvi so že napovedali sodelovanje Vile&Vampi in novogoriška pevka Mojca Velikanje. Srečnež, ki bo sedel v dvorani, bo lahko odnesel domov kupon za vikend paket v enem izmed hotelov pokrovitelja Sava Hotels & Resorts. Prireditve bo snemala tudi radijska postaja Radio Trst A.

## 1. Laboratorij bodočnosti

ZSŠDI organizira isti dan, v soboto, 11. junija, vedno v tržiškem Kinemaxu in restavraciji Minimaxu, prvi Laboratorij bodočnosti. Kaj je to? V jutranjih urah bodo predaval strokovnjaki z različnih področij. V popoldanskih urah bodo na vrsti še delavnice na temo: Kako si predstavljate zamejsko družbo čez 10 ali 20 let? Mladi bodo namreč snavnili ideje za bodočnost naše manjšinske skupnosti.

## Koga glasujemo

V poštev za nagrado zlati let pridejo slovensko govoreči športniki iz Italije, ki so v sezoni 2015/16 vsaj pol sezone odigrali v dresu enega od slovenskih društev v Italiji, včlanjenih v ZSŠDI. Za mladini-

Lani je zlati let za mladega odbojkarja prejel Jernej Terpin (na fotografiji zraven voditelja Evgena Bana), ki je v letošnji sezoni igral pri slovenskem prvoligašu ACH Volley iz Ljubljane

FOTODAMUJON

ske kategorije velja letos starostna omejitev od letnika 1997 do 2000.

## Ekle

Na nagrajevanju zlati let bomo razglasili tudi najboljšo člansko in mladinsko ekipo v sezoni 2015/16. Od letos velja pravilo, da za ekipno nagrado konkurirajo vsa naša moštva, razen tistih, ki so bila že nagrajena na čezmejni primorski prireditvi naš športnik 2015, ki je bila konec decembra v Izoli. Lani so tam priznanje prejeli odbojkarji združene goriške ekipe Olympie Vala Soče, ki jih torej za na-

grajevanje zlati let ne bomo jemali v poštev.

## Druga priznanja

Nagrado zlati let bomo tudi letos podelili še nekaterim drugim športnikom, ki (pretežno) pripadajo svetu individualnih športov. Tako bomo tudi letos nagradili najboljšega trenerja, športnika, ali športnico, ki se je posebej izkazal/a na mednarodni ravni, podelili bomo tudi priznanje mladi up, namenjeno mladim športnikom in športnicam, rojenim med letoma 1997 in 2000 in nagrado brez meja, ki je namenjena

slovenskemu športniku iz Slovenije ali italijansko ali drugače govorečemu športniku, ki brani barve enega od naših društev. Tudi za vse te nagrade pridejo v poštev samo športniki in športnice, ki so aktivni v športnih društvih v okviru ZSŠDI.

## Nagrade ZSŠDI

Med nagrajevanjem zlatih letov bo ZSŠDI tudi letos nagradilo zaslужne trenerje in odbornike, kar je tradicija, ki sega še iz časov, ko je Združenje to nagrado podeljevalo v okviru prireditve Naš športnik.

**ATLETIKA** - Pokrajinsko tržaško prvenstvo na Kolonji

# Nad dvajset kolajn za atlete in atletinje Bora

Trinajst. Tolikšno število kolajn, ki so jih Borovi atleti dosegli prvi dan (v soboto) tržaškega pokrajinskega prvenstva v atletiki. V drugem dnevu tekmovali, v nedeljo, so atletinja in atleti Bora dosegli še dodatnih 9 kolajn, skupni izkupiček torej presega 20 odličij.

Borovci se lahko ponašajo s tremi novimi pokrajinskimi prvaki: Marko Sancin (letnik 2003) je premagal vso konkurenco med dečki v teku na 60 metrov in si prislužil naslov pokrajinskega prvaka v najhitrejši disciplini, z rezultatom 8.6. Giulio Theo Bonanno (2003) je v metu vortexa prepričljivo zmagal z odličnim rezultatom 54,80 m in prvič presegel mejo 50 metrov. V troskoku je med kadetinjami dosegla pokrajinski naslov Mateja Tavčar (2001) z rezultatom 9,59 m. Ista atletinja je bila tudi druga v suvanju krogle skoraj z istim rezultatom kot v troskoku (9,60 m). Naziv pokrajinskih podprvakinj so si prislužile: Irina Blasina (2003) v skoku v daljino z osebnim rekordom 4,34 m, Anna Lapel (2004) v metu vortexa (30,16 m) in Carlotta Bencu (2002) v skoku v višino, ki je preskočila 1,40 m. Na zmagovalnem odru so bili še: Gaia Gregori (2001) tretja v metu kopja (27,16 m), Roj Locatelli (2003) in Marko Sancin, tretji in četrti v skoku v daljino (z rezultatom 4,44 m). Irina Blasina je po sobotnem uspehu v skoku v daljino, v nedeljo tekla 60 m z ovirami. Vključena je bila sicer v počasnejšo serijo, vseeno pa je pretekla

di (2004) tudi peta v teku na 60 m (9.1). Nagrajena je bila tudi Michela Sossi (2003), sedma v teku na 1.000 m.

V kategoriji dečkov in deklic je bil Bor na društveni lestvici drugi, takoj za društvo Triveneto Trieste, v skupnem seštevku tudi s kategorijo kadetov in kadetinj pa je bil Bor tretji (za ekipama Trieste Trasporti in Triveneto Trieste).

V drugem dnevu tekmovali, ki ga je sicer pogojevala precej bolj skromna udeležba kot v soboto, je Bor dobil še enega pokrajinskega prvaka: Roj Locatelli (letnik 2003) je z dobrim rezultatom blizu svojega osebnega rekorda (11.79m) zmagal v suvanju krogle in se uvrstil pred drugim Borovcem-Giulio Theo Bonanno (2003) si je po sobotnem pokrajinskem naslovu v metu vortexa, prislužil drugo mesto tudi v suvanju krogle, z osebnim rekordom 10.59 m. Pokrajinski podprvak je postal tudi Peter Savron (2003) in to dvakrat: v teku na 60 metrov z ovirami (s časom 10.2) in v skoku v višino (z rezultatom 1.20m). Drugo mesto je zasedla tudi Sofia Cuccagna (2003), ki se je preizkusila v 2km hitre hoje (s časom 13:25.3). Bronasta odličja sta si prislužili: Anna Lapel (2004) v skoku v višino (1.20m) in Gaia Gregori med kadetinjami v skoku v daljino (tretja z rezultatom 4.44m). Irina Blasina je po sobotnem uspehu v skoku v daljino, v nedeljo tekla 60 m z ovirami. Vključena je bila sicer v počasnejšo serijo, vseeno pa je pretekla

Ekipa AK Bor. Na fotografiji spodaj skok s palico pod spremstvom trenerja Vojka Cesara

skozi cilj s četrtim časom 10.2. V skoku v daljini pri kadetinjah je bila Elisa Cuccagna peta z rezultatom 4.42m.

Organizatorji so izven tekmovalja priredili tudi skok s palico, kjer sta se preizkusili tudi dve borovki: Tina Bisan (1999) je bil med mlajšimi mladinkami druga z osebnim rekordom 2.50 m, Veronika pa je v svoji prvi tekmi preškocila letvico na višini 2.20m.

Trenerki Nastja Gherlani in Biserka Cesar ter trener Vojko Cesar so bili z rezultati Borovih varovancev zelo zadovoljni.

Konec tedna bo v kraju Lana na Tridentinskem državno prvenstvo v mnogobojih za mladinske kategorije, kjer bo nastopila Borova atletinja Meta Sterni. V začetku junija pa bo v kraju Marostica medpokrajinsko srečanje za kategorijo dečkov in deklic, ki bodo nastopili s pokrajinsko reprezentanco, obeta se tudi nastop katerega od borovih atletov.



**UNDER 14 MOŠKI** - Val na državnem finalu

## Tiha želja je uvrstitev med najboljših dvajst

Od danes do nedelje bo v Imperiji potekal državni finale v moški kategoriji under 14. Furlanijo Julijsko krajino bo zastopala združena ekipa Val, ki je v deželnem prvenstvu premočno osvojila prvo mesto brez izgubljenega seta. Na finalu se bo v različnih skupinah pomerilo 28 ekip iz cele Italije. V svoji skupini bo Val igral z ekipo iz Catanie, iz Bergama ter še z eno ekipo, ki bo naknadno izbrana. Prvo moštvo iz vsake skupine bo nato nastopilo v nadaljnji fazi za uvrstitev od 1. do 12. mesta. Valovci po tistem upajo, da bodo zasedli mesto med prvih dvajst v Italiji, kar bi bilo za varovance trenerja Markiča vsekakor izreden uspeh. (stc)

**Na Goriškem**  
**Pokrajinski pokal**

**Gorica Mavrica Arcobaleno - Volley Ball 0:3 (22:25, 16:25, 23:25)**

Mavrica: Birri, Cotič, Komjanc, Kovic, Paušlin, Tomšič; trener: Magajne.

V zadnjem tekmi za Pokal Gorice se je Mavrica v okrnjenem sestavu pomnila s prouvrvščeno ekipo in potegnila krajiški konec, čeprav so bile domačinke v posameznih setih točkovno z nasprotnicami precej izenačene. (stc)

**Vrstni red:** Volley Ball 23, Lucinico Millennium 15, Libertas Villesse in Mavrica Arcobaleno 11, Mossa 0.



**1. ŽENSKA DIVIZIJA** - V soboto finale

## Zalet Breg bo drevi izvedel za nasprotnika

Zalet Breg je v polfinalu končnice z gladkim izidom opravil z maldo ekipo S. Sergio in se tako uvrstil v finale za napredovanje, ki bo v občinski telovadnici v Dolini v soboto, ob 21. uri. Kdo bo njihov nasprotnik v finalu, bodo zaletovke izvedele danes, ko je na vrsti drugi polfinale med ekipama Volley Club in Eurovolleyschool. V rednem delu je Zalet Breg proti obema ekipama dvakrat

slavil, tako da so brežanke v vsakem primeru nesporne favoritinje za zmago. Vendar, kot se često dogaja, so favoriti večkrat pod večjim psihološkim pritiskom in finalna tekma je vedno tekma zase. Igranje na domačem igrišču in spodbujanje domačih navijačev pa bo Zaletovim igralkam gotovo v veliko pomoč, zato, dragi odbokarji in prijatelji igre čez mrežo, v soboto kar pridno v Dolino. (stc)



Barbara Gregori (Zalet Breg)

**UNDER 13** - Državni finale v Caorlah

## Sloga Tabor se je v Italiji uvrstila na 26. mesto

Sloga Tabor je od petka do nedelje nastopila v Caorlah na državnem finalu v moškem prvenstvu under 13 – 3 proti 3. Igrali Sloga Tabor so v osmih tekmeh dosegli eno zmago, kar jih je uvrstilo na končno 26. mesto v Italiji (lanj je bila Futura iz Cordenonsa 27.) Trener **Daniilo Berlot** je vsekakor zadovoljen s predstavo svoji varovancev: »To je bila neprecenljiva izkušnja za moje igralce. Mogoče bi se lahko uvrstili tudi kanček više, med 22. in 25. mestom, kaj več pa bi težko dosegli. V drugih ekipaah so nastopili po dva, trije igralci, ki pri 13. letih merijo v višino okoli 1,90 m ali več. Pri nas je realnost drugačna.« V nekaterih, ključnih trenutkih je v igro slogašev vskočila odvečna napaka, ki jih je potem stala boljšega rezultata, vendor trener svojim fantom nima kaj ocitati, saj so se pomerili z ekipami, ki spadajo v projekt društva, ki nastopajo tudi v prvi in drugi italijanski ligi. V svoji skupini se je Sloga Tabor pomerila z ekipami Banca Cuneo, Volley Meta in Casa dei bimbi Modena. V drugi fazi kvalifikacij pa z Roomy 78 Catania, Volley Castelli Montecchio in Sport Team Südtirol. V polfinalu za uvrstitev od 25. do 28. mesta so zmagali proti ekipi Nuova Pallavolo Campobasso (2:1 - 15:10, 8:15, 15:9) ter nato v tekmi za 25. mesto proti Porto Tunes klonili z izidom 2:1 (15:13, 14:15, 15:10). Državni prvaki so postali igralci ekipe Volley Prato.

**Sloga Tabor:** Luca Dessanti, Stefano Giusto, Alessio Iannuzzi, Erik Smeraldi, Denis Stefan; trener: Daniilo Berlot. (stc)

### Na Tržaškem

V nedeljo je bil v občinski telovadnici v Nabrežini finalni del tržaškega prvenstva under 13. V končnici je nastopila tudi ekipa Sokola. V polfinalu se je Sokol pomeril s Cosellijem, ki je bil glavni favorit za pokrajinski naslov, kar je v nedeljo tudi dokazal. Sokolovke so se borile po svojih močeh in igrale zelo dobro, kljub temu pa so morale priznati premoč nasprotnic. V drugem polfinalu je slavila Oma nad Azzurro. V finalu za tretje mesto so igralke Sokola igrale v prvem setu neprepričane v svoje sposobnosti in so že zaostajale, nato pa so se zbrale in set osvojile. V drugem nizu pa so zaigrale zelo dobro in se na koncu vesile tretjega mesta. Odsotno trenerko Norči Zavadlav, ki je dekleta trenirala skozi vso sezono, je nadomeščala Lajris Žerjal, ki je bila na koncu zelo zadovoljna z igro svojih deklet in vsem namenila pohvalo. (stc)

### Polfinala

**Coselli - Sokol 2:0 (25:13, 25:13)**  
**Oma - Azzurra 2:0 (25:22, 25:17)**

**Finale za 1. mesto**  
**Staranzano - Ronchi 3:0 (25:23, 25:18, 25:20)**

### Na Goriškem

V goriškem pokrajinskem finalu prvenstva under 13 je nastopila tudi Soča (na fotografiji), ki je na koncu zasedla tretje mesto. Goriška odbokarska zveza ni ugodila prošnji slovenskega društva, da bi finalni del igrali na drugi datum in Soča je zato nastopila v okrnjenem sestavu, saj je finale sovpadal z moškim deželnim finalom under 14, v katerem nastopajo tudi nekateri igralci Soče. V polfinalu je Soča igrala proti ekipi iz Ronk in izgubila, vendor je bila tekma v vseh setih zelo izenačena. Nekaj odvečnih napak pa je bilo usodnih, da je v končnici prevladala ekipa Ronchi. V finalu za tretje mesto proti ekipi Millenium Azzurra je Soča gladko slavila. Trenerka Paola Uršič je bila vsekakor zadovoljna s potekom sezone in finalnim delom ter je pohvalila vse svoje varovance za trud, ki so ga vložili v trening ter za lepo igro, ki so jo pokazali na finalnem delu. (stc)

### Polfinala

**Soča - Ronchi 0:3 (22:25, 21:25, 15:25)**

**Staranzano - Millenium Azzurra 3:0 (25:23, 25:18, 25:20)**

### Finale za 1. mesto

**Staranzano - Ronchi 3:0 (25:19, 25:21, 25:17)**

### Finale za 3. mesto

**Millenium Azzurra - Soča 0:2 (19:25, 17:25)**

Soča: Cotič, Falzari, Ferfolja, Feric, Flospergher, T. in V. Hlede, Marušič, Menis, Musig, Pelle, Romaniello, Vižintin, Žbogar; trenerka: Uršič.

Končni vrstni red: 1. Staranzano, 2. Ronchi, 3. Soča, 4. Millenium Azzurra.



## Pordenone proti Pisi skoraj brez možnosti

V končnici za napredovanje iz C- v B-ligo je Pordenone v nedeljo na prvi polfinalni tekmi visoko izgubil proti Pisi, ki jo vodi nekdanji Milanov nogometni Gennaro Gattuso. Na stadionu Arena Garibaldi so toskanski nogometni zmagali s 3:0. Vse tri zadetki je dosegel Varella. Tekmo si je ogledalo okrog deset tisoč gledalcev. Povratna tekma bo v nedeljo v Pordenonu.



## Turnir Il Giulia: jutri Vesna - Primorec

Turnir Il Giulia, ki ga za tržaške članske nogometne ekipe organizira klub San Giovanni, je v polnem teku. Drevi bo pri Svetem Ivanu v Trstu ob 20.30. San Giovanni igral v četrtniku proti ekipi Sant'Andrea. Jutri bo na sporednu slovenski derbi: ob 20.30 se bosta namreč med seboj pomerila Vesna in Primorec. Začetek drugega tedna bosta na sporednu polfinala, v petek, 3. junija, pa še finale.

**PROMOCIJSKA LIGA** - Juventina je v nedeljo klonila proti Pasianu v finalu play-offa

# Začarana končnica

## ELITNA LIGA Drevi še play-out tekmi

Z drevišnjima play-out tekama elitne lige Flaibano - Ism Gradisca in Manzane - Sanvitese, ki bosta odločali še o zadnjih dveh izpadih v promocijsko ligo, se bo zaključila igralka sezona 2015/16 v deželnih amaterskih prvenstev. Tekmi bodo igrali še drevi, ker so morali počakati na dokončni razplet v D-ligi. Z obstankom Triestine se je namreč v elitni ligi rešil Virtus Corno. Union Pasiano, ki je v finalu play-offa promocijske lige premagal Juventino, bo še na čakalni listi, saj z izpadom Fontanafredda iz D-lige (play-outu je izgubila z 2:0 v gosteh proti Montebelluni) se v elitni ligi ni sprostilo nobeno mesto. Povrh tega je Torviscosa, ki je igrala državni play-off elitne lige, tudi na povratni tekmi na domačem igrišču izgubila proti Legnani (0:2). Lombardska ekipa bo v finalu državnega play-offa igrala proti južnotirolski ekipi St. Georgen, ki je premagala Valenzano. Prva tekma bo 5. junija, povratna pa 12.

Z obstankom Triestine so se veselile tudi nekatere ekipe v nižjih deželnih ligah. San Quirino je napredoval v promocijsko ligo, Villanova bo v prihodnji sezoni igrala v 1. amaterski ligi, Fiumicello pa v 2. amaterski ligi.

### Union Pasiano – Juventina 4:1 (2:1)

Strelci: 32. Bardini  
Juventina: Bon, Morsut, Scazzolo, Racca, Antonutti, Zorzut (lansig), Dragosavljević, Dornik (Stabile), Marchioro, Nardella, Nardini (Sant). Trener: Sepulcri.

Rdeč karton: 16. Scazzolo

Play-off ostaja prava nerešljiva uganika za Juventino. Po statističnih podatkih Bruna Rupla na spletni strani slosport.org je štandreško moštvo med sezono 2001/02 in letosnjim prvenstvom že desetkrat nastopilo v končnici za napredovanje, do katerega pa ni nikoli prišlo. Nazadnje je Juventina spodrsnila v nedeljo, ko je na neutralnem igrišču v Rivignanu klonila s 4:1 proti moštvu Union Pasiano. Poraz je nekoliko omililo dejstvo, da je Fontanafredda izpadla. To pomeni, da tudi letos naj ne bi prišlo do dodatnih napredovanj, tako da bo tudi Union Pasiano najverjetnejše tudi v naslednji sezoni nastopal v promocijski ligi.

V nedeljo sta se sicer spopadli odlični ekipi, ki sta prednjaci v skupini A in B promocijske lige. Juventina je srečanje odlično začela in odigrala kakovostnih prvih 15 minut. Tedaj pa je prišlo do napake v obrambni fazi, ko je Scazzolo zrušil v kazenskem prostoru nasprotnikovega napadalca in si za nameček prislužil rdeč karton. Enajstmetrovko je odlično unovčil Violo, Luca Corazza pa je nato podvojil v 25. minut. Kljub številčni premoći Uniona iz Pasiana je štandreška enačnica odreagirala in zmanjšala zaostanek z Barbinjem v 35. minut. Tudi v drugem polčasu so se nogometni trenerji Sepulcrija solidno borili, tekmo pa je v 75. minutu odločil Carolo, ki je odlično kronal protinapad. Končni izid je nato v izdihljajih srečanja postavil Morsut, ki je sam potisnil usnje v lastno mrežo.

Union Pasiano je tako z visoko zmagajo potrdil odlično sezono v napadu (redni del prvenstva je zaključil s 76 zadetki, medtem ko jih je Juventina dosegla 41, v obrambi pa je štandreška enačnica prejela le 16 golov, medtem ko jih je Union Pasiano nasprotnikom dopustil kar 41), kljub temu pa se na koncu ni veselil napredovanja v elitno ligo, čeprav si ga je prizoril z uspehi na igrišču. (av)



Kapetan Juventine Andrea Racca je tudi letos odigral odlično sezono

BUMBACA

## ELITNA LIGA Luigino Sandrin ostaja trener kriške Vesne

Pri kriški Vesni, ki bo jutri pri Svetem Ivanu v Trstu igrala tekmo turnirja Il Giulia proti Primorcu, so potrdili trenerja Luigina Sandrina (na fotografiji), ki je v letosnji sezoni popeljal ekipo do četrtnika (državna faza) državnega prvenstva elitne lige in med sezono, pred pokalnimi nabori, celo naskakoval drugo mesto na lestvici. V prihodnjih tednih bo bolj jasna tudi slika ekipe kriškega kluba. Kriški oddorniki so si namreč v prejšnjih tednih privočili malo odmora.



## Obvestila

**ŠZ ZARJA** in druge vaške organizacije vabijo na tradicionalno nogometno tekmo Gurnce - Dulce v športnem centru Zarje v Bazovici v četrtek, 2. junija, ob 11. uri. Poskrbljeno bo tudi za pijačo in jedajo.

**NK KRAS REPEN** organizira Športni kamp namenjen dečkom in deklicam letnikov od 2004 do 2010, pod pokroviteljstvom ZSŠDI-ja in Občine Repentabor. Kamp bo od 13. do 18. junija na športnem igrišču v Repnu. Vpis do 10. junija. Info in prijave na društvenem sedežu 0402171044 med 10.00-12.00 in 16.00-18.00 ali na tel. št. 3393853924 (Emanuela), 3286238108 (Zulejka).

**FC PRIMORJE** organizira od 13. do 25. junija nogometni kamp za otroke od 4. do 13. leta starosti. Posebnost letosnjega kampa je poudarek na tehniki Freestyle (v sodelovanju z italijansko nogometno akademijo freestyle AICF). Vpisovanje in informacije: 3296022707 (Zuppin) ali 3456345221 (Siccardi), asd.fcprimorje@alice.it.

**D-LIGA** - V nedeljo se je na Roccu zbral pet tisoč gledalcev

# Triestina do obstanka šele skozi šivankino uho

### Triestina - Liventina 1:1 (0:0, 0:0) po podaljških

Strelci: Dalla Rive iz 11m v 1. min. prvega podaljška, Gardin v 14. min drugega podaljška

Za člane primorskoga pop bendata Zmelkoow je smisel življenga ležanje na plaži, za navijače Triestine pa je postal zadnja leta smisel življenga trpeti do zadnje minute. V nedeljo je namreč skoraj 5000 navijačev treptalo do 130. minute igre (toliko je trajala dodatna tekma za obstanek proti Liventini, če upoštevamo tudi sodnikove podaljške), preden so se lahko veselili obstanka v D-ligi.

Morda je stavek, ki bi na najboljši način obnovil nedeljski dvoboj med Triestino in Liventino sledenje: »Po prikazani igri bi si oboji zaslужili nazadovanje v elitno ligo.«

In res, nedeljska tekma je bila s tehničnega in taktičnega vidika na zelo nizki ravni. Tudi tremta je prispevala svoje, saj nobena od dveh ekip ni želela pretirano tvegati. V takih primerih je najlažja rešitev dolga visoka podaja v globino, saj je take žoge skoraj nemogoče prestreči, a pri takih podajah lahko ustvariš kako nevarno priložnost le slučajno. In takih slučajev vsaj šestdeset minut ni bilo. Nekaj strelov z razdalje, nekaj gneč v kazenskem prostoru, a nič drugega. Pri Triestini je bil nekoliko bolj živahn Bradaschia, ki pa je zaman čakal na pomoč soigralca. Giordani je bil preveč osamljen in nase je opozoril le v 68. minut, ko mu je sodnik razveljavil gol zaradi (spornega) nedovoljenega položaja. Triestina bi si zadetek zaslužila v 80. minut, ko je v isti akciji v desetih sekundah trikrat streljala proti vratom: prvi strel je



Navijači Triestine so v nedeljo napolnili tržaški stadion Nereo Rocco

vrhunsko odbil vratar, drugega prečka, tretjega pa branilec z glavo na same gol črti. Tudi v 93. minut bi lahko Triestina preprečila igranje podaljškov, a vratar je odbil v kot Cupponev strel.

Podaljški se skorajda niso še začeli in že je prišlo do odločilnega dogodka. Branilec se je dotaknil Cupponeja, ki se je zrušil na tla: za sodnika je bilo dovolj za najstrožjo kazeno, ki jo je Dalla Riva uspešno izvedel ravnopod v rdeče obarvano precej polno stransko tribuno Rocco, ki se je lahko veselila. Liventina je začela končno silovito napadati, saj je potrebovala dva zadetka v tridesetih minutah. Prvega bi lahko dosegla z Vianellom v 105. minut, a je z bele točke (prekršek vratarja Triestine Vezzani) streljal kvišku. Liventina je gol doseglila štirinajst minut kasneje po strelu s kota, a gostom je zmanjkalo časa za drugi zadetek, čeprav se je zadnje mi-

nute tekme igralo izključno v bližini kazenskega prostora Triestine.

Po obstanku so gotovo v taboru Triestine lahko zadihalo. V prvi vrsti dvojica Milanese-Biasin, ker lahko zdaj Tržačani začnejo graditi ekipo za prihodnjo sezono. Včerajšnja množična prisotnost na tribunah je dokaz, da novemu vodstvu navijači slepo verjamejo in zaupajo, vendar Milanese bo moral sestaviti konkurenčno moštvo, ki mora nujno ciljati na napredovanje. Po dveh zelo negativnih sezонаh – in dveh obstankih doseženih šele po igranju dodatnih tekem – je namreč skrajni čas, da se Triestina znova poteguje za nekaj več. »Pian pianin« (počasi počasi), kot je reklo gospodar kluba Mario Biasin, se bo morala Triestina vrniti v svet profesionalnega nogometa. A pot je strma, saj zmagati katerokoli prvenstvo ni lahka zadeva. Z denarjem in organizacijo pa je nedvomno pot bolj položna. (if)

## prej do novice

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

### OB KONCU SEZONE

## Uspešno iščejo pokrovitelje

JAN GRGIĆ

Za nogometne je napočil čas poletnih turnirjev. Zadnji so odklopili igralci Juventine, ki jim play-off ne leži: tudi v desetu jim ni uspelo napredovati. Juventina bo tudi v prihodnji sezoni skupaj s Primorcem igrala v promocijski ligo. Letošnja sezona je bila povprečna. Čast slovenskih nogometnih društev je rešilo le proseško Primorje, ki je v 2. AL podpiralo rekorde. Na Proseku so že navedeli, da bodo tudi v sezoni 2016/17 naskakovali vrh lestvice. »Čimprej bi radi igrali derbi s Krasom in Vesno v elitni ligi,« pravijo pri rumeno-rdečih. Ambiciozne napo-



vedi so za novinarje kot cvetni prah za čebele. Radi pišemo o podvigih in ciljih, ki jih je sicer še potrebno uresničiti na igrišču. Kot vedno se bomo hkrati tudi vprašali, čemu tri ekipe slovenskih društev v najvišji deželni ligo (ali tudi v promocijski ligo). In retočno vprašanje: kaj, če bi nastopali združeno? Tega ne bomo še dolgo izvedeli, saj združitev še zdaleč ni na obzoru. Nogometnim društvom pa moramo priznati, da so odlični iskalci pokrovitelj. Sami uspejo, čeprav so proračuni kar visoki. Nikoli oziroma zelo malo se pritožujejo in jokajo za pomanjkanjem finančnih sredstev.

# 33 Vprašanj

**Matiia Ugrin**

**1. Izbral sem jadranje, ker ...** so sošolci leto prej začeli jadrati in tako sem se tudi jaz preizkusil s tem športom.

**2. Kateri je vaš najboljši športni dosežek? Ali ste se ukvarjali tudi z drugimi športi?**

Sedmi na evropskem absolutnem prvenstvu, 21. na svetovnem prvenstvu v razredu 420 in še mnogo drugih solidnih rezultatov na državnih in drugih mednarodnih tekmah. Igral sem tudi košarko in eno leto odbojko.

**3. Kaj ste želeli postati kot otrok?** Testni voznik novih avtomobilov.

**4. Česa vas je v življenju najbolj strah?** Globoke vode.

**5. V kaj verjamete?** V prijateljstvo.

**6. Katero jed najbolje pripravite?** Testenine »a-la carbonara«.

**7. Katero pijačo največkrat naročite?** Pivo.

**8. Katero glasbo (CD, MP3) poslušate trenutno v avtu?** Malo vsega.

**9. Kateri avtomobil vozite?** Mini cooper JCW.

**10. Kateri mobilni telefonček imate?** Iphone.

**11. Kdaj ste bili nazadnje na počitnicah in kje?** Na Malti lansko letoletje.

**12. S kom največkrat nakupujete oblačila?** S prijateljem.

**13. Domača žival.** Dva psa in želva.

**14. Kaj največkrat počnete po treningu?** Se družim s prijatelji.

**15. Zadnja knjiga, ki ste jo prebrali?** Dobro vprašanje ...

**16. Katere jezike govorite?** Slovensko, italijansko in angleško.

**17. Na kateri športni prireditvi ste bili kot gledalec v zadnjem letu?** Na tekmi Jadran - Sokol.

**18. Facebook, twitter, google+, instagram.** Facebook in instagram.

**19. Država, v kateri bi radi živel.** Na kakem tropskem otoku, kjer je vedno poletje.

**20. Potovanje: za mesec, teden, dan.** V Grčijo.

**21. Kaj bi radi znali, pa ne zname?** Jadrati z jadralno desko.

**22. Najljubša ekipa ali športnik na mednarodni ravni.** Ga ni.

**23. Tri slovenske (zamejske) ekipe, ki jih**

**spremljate v tej sezoni.** Jih ne spremljam.

**24. Če bi imel na razpolago 1 milijon evrov, bi ...** pobegnil na kak otok.

**25. Koga bi izbrali za voditelja manjšine?** Ne bi vedel.

**26. Študij/šport: ali je kakemu sošolcu iz višje srednje šole res uspel?** Ne.

**27. Oseba, ki vam je v športni karieri, zapustila največji pečat.**

Trener Matija Spinazzola, ker mi je pomagal preboleti strah pred močnim vetrom.

**28. Oseba, ki vam je v šolski karieri, zapustila največji pečat.**

Profesor ladijske teorije. Ni nekega razloga, je bil enkraten.

**29. Katera slovenska ustanova v Italiji ne sme propasti?**

Nobena.

**30. Kateri italijanski politik vam je najblížji?**

Nihče.

**31. Najljubši šolski predmet/izpit.**

Ne bi vedel, nisem rade volje hodil v šolo.

**32. Ste imeli v otroštvu najljubšo igračo? Katero in kdo vam jo je podaril?**

Bicikel, ki mi ga je podaril stric.

**33. Imate kakšno razvadovo?**

Nobene, ki jo bi izpostavil.



## OSEBNA IZKAZNICA:

**Ime in priimek:** Ugrin Matia

**Kraj in datum rojstva:** Trst, 10. oktobra 1994

**Kraj bivanja:** Trst

**Študij, služba:** mehanik, trener jadranja

**Stan:** prost

**Sportna panoga:** Jadranje

**Matično društvo:** TPK Sirena

**Sedanje društvo:** TPK Sirena

## SLIKOVNA KRIŽANKA - naši športniki in športni delavci



SESTAVIL LAKO	NEKDANJI JUGOSLOV. KOŠARKAR KIČANOVIC	NEKDANJI BOROV ATLET KODRIČ	NAŠA VAS NA GORIŠKEM	NEKD. POD-PREDSEDNIK ZŠSDI BUDIN	NAŠA NEKDANJA »AZZURRA« GANTAR	NA VRHU GORE	TELESNA ŠIBKOST, SLABOTNOST	ZGODBA, POVEST (POG.)	BERI ŠPORTNO PRILOGO PD	LETOVISKE IN ZDRAVILIŠČE V ŠVICI	ITALIJANSKO MORJE	ANTIČNE PREBIVALKE LJUBLJANE	STROKOVNIJAK ZA PLOVBO	PROSTOR ZA LOVCA	OSTROSTRELEC (ORIG.)
OBČINA PRI TRENTU				KLUB, KI TEKMUJE V PRVENSTVU KILT NA POL				ZAKLJUČEK MOLITVE						ČESNIK STANE DOMINIK SMOLE	
HRAPAVOST								MUSLIMANSKI POSTNI MESEC AKTIVNOST							
STAROGRŠKO PRISTANIŠČE							MAKEDONSKI PESNIK AM. ZVEZDNIK CRUISE								
GR. BOGINJA ZEMLJE AFRIŠKA DRŽAVA				KDOR SEZA KAJ ZANIMA NAELEKTRENI DELCI										ALAIN PROST TINA TURNER	
PRIMORSKI DNEVNICKO, TVOJ DNEVNICKO	NAŠ RAZSKOVALNI INŠTITUT	KANAD. ATLET JOHNSON BLEŠČECA KOVINA	TOČENJE SOLZ GRENUKA PIJACA		NAŠA TRENER, ČEŠČUT NEKDANJI UREDNIK PD										
KRAJ NA PELEJŠCU V JUŽNI DALMACIJI			MOŠKI PEVSKI GLAS GAETANO ZA PRIJATELJE		DOGOVORJE-NA BESEDA NEMŠKA NIKALNICA										
ITALIJANSKO MESTO PRI ANCONI				»AZZURRA« TAVČAR REKA V ŠPANIJI					ŠTRLEČI DEL OBRAZA BOJAN ADAMČ						
ZAČIMBA ZA PIZZO					SLOVENSKA PESNICA (MAJDA) ALDO RUPEL				TANJEVIČEV VZDEVKE RICHARD EGAN						
LOVSKA PUŠKA S SPRALISTIČMI ŽLEBOVI					SREDNJE-VEŠKI KONJENIK ZOKLEPOM										
IVAN JAN			NAŠ KOŠARKARSKI »AZZURRO« (MARKO)		NEIMENOVA-NA OSBEA, ANONIMNEŽ										

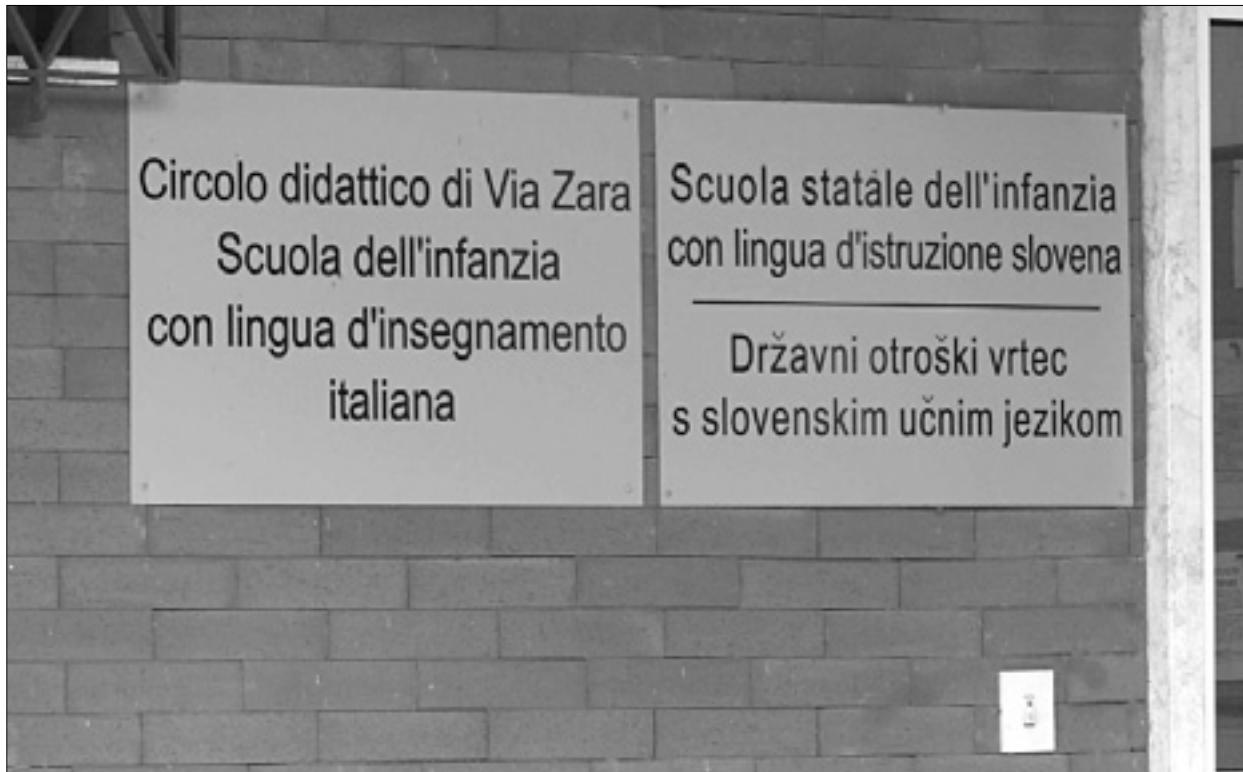
### Kdo je na sliki?

Na sliki je naš košarkarski delavec (letnik 1962), ki je v zadnjih letih veliko pripomogel, da se je Bregova košarka kakovosten zelo dvignila. S košarko se je začel ukvarjati od samega začetka ustanovitve sekcije pri ŠD Breg. Igral je v vseh mladinskih ligah od minibasketa do kadetov, nakar je v sezoni 1979/80 z vso Bregovo ekipo prestopil k mladincem Jadrana. V sezoni 1983/84 se je vrnil k Bregu, pri katerem je igral v 1. diviziji in nato v promocijski ligi do sezone 1986/87. Od 1995 je v odboru AŠD Breg.



**ŠTANDREŽ** - Italijanska sekacija s prihodnjim šolskim letom na Rojcah

# Dodatni prostori za slovenski vrtec



Tablji pri vhodu v stavbo otroškega vrtca v Štandrežu

V goriški občini bo v prihodnjem šolskem letu začel delovati nov vrtec. V Ulici Carso na Rojcah se je namreč zaključila gradnja šolskega poslopja, ki ga bodo namenu predali septembra in v katerega se bodo vseili otroci, ki obiskujejo italijansko sekცijo štandreškega vrtca. Po njihovi odselitvi se bo v Štandrežu sprostila ena učilnica, ki jo bo po besedah pristojne občinske odbornice Silvane Romano lahko uporabljaj slovenski vrtec Pika Nogavička.

»Kot sem pred časom v neformalnem pogovoru povedala ravnateljici Večstopenjske šole s slovenskim učnim jezikom Gorica Elizabeti Kovic, bodo prostori, ki jih je do slej zasedal italijanski vrtec, na voljo slovenski vzgojni ustavovi. Vanj ne nameravamo se-

**Ravnateljica Elizabeta Kovic: »Odprtje tretje sekცije slovenskega vrtca zaradi upada rodnosti za zdaj ne pride v poštvev«**

litici drugačega, uporabljajo jih lahko za katerokoli dejavnost,« je za Primorski dnevnik povedala odbornica Silvana Romano, po kateri bi slovenski vrtec, če bi bilo potrebno, lahko zaprosil tudi za odprtje tretje sekცije.

»Odprtje tretje sekცije za zdaj ne pride v poštvev, saj bi težko zbrali dovolj vpisov. V goriški pokrajini beležimo namreč v zad-

njem letu precejšen upad rodnosti,« pravi ravnateljica Elizabeta Kovic, po kateri so morali nekateri italijanski vrtci na Goriškem zaradi prenizkega števila vpisov že ukiniti nekaj sekცij. Primer je pevninski vrtec v Ulici Forte del Bosco, ki so ga jeseni preselili v Ulico Gramsci. »Nam za zdaj še ni bilo treba ukiniti sekცij, če se bo upadajoči trend rojstev nadaljeval, pa bo to morda neizogibna odločitev,« pojasnjuje Kovićeva v opozarjanju, da bi odprtje tretje sekცije v Štandrežu ne bilo samoumevno tudi v primeru zadostnega števila vpisov. Lani je Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom na primer zahtevala odprtje nove sekცije vrtca v Brăcanu, prošnja pa ni bila sprejet.

V prihodnjem šolskem letu bo slovenski vrtec v Štandrežu predvidoma obiskovalo 41 otrok, približno toliko kot letos. »Uradnega sporočila občine o tem, da bomo od septembra zaradi selitve italijanskega vrtca lahko razpolagali z dodatnimi prostori, še nimamo, priložnost pa nameravamo zagrabiti, če nam jo bodo ponudili. Do slej je naša druga sekცija delovala v objektu, v katerem je bilo nekoč hišnikovo stanovanje, po novem pa bi jo lahko v glavno stavbo. Dosedanja ureditev vsekakor ni povzročala težav, saj sta objekta med sabo povezana, selitev druge sekცije v glavni objekt pa bi omogočala bolj smotorno uporabo prostorov. V nekdanjem hišnikovem stanovanju bi lahko uredili učiteljsko sobo in prostor za razgovore s starši, tudi knjižnico bi lahko razširili,« pravi ravnateljica in dodaja: »Po drugi strani selitev italijanskega vrtca obžalujemo, saj smo v teh letih »sobivanja« lepo sodelovali pri raznih dejavnosti, nastopih, projektih ... Štandreški je bil edini izmed naših vrtcev, ki si je prostore delil z italijanskim. Tudi v Brăcanu delujejo vrtca v isti stavbi, otroci pa niso v stiku, kot so bili v Štandrežu.« (ale)

nje, po novem pa bi jo lahko v glavno stavbo. Dosedanja ureditev vsekakor ni povzročala težav, saj sta objekta med sabo povezana, selitev druge sekცije v glavni objekt pa bi omogočala bolj smotrono uporabo prostorov. V nekdanjem hišnikovem stanovanju bi lahko uredili učiteljsko sobo in prostor za razgovore s starši, tudi knjižnico bi lahko razširili,« pravi ravnateljica in dodaja: »Po drugi strani selitev italijanskega vrtca obžalujemo, saj smo v teh letih »sobivanja« lepo sodelovali pri raznih dejavnosti, nastopih, projektih ... Štandreški je bil edini izmed naših vrtcev, ki si je prostore delil z italijanskim. Tudi v Brăcanu delujejo vrtca v isti stavbi, otroci pa niso v stiku, kot so bili v Štandrežu.« (ale)

**irisacqua**

## ZAČETEK POSTOPKA ZA IZJAVLJANJE JAVNE KORISTI

V skladu s 16. členom odloka predsednika republike št. 327/2001 družba Irisacqua s.r.l. obvešča, da namerava odobriti načrt za »gradnjo omrežja odpadnih voda v Občini Sovodnje ob Soči – glavno naselje in zaselki« z namenom, da izjavi javno korist omenjenih del.

Parcele, ki bodo vključene v projekt, so naslednje:

- \* K. O. Sovodnje ob Soči: pc 131/5 PT 143 ct 1, pc 131/9 PT 903 ct 1, pc 131/10 PT 1140 ct 1, pc 88/25 PT 819 ct 1, pc 133/4 PT 479 ct 1, pc 136/6 PT 413 ct 2, pc 136/7 PT 652 ct 1, pc 136/5 PT 413 ct 2, pc 137/7 PT 401 ct 4, pc 137/8 PT 413 ct 2, pc 137/11 PT 413 ct 2, pc 137/12 PT 411 ct 1, pc 137/18 PT 413 ct 2, pc 141/12 PT 455 ct 1, pc 353 PT 335 ct 1, pc 355 PT 654 ct 1, pc 356 PT 1125 ct 1, pc 149/2 PT 926 ct 1, pc 300/7 PT 63 ct 1, pc 4/10 PT 834 ct 1, pc 4/13 PT 834 ct 1, pc 4/19 PT 834 ct 1, pc 300/1 PT 63 ct 1

- \* K. O. Peč: pc 16/5 PT 517 ct 1, pc 16/6 PT 517 ct 1, pc 17/2 PT 366 ct 1, pc 22/27 PT 263 ct 1, pc 22/28 PT 345 ct 1, pc 22/30 PT 346 ct 1

- \* K. O. Rupa: pc 37/3 PT 363 ct 1, pc 37/4 PT 280 ct 2, pc 39/2 PT 318 ct 1, pc 42/2 PT 216 ct 5, pc 43/1 PT 496 ct 1, pc 43/2 PT 384 ct 1, pc 43/3 PT 318 ct 1, pc 43/4 PT 385 ct 1, pc 46/1 PT 465 ct 1, pc 47/2 PT 496 ct 1, pc 86 PT 465 ct 1

- \* K. O. Miren: pc 67/1 PT 223 ct 2, pc 67/2 PT 137 ct 1, pc 68 PT 246 ct 1, pc 69/2 PT 887 ct 1, pc 292 PT 890 ct 1, pc 293 PT 652 ct 1, pc 294 PT 881 ct 2, pc 295 PT 881 ct 1, pc 308/2 PT 924 ct 1, pc 78/1 PT 895 ct 1, pc 78/2 PT 145 ct 1, pc 79/3 PT 579 ct 1, pc 79/4 PT 849 ct 1, pc 85 PT 21 ct 1, pc 86 PT 196 ct 1, pc 280/1 PT 907 ct 1, pc 280/2 PT 878 ct 1, pc 281 PT 879 ct 1, pc 291 PT 765 ct 1, pc 296 PT 268 ct 1, pc 297 PT 627 ct 1, pc 299 PT 332 ct 1, pc 300 PT 875 ct 1, pc 303/1 PT 716 ct 2, pc 304 PT 205 ct 1, pc 305 PT 681 ct 1, pc 307 PT 97 ct 1, pc 309 PT 848 ct 1, pc 648 PT 910 ct 1, pc 173/3 PT 896 ct 1, pc 173/1 PT 873 ct 1, pc 184/1 PT 883 ct 1, pc 183/2 PT 190 ct 1, pc 183/3 PT 183 ct 1, pc 183/1 PT 654 ct 1, pc 284 PT 898 ct 1, pc 178/1 PT 863 ct 1, pc 178/2 PT 618 ct 1, pc 170/1 PT 911 ct 2, pc 170/4 PT 876 ct 1.

Načrt je bil oddan Tehnični službi Občine Sovodnje ob Soči.

Do pondeljka, 27. junija 2016, si lahko interesi ogledajo načrt med delovnim urnikom občinske tehnične službe: pondeljek: 12.00 - 13.00, sreda: 16.00 - 17.30, petek: 12.00 - 13.00.

Do pondeljka, 27. junija 2016, lahko interesi podajo morebitne priporabe odgovorni osebi tega postopka. Odgovorna oseba tega postopka je inž. Igor Bortolotti družbe Irisacqua s.r.l.: tel. 0481/593111 - faks. 0481/593410 - epošta: IBortolotti@irisacqua.it.

**GORICA - Občina**

# Možnost oživitve rajonov se oddaljuje

Možnost oživitve rajonskih svetov se zdi vedno bolj oddaljena. O peticiji, ki so jo predlagali nekdanji predsedniki štirih rajonov in jo je podprlo 987 občanov, je tekla beseda na včerajšnji seji občinskih komisij za statut in upravno decentralizacijo, ki sta se je udeležila odbornika Roberto Sartori in Guido Pettarin. Dokončnih odločitev niso sprejeli - o tem se mora izreči občinski svet -, malo verjetno pa je, da bosta večina in opozicija našli skupni jezik.

Vsebino peticije, ki predvideva razdelitev občine na šest okrožij - Štandrež, Pevmo-Štmaver-Oslavje, Podgoro, Ločnik, severno Gorico in južno Gorico -, je predstavila načelnica SSk Marinka Korsič. Za obnovovo okrožnih svetov je po mnenju podpisnikov treba nujno poskrbeti že na prihodnjih občinskih volitvah, ki bodo leta 2017. Ob tem pobudniki predlagajo, naj se okrožnim svetom dodeli finančna postavka in naj se njihovim predsednikom prizna simboličen honorar. Pettarin je potrdil, da so zbrani podpisi veljavni in da je predlog ponovne ustanovitve rajonskih svetov oz. okrožij, kot bi po novem imenovali, zakonsko upravičen. »Z dežele so nam sporočili, da je predstavnikom novih upravnih teles treba zagotoviti honorar, predpostavka za njihovo ustanovitev pa je sprememba občinskega statuta,« je dejal Pettarin in s tem presenetil navzoč, saj ni dolše potrebe po prilagoditvi statuta nihče vzel v poštev. Ob tem bi bilo treba v občinskih proračun za leto 2017 vključiti tudi finančno postavko: hipotetični izračun stroškov za nova okrožja, ki jih predvideva peticija, znaša 32.500 evrov, spremenljivk pa je kar nekaj. Med razpravo so svetniki Fabrizio Oreti (Per Gorizia), Alessandro Tavella (Popolo di Gorizia) in Manuela Botteghi (Gibanje 5 zvezd) iz različnih razlogov izrazili pomislike v zvezi s ponovno ustanovitvijo rajonov, svetnik Fabio Gentile (FI) pa bi jih, vendar samo v primeru, da bi bili drugače zarisani. Gentile je izpostavljal tudi vprašanje statuta, kar pa po mnenju svetnikov Giuseppe Cingolani (DS) in Božidarja Tabaja (SSk) ni problem, če obstaja politična volja. »Rajonski sveti so še kako potrebni, zlasti v času, ko se z ustanavljanjem medobčinskih zvez še bolj oddaljuje občane od politike in upravljanja,« meni Tabaj, Cingolani pa od večine zahteva, naj jasno pove, če ustanovitev okrožij podpira ali ne: »V prvem primeru bi bili pripravljeni na dogovarjanje o drugačni ozemeljski razdelitvi.« (ale)

## VILEŠ - 41-letni policist Fabio Candussi

# V smrt zaradi okvare?

*V nedeljsko nesrečo na avtocesti ni bilo vpleteno nobeno drugo vozilo, moški pa je bil pri priči mrtev*



Fabio Candussi ob motorju

Nesrečo, ki je bila usodna za 41-letnega goriškega policista Fabia Candussija, naj bi povzročila nenadna okvara na motorju, s katerim se je v nedeljo zjutraj vrátil domov v Vileš. Datuma pogreba včeraj niso še določili, ker prometna policija preiskuje okoliščine nezgode na avtocesti A4, v katero ni bilo vpleteno nobeno drugo vozilo, nesrečnež pa je bil pri priči mrtev.

Moški se je vračal s sobotnega shoda motoristov v Lignanu, kjer je tudi prenočil. Na avtocesto je privozil pri Latisani, v bližini razcepa za Trst in Benetke pa je okrog 11. ure naenkrat izgubil nadzor nad Hondo 750 custom in padel po vozišču. Po dosedanjih ugotovitvah je upošteval hitrostne omejitve in je bil izkušen motorist, zato si padec težko razlagajo. Lahko bi ga povzročila nenadna slabost ali pa okvara na enem delu motorja, na primer na pnevmatiki. Po rodu je bil iz Romansa, v policijo je stopil leta 1994. Na goriški kvesturi, kjer je bil dodeljen izvidnicam, so ga vsi poznali. V Vilešu sta ga v nedeljo zman čakala žena in 22-letni sin.

**GORICA** - Na festivalu èStoria pričevanje Borisa Pahorja o suženjstvu taboriščnikov

# V imenu teh, ki niso preživeli

V dvorani palače De Bassa je bilo v nedeljo pretešno za vse - bilo jih je več kot dvesto -, ki so se odločili, da poslušajo Borisa Pahorja, slovenskega več kot stoletnega pisatelja, a v okviru festivala èStoria tudi nekdanjega taboriščnika s težko izkušnjo suženjskih delovnih razmer. Težko si je predstavljati hujšo obliko suženjstva od tistih v nemških koncentracijskih in uničevalnih taboriščih.

Pahor ima o tem kaj povedati in tokrat je prekosil samega sebe v več kot enourinem nizanju spominov, ocen, opozoril in pozivov, ne da bi se kdajkoli zaustavil v prehajjanju od glavne povedi na podredja, do datne razlage in podrobnosti. Kar nekajkrat je mlajšo publiko seznanil z odtenki taboriščne izkušnje, ki se v marsičem razlikuje od ustaljenih kalupov javnih komunikejev ob dnevu spomina ob koncu vsakega januarja. Odrasle in starejše občane pa je postavil pred ogledalo vsakič, ko se je s spominom vrnil na vzroke druge svetovne vojne, na obdobje pred njo, na razmere v našem prostoru ter na vse znano in neznano, vključno z Mussolinijevim naročilom, da je treba Slovane na vzhodni meji zbrisati s teritorija. Zadnjih pet let je slovenska publika že imela priložnost slišati in brati njegova gledanja na pretekla in sedanja dogajanja. Tudi drugod po Italiji je imel na desetine predavanj zlasti za dijake, a tu ob me-



Boris Pahor na festivalu èStoria BUMBACA

ji je prav vse večkrat ponoviti.

Pahorjeva spremjevalka in sodelavka Tatjana Rojc, sicer literarna teoretičarka, je uvodoma jasno in kleno prebrala pravi eseji o okoliščinah in krivicah, ki so se dogajale pisatelju in širši skupnosti. Povedala je, da so Rojenice pravzaprav z njim bile usmiljene, ko so mu dodelile neverjetno dolgo življenje, v katerem je šel najprej skozi zapostavljanje, odrekanje dostojanstva, ujetništvo, ozigosanje z rdečim trikotnikom, lakoto in izčrpanost, a kasneje do osvoboditve, ponovnega dviga, ustvarjanja z literaturo groze in liriko do javnih priznanj in možnosti, da spregovori tudi v imenu tistih, ki niso preživeli. Poudarila je, da Pahor pojmuje smrt kot spremjevalko življenja, da verjame v družbo brez vsakršne oblike suženjstva in v upiranje suženskemu podrejanju.

V povzetku glede na veletok pripovedi je prav zabeležiti najbolj izrazita poglavja predvojne in medvojne kalvarije. Čustveno spominsko povezavo med zublji iz krematorijskih dimnikov in tistimi, ki so švigali iz oken Narodnega doma v Trstu še pred formalnim nastopom fašizma. Črni sarkazem napisa »Delo odrešuje« (*Arbeit macht frei*), ki se je režal ujetnikom ob prihodu v taborišče, je bila znana parola delavstva, ki je povsem spremenila pomen, ko so taboriščni umirali (in se tako rešili nadaljnega mutenja) zaradi skrajnega izčrpavanja med te-

žaškim delom. Mrežo taborišč, ki je štela nekaj stotin lokacij, ne pa samo najodmejnih, ki jih običajno nizamo na proslavah.

Delo je v Nemčiji bilo obvezno, v italijanskih taboriščih do septembra 1943 pa ne. Ta bistvena razlika ne pomeni, da niso na Rabu zajete družine iz Ljubljanske pokrajine umirale bolj množično kot v Dachau in so nekatere prav zaradi tega prepeljali na primer v Gonars, ki pa se tudi »ponaša« z več kot štiristo pomrli. O taboriščih v Italiji ne le malokdo kaj ve, prebivalci tistih krajev celo odklanjajo informacijo o tem. Potem so tu taboriščniki ozna-

čeni z »rdečimi trikotniki«, se pravi politični jetniki. Zakaj se ne govori vsako leto ob dnevu spomina tudi o teh nekaj milijonov trpinov? Vsako leto kot povratnik posluša novice in pričakuje kakšno omembo, a zman! Večina prisotnih sploh ni poučenih, zato so trzni z glavami, ko je gost dvakrat omenil, da je Ljubljana bila mesto-taborišče, saj je bila obdana z bodečo žico in zastražena s stolpi ter bunkeri.

Zaključek razmišljajn je zaobjel vlogo žensk v družbi in moč čustvene ljubezni, ki zna izvleči človeka tudi iz skrajno obupnih okoliščin. (ar)

**èSTORIA** - Geoffrey Swain pritrjeval Jožetu Pirjevcu

# Tito, uspehi in madeži

*Med okrog tristo poslušalci tokrat ni bilo slišati pokašljevanja, mrmranja ali oporekanja*

Končno. Tudi v Gorici se pripeti, da med razglabljanjem o Titu ni slišati med okrog tristo poslušalci pokašljevanja, mrmranja ali oporekanja. Pred zaključkom posegov Jožeta Pirjevca, Geoffreya Swaina in Federica Goddija je sicer nekaj oseb odšlo iz auditorija, a njihov odhod mirno pripiševo dejstvo, da nimajo oprijemov za povozovanje vsega povedanega.

Kako naj vedo, kdo je bil Svetozar Vukmanović - Tempo ali Ranković in celo Edvard Kardelj - Sperans? Morda se spomin povprečnega občana dokoplie do Milovana Dilasa in njegove knjige *Novi Razred*, s katero je sicer Partijo vznemiril, a obsojen je bil zaradi svojih intervjujev v tujini. Tudi prisotni angleški avtor Titovega življenjepisa je bil v svojih podajanjih medel, v bistvu je Pirjevec le potrjeval, prevajanje pa mu je do datno odvzel dve tretjini izvajanja. Poslušalci so zato čakali na živahne posege domačega zgodbodinara.

Pirjevec je povedal, da obstaja prava inf-

goslovanski narodi ne bodo pridružili uporu brez vizije po pravičnejši družbi.

Zanimiv je bil drobec o jugoslovansko sovjetskih odnosih, ki se nanaša na Gorico: v Parizu je na Mirovni konferenci jugoslovenska delegacija bila prepričana, da bo Gorica dodeljena Sloveniji, sovjetski zunanj minister Molotov pa je Jugoslovane pustil na cedilu in pristal na nam vsem dobrino poznano razmejitev.

Glede notranje gospodarske ureditev je Tito sicer sprejel Kardeljeve teze o paroli »tovarne delavcem« in nato o samoupravljanju, a ni bil povsem zavzet za nove smernice, ker je želel imeti vodilno Partijo, ki se je sicer preimenovala v Zvezo komunistov. Zato ni niti nove ustawe leta 1974 povsem usvojil in krvulja življenjske energije je postopoma pesala, saj je v začetku upora leta 1941 imel že 56 let. V zunanj politiki so znani prehodi na soodelovanje z Zahodom po letu 1948, nato spet na približevanje Sovjetski zvezi po letu 1955, a že naslednje leto je prišlo do posega ZSSR



na Madžarskem in leta 1968 na Čehoslovaškem. Dodajamo, da je tedaj prišlo do korenitih sprememb v obrambni strategiji, ki so se zaključile z manevri Svoboda 1971. Z neuvrščenostjo je dal predlog za tretjo pot v sestovnih ravnotežijih tudi v prepričanju, da bo socializem prodrl celo v kraljevinah ali cesarstvih Tretjega sveta. (ar)

**èSTORIA** - O zdravi prehrani

# »Jejte, kakor da bi živel v letu 1950«

»Ko sem leta 1976 diplomiral, je v Toskani deloval en sam oddelek za otroško onkologijo. Danes te oddelek najdemo v številnih bolnišnicah, saj za rakom žal zboleva vse več otrok. To je tudi posledica slabe prehrane,« pravi Ciro Vestita, pediatrer in izkušen dietetik, ki je v nedeljo dopoldne nagovoril publiko festivala èStoria.

Organizatorji so v sodelovanju z deželno ustanovo za kmetijski razvoj Ersa letos privedili tri srečanja, posvečena hrani, in sicer na temo zgodovine prehrane in vloge suženjstva v njej, o odnosu sodobne družbe do hrane in o zdravi otroški prehrani. Slednje so zaupali Vestiti, ki mu je v Herodotovem šotoru pozorno prisluhnilo več sto ljudi. Publiko sta uvodoma pozdravila deželni odbornik Cristiano Shaurli in predstavnik ustanove Ersa Giulio Palamara.

Problem slabe prehrane, je uvodoma

dejal Ciro Vestita, ni od danes. »V zadnjih letih vietnamske vojne je imela ameriška vojska težave z rekrutiranjem. V vojno ni hotel nihče več, prostovoljcev je bilo čedalje manj. V Vietnam so začeli pošiljati zelo mlade, 15-16 let stare temnopolte mladinci. Veliko jih je umrlo. Zdravniki so nato med opravljanjem obdukcij opazili nekaj zelo nenavadnega: na stenah njihovih arterij so našli aterosklerotične plake, ki bi jih lahko pričakovali pri 70-letnikih, ne pa pri tako mladih ljudeh. Kako je do tega prišlo? V ZDA so po drugi svetovni vojni jedli veliko margarine s hidrogeniranimi maščobami,« je povedal Vestita, po katerem najpomenitejše maščobe za zdravo prehrano premore ekstra deviško oljčno olje, medtem ko semenska olja in zlasti palmo olje, o katerem je v zadnjih letih veliko govorila, staršem odsvetuje. »Palmovo olje



biotike in jih krmijo z vsemogočimi svijnjarijami, potem izberite raje kaj drugega. Podobno velja za mleko: sveže polnomastno mleko je popolno živilo, problem pa je, od kod prihaja. Nekoč so se krave molnice pasle in proizvajale dvajset litrov mleka na dan, danes so zaprte v hlevu in jih proizvedejo petdeset. Krave krmijo s posebno moko živalskega izvora, da bi proizvajale več mleka. Vendar obstajajo farme, kjer s kravami še vedno ravnajo bolj »človeško« in proizvajajo kakovostno mleko,« je povedal Vestita ter pozval k uživanju sezonskega sadja in zelenjave. »Jejte, kakor da bi živel v letu 1950, ko je zelenjava zorela na njivi in je bila uporaba pesticidov bistveno manjša. Jagod vam januarja res ni treba kupovati. Kaj naj jedo otroci za malico? Pozimi kruh z maslom in marmelado, poleti kruh s paradižnikom: to je kot živiljenjsko zavarovanje,« je poudaril Ciro Vestita in ob koncu priznal, da zahteva zdrava prehrana kar precej truda, otrok pa ni vedno lahko prepričati, da je zdravo tudi dobro: »Moja najstnška hčerka me seveda ne posluša. Pije polmasto mleko, čeprav je zanič, in si kupuje izdelke brez glutena, čeprav nima težav s celiakijo. Kaj naj bi rekel? Nemo propheta in patria ...« (ale)

**Našteli so preko 60.000 ljudi, na spletu pa 80.000 obiskov**



Marsikje na festivalih prizoriščih se je trlo ljudi

BUMBACA

Letošnji festival èStoria je krepko presegel pričakovanja organizatorjev. Klub zahtevni temi - rdeča nit prireditve so bili namreč sužnji - so bila mesta v velikih šotorih v Ljudskem vrtu, v deželneh avditorijih in ostalih mestnih dvoranah, kjer se je med četrtkom in nedeljo zvrstilo okrog 150 srečanj in 300 gostov, skoraj vedno polno zasedena. Po ocenah gorškega kulturnega združenja èStoria, ki je festival priredilo, je bilo obiskovalcev skupno preko 60.000. Prek svetovnega spletja si je srečanja s predavatelji, ki so potekala v Herodotovem in Apihovem šotoru, ogledalo okrog 20.000 ljudi, spletno stran pa je v festivalih dneh obiskalo 80.000 spletnih uporabnikov. »Letošnji program je bil izredno bogat in pester, za razliko od prejšnjih let pa je vseboval nekaj manj zvenčih imen. Kar nekaj je bilo gostov, za katere je marsikater Goričan morda prvič slišal, njihovo navzočnost pa je festival obogatila z ganljivimi in pomenljivimi pričevanji. Publike je bila letos zelo odzivna in aktivno soudeležena, pokazala je zelo veliko kulturno občutljivost,« pravi pobudnik in vodja festivala Adriano Ossola.

Letošnja novost je bil simultani prevod nekaterih predavanj v slovenski jezik, s čimer so se zeleli približati širši slovenski javnosti. »Za slušalke resnicni na ljubo ni zapisilo veliko obiskovalcev. To smo po eni strani pričakovali, saj je šlo le za prvi poskus, ki pa ima za nas veliko simbolno vrednost. Na tej poti odpiranja slovenski javnosti želimo nadaljevati in upamo, da nam bo uspelo tolmačenje v slovenski jezik zagotoviti tudi prihodnje leto. Zahvaljujemo se Pokrajini Gorica in gorškemu univerzitetnemu konzorciju, ki sta nam letos dala možnost, da smo v tem smislu obogatili festivalsko ponudbo,« pravijo organizatorji.

GORIŠKA BRDA - Srečanje gospodarskih organizacij

# Faza predstavitev je mimo

Včerajšnje srečanje slovenskih gospodarskih organizacij iz Slovenije in sosednjih držav, ki je v Vili Vipolže potekalo v organizaciji republiškega Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu in Slovenske gospodarske zveze v Celovcu ter v sodelovanju z Občino Brda, je minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazd Žmavc označil za zelo pomembnega. »Razvoj Evrope je v razvoju regij,« je poudaril in dodal, da je prihodnost v skupnem nastopu na trgu. Minister vidi Slovenijo skupaj s Furlanijo-Julijsko krajino, avstrijsko Koroško, tudi z delom Hrvaške kot regijo, ki bi povezana lahko imela boljše poslovne uspehe v odnosih s preostalim svetom kot znotraj same regije. »S tem, da iščemo nove poti in odpiramome meje, je Slovenija lahko le bolj bogata,« je včeraj dejal.

Organizatorji posveta so želeli spodbuditi medsebojno komuniciranje, sodelovanje in povezovanje med gospodarskimi subjekti. A so le-ti do takšnih dogodkov tudi kritični. »Faza začetnih predstavitev je že zdavnaj mimo. Tovrstna srečanja morajo imeti tudi poslovno noto, zato ključiti se morajo s podpisovanjem pogodb,« je prepričan Silvan Peršolja iz Vinske kleti Goriške Brda. Klet posluje tako z Avstrijo kot z Italijo in ima s teh tržišč različne izkušnje. Po besedah direktorja Peršolje so veliko energije usmerili v promocijo na avstrijskem trgu in nastope na sejmih in raznih prireditvah. »Ampak opazamo, da na Koroškem težko kaj naredimo. Tam smo zapečateni pri nekaj 10.000 evrih prometa. Po drugi strani v italijanskem delu zamejstva od Trsta do Vidma trg za briška vina izjemno raste. Pričakovali bi, da bomo več prodali na sever, v resnici pa je tako, da šest do osemkrat več steklenicenega vina prodamo na italijansko stran kot v Avstriji,« pravi Peršolja. Zakaj torej takšna razlika? »Ocenujemo, da je glavni razlog ta, da na avstrijskem trgu še vedno vse, kar prihaja iz Slovenije, dojemajo kot bivši jug. Da bi moral biti vse zelo poceni. V majhnem segmentu, in sicer vrhunskem - tam nam gre. Ne prebijemo pa se pri povprečnem kupcu - pri vsakdanjem vnu,« odgovarja Peršolja.

Kako torej država lahko pomaga pri premagovanju tovrstnih ovir na tujih tržiščih, so srečanja, kot je bilo včerajšnje, pravi način? »Skupno prepričanje nas in tudi drugih vinarjev je naslednje: čez romantično fazo začetnih predstavitev smo že šli. Moramo v smer, ko so taka srečanja orientirana tudi v biznis. Da imaš na drugi strani sogovornika, ki bi ne le promoviral, ampak da bi se z njim dalo dogovoriti o naročilu, pogodb, dolgotrajnem sodelovanju. Faza začetnih predstavitev je že nekaj časa mimo,« opozarja Silvan Peršolja.

Država je po podatkih Gospodarske zbornice Slovenije lani izvozila za skoraj 24 milijard evrov, Goriška regija pa za 1,2 mi-



Na srečanju slovenskih gospodarskih organizacij iz Slovenije in sosednjih držav je potekala tudi okrogla miza

FOTO K.M.

GOSPODARSTVO - Pospeševanje čezmejnega sodelovanja

## Davčne olajšave za podjetja, ki vlagajo, in manj birokracije

Davčne olajšave za podjetja iz alpsko-jadranske regije, ki vlagajo v tej regiji, manj zapletenih birokratskih postopkov in redefinicija vloge gospodarskih zbornic in podobnih institucij - to je nekaj predlogov, da katerih so prišli udeleženci včerajšnje okrogle mize, ki je v Vili Vipolže potekala v sklopu srečanja slovenskih gospodarskih organizacij iz Slovenije in sosednjih držav. Govorci iz slovenskega in avstrijskega okolja, ki jih je usklajeval in vprašanji »izzival« tržaški novinar Dušan Udovič, so se posvečali predvsem pojasnjevanju sistemskih razlik med obema državama ter nizanju podatkov glede izvoza in BDP-ja v obeh državah, manj pa je bilo slišati konkretnih predlogov za gospodarsko sodelovanje, ki bi vodili v konkretne rezultate in podpise pogodb, kot je izpostavljen eden od slovenskih gospodarstvenikov.

Da institucije, kot so gospodarske zbornice, ne ustvarjajo dovolj pozitivnega vzdusja in da bi se s sorodnimi organizacijami iz sosednjih držav morale usesti in pripraviti skupni program za pomoč malim in srednjim podjetjem, je poudaril Felix Wieser iz Slovenske gospodarske zveze v Celovcu, Marian Wakounig pa je po drugi strani opozoril, kako obe državi, Avstrijo in Slovenijo, duši birokracijo, s tem da so ti postopki v Sloveniji še toliko bolj zamudni in zapleteni. Goran Novković iz Gospodarske zbornice Slovenije je ugotavljal, da slovensko gospodarstvo še nikoli ni bilo tako vitalno, kot je v tem trenutku, ter da je znotraj Evropske unije izvoz porasel za 9 odstotkov. »Sicer pa mlade generacije investitorje pridobivajo drugače,

na primer preko kickstarterja, tako da bomo morale organizacije kot je gospodarska zbornica redefinirati načine, kako lahko pomagamo našim članom,« je poudaril. Avstrija se glede izvoza lahko polvali z izjemnimi rezultati, je opozoril Miran Breznik iz Austrian Business Agency. Od leta 2000 do danes se je izvoz države povečal za 80 odstotkov, izvaja pa okrog 50.000 podjetij.

»Družbe, ki se bojijo multikulturalnosti, se zapirajo in bodo ostale same. Razvijati pa moramo gospodarske koncepte, ki jih bo lahko sprejela celota regije,« je poudaril Wieser in Slovenijo opozoril, da je z »demontažo« gospodarske zbornice storila veliko napako. Zbornice bi morali po njegovem prepričanju narediti take, da bodo služile svojim članom.

Gorazd Skrt iz Slovenske turistične organizacije v Italiji pa se je dotaknil turizma kot pomembne panoge, ki združuje tako šport, kulturo in gospodarstvo. Poudaril je pomen in prednosti meje, ki je za tukajšnje prebivalce nekaj samoumevnega, za turiste iz velikih držav, kot sta Japonska ali Kitajska, pa nekaj ne tako vsakdanjega: »Turisti k nam ne bodo prišli iskat McDonald'sa. Njim predstavlja doživetje to, da predjed lahko pojede na eni, kosi lo na drugi strani meje. To si bodo zapomnili za vse življenje. V turizmu se nam splača povezovati in delati skupaj, saj bomo imeli vsi od tega medsebojno korist.« Wakounig pa bi povezovanje nadgradil v gospodarstvu: »Zakaj v regiji Alpe-Jadran ne bi kreirali davčne olajšave za podjetja, ki tudi investirajo v tej regiji?« (km)

lijardi. Kar nekaj je tudi podjetij, ki v tujini odpira svoja predstavništva, nekatera pa so zaradi različnih vzrokov v tujino prese�ila celotno dejavnost. Po besedah ministra Žmavca je sicer cilj države, da dobra podjetja ostajajo v Sloveniji.

Aleks Rutar je dejavnost iz Sela na Vipavskem preselil v Žitaro vas na avstrijsko Koroško. Harmonike Rutar tako že eno leto nastajajo na novi lokaciji, kjer so priselje spremeli odprtih rok. »Na žalost zelo v re-

du,« odgovarja Rutar na vprašanje, kako jim gre v Avstriji. »Na žalost zato, ker se je bilo treba seliti - podjetje in družino. Bilo je težko, a je sedaj veliko lažje. Tako s podjetjem kot z življenvjem. Ljudje so v Avstriji zelo odprtji, če se v enem kraju odpre podjetje, je to praznik za kraj. Vsi, od župana do konkurenco, so pripravljeni pomagati. Ni »foušije«, vsak ve, da će je neko podjetje uspešno, bo nekaj doprineslo tudi krajtu,« niza izkušnje z novega doma, kjer bo

z družino, kljub domotožju, tudi ostal. V selitvah so bili primorani, ker so imeli v Sloveniji veliko težav s ponaredki njihovih harmonik, česar kljub zaščiti in patentu niso mogli reševati, v Avstriji pa se to da. »Na splošno so v Avstriji tako plusi kot minusi, je pa za podjetniško okolje veliko bolj poskrbljeno. Tudi tamkajšnja obrtna zbornica nudi veliko več podpore,« pravi Aleks Rutar.

Katja Munih

GORICA - Nocoj srečanje s trgovci

## Z vrsto tečajev in svetovanjem do posodobitve trgovske mreže

Naučili jih bodo tržiti podjetja preko socialnih omrežij, z drugimi tečaji pa jim bodo pomagali, da bodo znali turistom prvi predstaviti zgodovinske zanimivosti in kulturno bogastvo našega mesta. Te in druge pobude, ki jih bo priredila s sredstvi iz evropskega skладa za urbani razvoj Pisus, bo Občina Gorica nocoj predstavila goriškim trgovcem. Ob 20. uri bo v dvorani občinskega sveta o raznih novostih spregovorila pristojna občinska odbornica Arianna Bellan, trgovce pa bodo nagovorili tudi nekateri tehniki, občinska funkcionarka Paola Magrin in direktorica zveze

trgovcev Ascom Monica Paoletich.

»Gre za serijo pomembnih projektov, s katerimi želimo posodobiti goriško trgovsko mrežo in jo ovrednotiti v turističnem ključu. Trgovci bodo imeli lepo priložnost, saj se bodo lahko udeležili različnih brezplačnih izobraževalnih tečajev, hkrati pa bodo lahko zaprosili tudi za svetovanja. Občina dalje načrtuje vrsto ukrepov za ovrednotenje zgodovinskega mestnega jedra in njegovo promocijo. Govor bo tudi o okreplitvi goriškega »brenda« Let's Go in novi signalizaciji,« sporočajo z urada za stike z javnostmi goriške občine.

»Gorica privablja vedno več turistov. Obnova mestnega središča in ovrednotenje grajskega naselja ima pri tem ključno vlogo,« pravi odbornica Arianna Bellan in pristavlja: »S sredstvi iz skладa Pisus želimo dosegiti dvojni cilj. Z ovrednotenjem zgodovinskih poti in animacijo želimo v Gorico privabiti še več obiskovalcev, po drugi strani pa hočemo podpreti trgovski in gostinski sektor. Želimo si, da bi si turisti v Gorici ne ogledali le gradu in drugih zgodovinskih zanimivosti, ampak da bi v mestu tudi nakupovali, jedli, prespali in se zabavali.«

GORICA - Andos

## Rak dojke v luči najnovejših spoznanj

»Če bi se povezali z Novo Gorico, bi skoraj podvajali število letno obravnavanih primerov raka dojke. To bi nam omogočilo, da presežemo minimalni številčni prag in pridobimo t.i. *breast unit*, strokovno službo za diagnosticiranje in zdravljenje. Skupaj bi lahko pridobili tudi službo za obsevanje dojke, saj morajo pacientke danes v Trst ali Videm, čež mejo pa v Ljubljano. Po številu primerov bi celo prekosili Trst in Videm. Pogoj je, da razmišljamo čezmejno,« je včeraj izjavil kirurg Adelino Adami, ki je s predsednico goriškega odbora Andos Roso Benedetic v mestni hiši predstavil 34. državni kongres združenja Andos. Kongres bo potekal v Gorici, v deželnem auditoriju v Ulici Roma, med 26. in 28. majem, in se bo ujemal s 40-letnico ustanovitve italijanskega združenja in 30-letnico goriškega odbora. Poleg občine so tri dnevnih kongres omogočile še dežela FJK, pokrajina in Fundacija Goriške hraničnice.

O tem, da pri goriškem odboru že razmišljajo čezmejno, govori okoliščina, da se vrsto let povezujejo s šempetsko bolnišnico in da so slovenske sogovornike povabili na kongres; za čezmejno navezo sta se ogreni zlasti dve šempetski ginekologini. O slovenski izkušnji na področju obravnavane raka dojke bo govor v soboto, 28. maja, ob 10.45, še pred tem pa bo ob 10.30 zbrane pozdravila Marija Vegelj Pirc, predsednica Društva onkoloskih bolnikov Slovenije. V duhu čezmejnega povezovanja bo tudi zaključni dogodek - slobotna pogostitev z začetkom ob 12.30 na goriškem gradu, kjer bosta zapela vokalna skupina Pleiadi in ženski pevski zbor Sanje.

Kongres se bo začel v četrtek, 26. maja, ob 15.30. Do včeraj se je že prijavilo preko 140 predstavnici italijanskih odborov Andos, k številčni udeležbi pa pozivajo tudi Goriščanke, saj bo na kongresu govor o obravnavi raka, preventivi ter najnovejših spoznanjih in načinih zdravljenja. Med predavatelji bodo specialisti državnega in mednarodnega ugleda; izstopal bo Mauro Ferrari iz Houstona v ZDA, ki bo v petek, 27. maja, ob 16.05 predaval o nanotehnologijah in zdravljenju raka dojke.

»Poleg specialistov od drugod se bodo na kongresu udeležili še krajevni in družinski zdravniki, ki bodo seznanjeni z napredkivimi zdravljenju. To pomeni, da se tudi pri nas raki zdravi na visoki ravni. Ravnvo v Gorici je bila že pred kakšnimi tridesetimi leti pionirska in daljnovidno ustavljena multidisciplinarna skupina za obravnavo raka dojke, v kateri sodelujejo kirurg, ginekolog in onkolog,« je dejal Adami, navedel, da v Gorici letno obravnavajo okrog 130 novih primerov obolenja, stopnja ozdravitev raka pa je danes 85-odstotna.

LAŠKO - Včeraj popoldne

## Udarila je strela, Turjak in Špeter brez elektriKE

Ljudje so pomoč iskali z mobilnimi, saj so bili hišni telefoni neuporabni



Uresničile so se napovedi vremenom-slovcev: včeraj popoldne se je tudi nad Goriško razvidjala nevihta. Bliskalo in grmele je zlasti v Laškem, kjer je okrog 16. ure strela udarila v visokonapetostno omrežje, zaradi česar so v Špetru ob Socih in v obrtni coni pri Turjaku ostali brez elektriKE. Ni več bilo na domovih, v barih, podjetjih, niti ne na županstvu, obmolkni so tudi telefoni. Da je šlo za resno okvaro, je potrdil župan Claudio Bignolin. Obvestili so družbo Enel, ki je poslala tehnike iskat vzrok okvare. Šele pod večer se je situacija normalizirala. V družbi so prejeli tudi številne klice ljudi, ki so pomoč iskali z mobilnimi, saj so bili hišni telefoni neuporabni.

## Pozor na goljufinji

V prejšnjih dneh je Primorski dnevnik poročal, da se po Tržiču in okolici potikata goljufinji, ki ljudi prosita denar v imenu zavetnika za živali La Cuccia. Po društvu, ki ga upravlja, ljudi vabijo k pozornosti tudi ostala tržiška združenja, animalistov, saj kaže, da se goljufinji predstavljata tudi kot prostovoljci drugih ustanov.

## Prireditev preložena

Prireditev Figureinfesta, ki bi morala potekati danes dopoldne v parku vile Coronini v Gorici, so prestavili na kasnejši datum. Altanovo zdno poslikavo bodo predstavili 8. junija.

## Stavka tudi v Tržiču

Tržiška občina obvešča, da je za jutri napovedana stavka občinskih delavcev. Najnujnejše storitve bodo zagotovljene.

## V gradu o Sabotinu

V gradu Kromberk bo nocoj v središču pozornosti Sabotin. Ob 20. uri bodo strokovnjaki občinstvu predstavili naravoslovne značilnosti hriba: Daniel Rojšek bo podal zemljepisni pregled, Igor Dakskobler bo prispeval k boljšemu poznavanju rastlinstva, Bojan Zadravec pa bo predstavil metulje s Sabotina. (km)

## Kajnova zapuščina

Na sedežu društva Skala v Gabrijah bo v petek, 27. maja, ob 20. uri predstavitev knjige Kajnova zapuščina. Navzoča bosta avtor Igor Ožbot ter urednik in prevajalec Aldo Rupel.

## Tradicionalno srečanje

V veliki dvorani novogoriške mestne hiše bo danes ob 17. uri tradicionalno srečanje članstva Območnega združenja borcev za vrednote NOB Nova Gorica in sekcije Maj 1945 ter počastitev spomina na Tita in Dan mladosti. Savin Jogan bo govoril na temo »Od Tigra do NOB in vojne za samostojno Slovenijo«. (km)

## »Ko podobe oživijo«

Ustanova Silvana Furlana pripravlja drevi ob 20. uri večer »Ko podobe oživijo«. V SNG Nova Gorica bodo v okviru lutkovnega leta uprizorili animacijo, ki bo popeljala skozi čarobno rojstvo fotografije in filma. (km)

## Glasba na Kostanjevici

V okviru ciklusa Glasba z vrtov sv. Frančiška bo drevi ob 20. uri v dvorani samostana na Kostanjevici nastopil HoRORn, ansambel rogov Akademije za glasbo Ljubljana. (km)

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.00 »La piazza gioia«.  
Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 21.45 »Da Monet a Matisse - L'arte di dipingere i giardini«.  
Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«.

### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 20.30 »X-Men: Apocalisse«.  
Dvorana 2: 17.45 - 20.15 »Da Monet a Matisse - L'arte di dipingere i giardini«; 22.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«.  
Dvorana 3: 17.15 - 19.50 - 22.10 »La piazza gioia«.  
Dvorana 4: 17.40 - 19.50 »Era d'estate«; 22.00 »X-Men: Apocalisse«.  
Dvorana 5: 17.30 - 20.00 »Money Monster - L'altra faccia del denaro«; 22.00 »Captain America: Civil War«.

## Kras in vojna zapuščina nocoj v oddaji DiMartedì

Oddaja DiMartedì popularnega TV voditelja Giovannija Florisa se bo nocoj ukvarjala z zapuščino prve svetovne vojne na Goriškem, zlasti na Krasu. Začela se bo ob 21.15 na programu La7, Floris bo po nekdanjih bojiščih spremjal zgodovinar Marco Mondini, docent na Univerzi v Padovi. Med dvodnevnim snemanjem je ekipa s Florisom na čelu obiskala spomeniško območje na Debeli griži, tematski park pri Tržiču, topniško kaverno in jarke na Brezovcu, muzej na prostem pri t.i. Dolini XV. odreda bersajerjev in Redipulju. Sodelovala sta še krajevni zgodovinar Marco Mantini in oficir Norbert Zorzanito, direktor kostnice in muzeja v Redipulju. Poudarek bo na turistični privlačnosti vojne zapuščine; ekipo je spremjal tudi zavod PromoTurismoFVG.



Giovanni Floris na nekdanjih goriških bojiščih

## Lekarne

### DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

### DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH

ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

### DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU

DI MARINO, Ul. Bersagliieri 2, tel. 0481-489174.

### DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

## Gledališče

**KOMIGO 2016** v Kulturnem domu v Gorici: danes, 24. maja, ob 20.30 Špas teater predstavlja gledališko predstavo »Cista norišnica« (Paul Poertner); igrajo Boris Cavazza, Boris Kobal, Gojmir Lešnjak - Gojc, Maša Derganc, Bernarda Oman, Primož Ekart, Damir Leventič; predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici, tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it, www.kulturnidom.it.

**NA VRHU:** v četrtek, 26. maja, ob 20.30 na kmetiji Grad Rubije na Gornjem Vrhu 40 gledališka predstava »Bunker« (Kristina Di Dio). Sodelujejo Moška vokalna skupina Sraka in Mladinska vokalna skupina Anakrousis. Vstop prost; informacije v Kulturnem domu, tel. 0481-33288.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI:** Ul. Brass 20, bo v petek, 27. maja, ob 18. uri muzikal gojenec dijaškega doma »Matilda vsemogočna« (režija, Andreja Benedetič); informacije v Kulturnem domu, tel. 0481-33288 ali www.dijaskidom.it.

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško vabi člane na 6-dnevno potovanje od 12. do 17. septembra v »Nemčijo - 25 let po padcu zidu« za ogled Berlina in drugih pomembnih mest; informacije in vpisi na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51/int. v Gorici ob sredah od 10. do 11. ure. Obvezna sta osebni veljavni dokument in davčna številka.

**KOČEVSKI ROG:** v okviru »Srečanj pod lipami« prirejata Kulturni center Lojze Bratuž in krožek Anton Gregorčič v soboto, 4. junija, obisk maše in spominske svečanosti v Kočevskem rogu. Avtobus bo odpeljal iz Gorice ob 7. uri s postankom pri Fernetičih ob 7.45 in bo parkiral blizu prizorišča. Poskrbljeno bo za kosilo, popoldne bo potekal obisk Marijanskega svetišča Zapolaz, ki je glavna romarska točka Novomeške škofije; informacije in prijave v uradu KC Lojze Bratuž od ponedeljka do petka med 8.30 in 12.30, tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča, da bo v petek, 27. maja, odpeljal avtobus udeležence izleta na Goli otok ob 5. uri iz Gorice s trga Medaglie d'oro-z Goriščka, nato s postanki v Pevmi pri vagi, v Podgori pri telovadnici, v Štandrežu

pri lekarni in na Pilošču, v Sovodnjah pri lekarni in cerkvi, v Doberdoru in na avtocesti pri Devinu. Organizatorji priporočajo, naj udeleženci preverijo veljavnost dokumenta za Hrvaško.

**SPDG** organizira v nedeljo, 29. maja, izlet na Veliko Babo (2016m); informacije in obvezna prijava po tel. 349-3887180 (Gabrijel).

**SPDG** prireja v soboto, 28. maja, v okviru pobude Monte Grappa Bike Day, podvig na Monte Grappa; informacije in obvezna prijava po tel. 392-3995034 (Igor).

**BREZPLAČNI VODENI OGLEDI** po zgodovinskih poteh v odkrivanju mesta Gorica: v nedeljo, 29. maja, ob 16. uri aktivnosti za otroke »Lov za zakladom po Grajskem naselju«; obvezna navaja po tel. 320-6392571.

## Koncerti

**ZDRUŽENJE RODOLFO LIPIZER** prireja v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici danes, 24. maja, ob 20.45 koncert pianista Carla Levija Minzija in simponičnega orkestra Transilvania iz Romunije.

**SNOVANJA 2016:** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici bo v petek, 27. maja, ob 20. uri koncert »Glasbeni mozaik«, zaključna akademija najboljših učencev solistov in skupin SCGV Emil Komel in Arsateliera.

**V CERKVI SV. MARIJE V FOLJANU** bo v soboto, 28. maja, ob 20.30 koncert »Classic & Swing«, nastopa Harmonebrass Quartet (Diego Čal in Luca Del Ben - trobenta, Andrea Piergentili in Lorenzo Tommasini - pozavna). Vstop prost; informacije po tel. 0481-489051, melogramma@gmail.com.

## Šolske vesti

**GLASBENA MATICA:** brezplačne potiskane lekcijske potekajo na Glasbeni matici v Gorici, Sovodnjah in Doberdoru; informacije po tel. 0481-531508, gorica@glasbenamatica.org.

**TEČAJ ROBOTIKE** organizira Dijaški dom Gorica v sodelovanju z e-Hišo v Novi Gorici. Potekala bosta dva tečaja in sicer: za učence in učenke od 7. do 10. leta v tednu od 13. do 17. junija, za učence in učenke od 11. do 14. leta od 20. do 24. junija. Tečaja, ki sta vključena v programe poletnih kampov Dijaškega doma, bosta potekala v e-Hiši v Novi Gorici; informacije in vpisovanje do zasedbe mest po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

**WALDORFSKA ŠOLA PRIMORSKA** odpira svoja vrata v Bukovici v septembru 2016. Prvi razred bo začela obiskovati prva generacija učencev, ki prihajajo iz različnih občin od Ajdovščine do Nove Gorice, pa tudi iz zamejstva; informacije in prijave do zapolnitve mest po tel. 00386-40438312 (Tadeja), 347-7300222 (Michela), waldorfsola.go@gmail.com.

**MLADINSKI DOM** vabi otroke od 6. do 14. leta na »Poletnosti 2016« z igrami, izleti, videodelavnico, kopanjem, adrenalinimi pustolovščinami. Program: »Šala po šoli« dnevno središče (od 13.

junija do 8. julija); »Video.lab narava« letovanje v koči z videodelavnico (od 20. do 24. junija); »Zeleni izziv« pustolovsko letovanje v koči (od 24. do 29. junija); »Šola za šalo« igriva priprava na začetek pouka (od 29. avgusta do 9. septembra); »1, 2, 3: Srednja!« uvod v srednjo šolo (od 5. do 9. septembra); vpisi do torka, 31. maja, po tel. 0481-280857 ali 366-6861441, 331-6936603, mladinskidom@libero.it.

**V MLADINSKEM DOMU** je v teku vpisovanje k pošolskemu pouku za I. 2016/17; vpisi do torka, 31. maja, po tel. 0481-280857 ali 366-6861441, 331-6936603, mladinskidom@libero.it.

## Obvestila

### MESEC ODPRTIH VRAT AŠZ DOM GORICA

v mesecu maju z brezplačnimi vadbami: minibasket za letnike 2004-05-06-07 (torek in sreda 16.45 - 18.30, petek 16.45-18.15), mikrobasket za letnike 2008-09 (ponedeljek in četrtek 16.30-17.30), Cheerleading za osnovnošolke (ponedeljek in četrtek 17.30-19.00); informacije pri AŠZ Dom (David Ambrožič, tel. 0481-33288, 329-2718115, domgorica@gmail.com).

**ŠZ SOČA** iz Sovodenj vabi na mesec odprtih vrat. Brezplačna vadba mini-volleya (letniki 2007-2010) bo potekala s torhki in petkih od 15. do 16.30 (trener Rok Černe), odbojke (letniki 2002-2006) ob ponedeljkih in sredah od 16.30 do 18.30 (trenerka Paola Uršič); informacije pri trenerjih ali na szsoca@yahoo.it.

**AŠKD KREMENJAK** sklicuje občni zbor volilnega značaja v četrtek, 26. maja, ob 7. uri v prvem in v petek, 27. maja, ob 20.30 v drugem sklicu na sedežu društva v Jamljah.

**KNJIŽNI FESTIVAL »MESTO KNJIGE«** na Bevkovem trgu v Novi Gorici se bo odvijal od torka, 31. maja, do petka, 3. junija, od 10. do 22. ure; www.mestoknjige.si.

**V ŠTANDREŽU** na Pilošču bo v soboto, 11. junija, ob 20.30 praznovanje 40. obletnice Doma Andreja Budala.

**ŠTABEACH 2016** - 25. Moški in ženski nogometni turnir: bo od 14. junija do 1. julija ob 18.30 do 23.30 v Štandrežu na Pilošču na igrišču Kulturnega domu A. Budala. Vabljeni vsi aktivni športniki in športni navdušenci. V organizaciji KD Oton Župančič.

## Prireditve

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja v petek, 10. junija, ob 19.30 v Tumovi dvorani v KB Centru v Gorici (Korzo Verdi 51) predavanje otorinolaringologa Alojza Zorna o problemih naglušnosti.

**SREČANJA O JOŽEFU TOMINCU:** v četrtek, 26. maja, ob 18. uri bo v palaci Attems Petzenstein v Gorici predaval umetnostni zgodovinar Daniele D'Anza.

**V NOVI GORICI:** v knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 danes, 24. maja, ob 17.30 predstavitev knjige »Potovanje na fronto«

(Giacinto De Caroli in Maria Luisa De Caroli); v sredo, 25. maja, ob 18. uri Okrogla miza ob 50-letnici Goriških srečanj (vodi Zoltan Jan). Sodelovali bodo Boris Kovšca, Sergij Pelhan, Jože Šušmelj in Branko Marušič.

**ZDRUŽENJE ANTEAS IN FNP CISL** prirejata danes, 24. maja, ob 15. uri na sedežu CISL v Ul. Manzonij 5 v Goriči predvajanje z diazotivimi o potovanjih, sledila bo

**FILMSKI FESTIVAL V CANNESU** - Britanski režiser Ken Loach slavil že drugič

# »Zlato-rdeča« palma

CANNES - Film o novih revežih, ki živijo čisto blizu nas, a se večkrat delamo, da jih ne vidimo, je zmagovalc najbolj glamuroznega vseh filmskih festivalov. Zmagovalec 69. filmskega festivala v Cannesu je namreč film *Jaz, Daniel Blake* britanskega režisera Kenna Loacha. Socialna drama je v nedeljo zvečer prejela zlato palmo. Film prioveduje o 59-letnem mizaru, ki mu po srčnem napadu zdravnik začasno prepove delati, on pa se poda v socialno službo po pomoč. Tam mu povedo, da je po njihovem mnenju sposoben za delo. Blake v svojem obupu sreča brez posebno samohranilko dveh otrok, ki je obupana, ker ne more najti dela, izgubila pa je pravico do socialne pomoči, ker je za nekaj minut zamudila na staneck s socialno službo.

»Živimo v svetu, ki se je v tem trenutku znašel na nevarni točki. Smo v primežu nevarnih varčevalnih projektov, ki jih poganjajo ideje neoliberalizma, ki so nas pripeljale blizu katastrofi,« je ob prejemu nagrade dejal Loach, ki se je najprej zahvalil delavcem canskega festivala, »brez katerih danes ne bi bili tu.« Drugačen svet je možen in tudi potreben, režiserji smo dolžni podpirati upor proti oblastnežem in upam, da se bo ta tradicija nadaljevala,« je dodal prepričani levičar, ki je znan po družbeno zelo angažiranih filmih. To je druga zlata palma za Loacha, ki se je za to prestižno nagrado tokrat potegoval že trinajstč. Prvič je slavil leta 2006 s filmom *The Wind That Shakes The Barley* (Il vento che accarezza l'erba), v katerem se je posvetil ir-

79-letni Ken Loach  
je zmagovalci film  
posvetil novim  
revežem, ki živijo  
čisto blizu danes,  
a se večkrat  
delamo,  
da jih ne vidimo

ANSA



ski vojni za neodvisnost in posledični državljeni vojni (1919 - 1923). Scenarija za oba zmagovalca filma je napisal Paul Laverty.

Veliko nagrado žirije (Grand Prix) je za film z angleškim naslovom *It's Only the End of the World* prejel kanadski režiser Xavier. Zgodba filma prioveduje o Louisu, ki po dolgem času pride k svoji družini, da bi ji povedal, kako je smrtno bolan. Vendar je njegov brat napornež, njegova žena se ga boji, sestra ne prenaša brata, pa tudi mama nič boljša.

Nagrado žirije (Prix du jury) je prejela britanska režiserka Andrea Arnold za film *American Honey*. Film prioveduje o najstnici iz problematične družine, ki pobegne od doma s skupino mladih, ki od vrat do vrat prodaja časopisne naročnine. Kmalu se prepusti tudi njihovemu načinu življenja - nočnim zabavam in ljubezni.

Za režijo sta bila nagrajena rumunski režiser *Cristian Mungiu* za film z angleškim naslovom *Graduation* in francoski režiser *Olivier Assayas* za groljivo *Personal Shopper*. Za scenarij je

bil nagrajen iranski režiser *Asghar Farhadi* za film z angleškim naslovom *The Salesman*. Film prioveduje o mladem paru, ki se mora zaradi nevarnih del na sosednji stavbi izseliti iz svojega stanovanja in se preseliti v drugo v središču Teherana. Dogodek, povezan s prejšnjim najemnikom, dramatično spremeni njuno življenje.

Nagrado za najboljšo žensko vlogo je prejela filipinska igralka *Jaclyn Jose* za vlogo matere v filmu *Ma' Rosa*, ki ga je režiral Brillante Mendoza. Kot je povedala igralka, ki je v domovini velika zvezda, je morala za vlogo, ki ji je prinesla nagrado, pozabiti vse, česar se je naučila v 30 letih. Za najboljšo moško vlogo pa je bil nagrajen iranski igralec *Shahab Hosseini* za vlogo v filmu *The Salesman*. Kot je ob prevzemu nagrade dejal 42-letni igralec, »nagrada pripada njegovemu narodu, zato mu jo poklanjam iz vsega srca.«

Žiriji tekmovalnega programa je predsedoval avstralski režiser George Miller, v njej so bili še igralki Kirsten Dunst, Vanessa Paradis in Valeria Golino, producentka Katayoon Shahabi, igralca Mads Mikkelsen in Donald Sutherland ter režiserja Laszlo Nemes in Arnaud Desplechin.

V sekcijski posebni pogled je bil že v soboto nagrajen finski režiser Juho Kuosmanen za film *The Happiest Day in the Life of Olli Maki*. Dogajanje v črno-belem filmu je postavljeno v leto 1962 in prioveduje o mladem bokserju, ki se zaljubi med pripravami na svetovno prvenstvo. V omenjeni sekcijski so letos prikazali 18 filmov. (sta, pd)

**KRESNIK - Roman Razglasili imena petih finalistov**

LJUBLJANA - Žirija nagrade medijske hiše Delo za najboljši slovenski roman preteklega leta kresnik je razglasila pet finalistov. Na kresni večer, 23. junija, se bodo Cankarjevem vrhu na Rožniku srečali Gabriela Babnik (*Intimo*), Štefan Kardoš (*Veter in odmev*), Mirt Komel (*Pianistov dotik*), Miha Mazzini (*Otroštvo*) in Nataša Sukić (*Piknik*). Knjig, ki so jih v NUK uvrstili na seznam slovenskih romanov z lanskim letnico izida, je 115.

Štiričlanski žiriji letos predseduje profesor z Oddelka za primerjalno književnost in literarno teorijo Filozofske fakultete Tone Smolej, v njej pa sodelujejo še pisateljica in literarna kritičarka Tina Vrščaj, pesnica in novinarka kulturne redakcije nacionalnega radia Tina Kozin in literarni kritik, pisatelj in glavni urednik revije Mentor Aljoša Harlamov.

Lani je nagrada kresnik za roman *Samo pridi domov* prejel Andrej E. Skubic (prav tako leta 2000 in 2012). Dosej so jo prejeli tudi Davorin Lenko (2014), Goran Vojnović (2009 in 2013), Drago Jančar (1999, 2001 in 2011), Tadej Golob (2010), Lojze Kovačič (prvič 1991 in drugič 2004 posmrtno), Feri Lainšček (1992 in 2007), Miloš Mikeln, Andrej Hieng, Tone Perčič, Berta Bojetu, Vlado Žabot, Zoran Hočevar, Katarina Marinčič, Rudi Šeligo, Alojz Rebula, Milan Dekleva in Štefan Kardoš. (sta)

**FORUM TOMIZZA** - V Umagu debata z vrhunskimi mislici

## Borbene proti mejam

*Nagrado Lapis Histriae* letos prejme Tržačanka Federica Marzi za zapis *Crepe*


Zmagovalka  
Federica Marzi  
med Milanom  
Rakovcem in  
članicama žirije  
Teo Tulić in  
Lauro Marchig

FORUM TOMIZZA

UMAG - 17. Forum Tomizza je tudi letos povezel italijansko-slovensko-hrvaško obalno območje, tokrat na temo zidu. Po tržaškem in koprskem posvetu je bil v petek na vrsti hrvaški del dogodka na sedežu Skupnosti Italijanov Fulvio Tomizza v Umagu. Osrednji organizator tega dela foruma je Mestna knjižnica Umag, dogodek je povezoval tamkajšnji knjižničar, pisatelj in prevajalec Neven Ušumović. Uvodoma so nagradili zmagovalce literarnega natečaja *Lapis Histriae*, na katerega se je letos prijavilo 142 avtorjev iz enajstih držav. V zbornik se je uvrstilo trinajst del, od teh je bilo finalistov šest. Nagrado *Lapis Histriae* je prejela Tržačanka Federica Marzi za prozni sestav z naslovom *Crepe*. Utemeljitev je prebrala Laura Marchig, ki je z Markom Sosičem in Teo Tulić sestavljala žirijo.

Odkrito gre priznati, da je zadnji posvet letošnjega Foruma Tomizza dal besedo izjemnim intelektualcem, tako da smo lahko prisluhnili refleksijam, ki so postavile v ospredje veliko krizo politike in vrednot današnje Evrope. Vsi so iskali razlage, alternative in izhode iz nje. V dvojni so bile postavljene štiri mize, pri katerih so sedeli gostje, moderatorji in organizatorji, kar je še bolj dajalo vtis prvega foruma.

Spregovorili so kandidatka za Nobelovo nagrado za mir Svetlana Slapšak, pisateljici Widad Tamimi in Da-

ša Drndići, madžarski prozaist in dramatik iz Vojvodine László Végel ter mlada bosanska blogerka in pisateljica Asja Bakić. Vsi so spregovorili o aktualnih tematikah. Slapšakova je prisotnim podala ganljivo podobo grških intelektualcev, ki so v 16. stoletju bežali iz Carigrada in s seboj nosili grško literaturo in ikone ter bistveno pomogli k dodatnemu vzponu renesanse v Italiji. »Močno bi lahko kdo od tisočerih, ki pluje danes po Sredozemlju, sprožil novo renesanso v Evropi,« je zaključila. Drndićeva je žilava primerjala nacizem ter fašizem z aktualnim političnim dogajanjem, še zlasti na Hrvaškem, ter spodbudila javnost k budnosti. Végel je sicer bolj umirjeno spregovoril o teoriji centralizacije, ki ustvarja na periferiji evropskih držav neofašistična gibanja. Bakićeva je primerjala Rousseauja in aktualnost osrednjega Balkana, Tamimijeva pa je izrazila željo, da bi se lahko njeni otroci prosti premikali, pri čemer naj mejni prehodi ne bili ovire.

Tudi razprava, ki jo je povezoval Milan Rakovac, je prinesla svež val intelektualnega aktivizma. Iz vsakega govornnika je žarela odkrita želja, da bi rušili meje: fizične, ideo-loške in politične, kar je ne nazadnje tudi glavni cilj Foruma Tomizza.

Martin Lissiach

**DUNAJ** - Predstavitev monografije Glasbene matice

## Naveza Dunaj - Trst

*Bogat zbornik, ki ga je uredil Aleksander Rojc, bo odslej na voljo tudi v knjižnici dunajske univerze*


Od leve Herbert Seher, Milena Padovan, Tatjana Rojc in Miloš Budin

DUNAJ - Dunajski Inštitut za slovensko kulturo in Inštitut za italijansko kulturo, ki avstrijski prestolnici deluje v okviru veleposlaništva Republike Italije, sta gostila predstavitev monografije *Trst: umetnostni izraz ob nacionalnem vprašanju*. Bogat zbornik si je omislil in uredil Aleksander Rojc ob stoletnici ustanovitve tržaške Glasbene matice.

Publikacija, ki bralca nagovarja s temami o umetnosti in zgodovini, je nastala z željo, da bi vzpostavila dialog med razmišljjanji avtorjev z različnim jezikovnim ali narodnim predznamkom, ki iščejo to, kar nas druži tudi v kompleksnem tržaškem diskurzu druge polovice devetnajstega stoletja. Naveza Dunaj-Trst se je vedno pletla skozi zgodovino, saj gre za skupno dojemanje neke Kunsthandschaft, globoko zasidrane v identiteti Trsta kot odprtega mesta.

To je dejansko poudaril v imenu organizatorjev Herbert Seher, ki je obenem skrbel za nemške povzetke slovenskih in italijanskih posegov sooblikovalcev srečanja, ki so bili predsednica Glasbene matice Milena Padovan, avtor uvodne besede Miloš Budin ter avtorica enega izmed

prispevkov Tatjana Rojc.

Predsednica je uvodoma izpostavila ponem in vlogo slovenske glasbene ustanove ter njeno dejavnost skozi celo stoletje njenega obstoja. Rojcjeva je spregovorila o vsebinji knjige, poudarila vlogo urednika in posameznih prispevkov ter se osredotočila na daljnovidnost slovenskih protagonistov tržaške stvarnosti v drugi polovici devetnajstega stoletja. Svoje izvajanje je zaključila z besedami zgodovinarja Fulvia Salimbenija, ki je o knjigi zapisal, da predstavlja prelomnico v obravnavanju tržaške zgodovine kompleksnega obdobja po letu 1848 in vse do fašizma. Večer je zaključil Miloš Budin, ki je vsebino in pomen sporočila publikacije povezal z razmišljjanjem o sodobnosti, o Evropi, o pomenu dialoga, ki edini lahko tvorno premakne prekonstituirana zgodovinska in politična prepričanja z mrtve točke v neko skupno sestavljanje in dojemanje prihodnosti.

Srečanju je izbrana publika sledila z izredno pozornostjo, zbornik pa bo odslej na razpolago ne samo v knjižnici italijanskega veleposlaništva temveč tudi dunajske univerze.

TRST - Skupščina zveze Euregio - Brez meja, ki povezuje FJK, Veneto in Koroško

# Formalno povabili Istro, naj se pridruži zvezi dežel

*Načrti za povezovanje regionalnih prevoznih omrežij - Zaia o polemikah glede Sappade*

TRST - Glavni cilj, ki so si ga zadali na včerajnjem 8. zasedanju skupščine Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje Euregio - Brez meja, ki povezuje Furlanijo Julijsko krajino in Veneto ter avstrijsko Koroško, je razširitev zvez s polnopravnim vključitvijo tudi Istre. Istrska županija je doslej delovanje evropske povezave treh obmejnih dežel spremila kot opazovalka, nastopil pa je čas, da postane polnopravna članica, je po skupščini povabil predsednik Veneta iz trenutno predsedujočega Euregija Luca Zaia. Na skupščini so zato odobrili sklep, da v zvezo formalno povabijo Istro in pričakujejo, da bo zagrebska vlada privolila.

Zasedanje na sedežu Dežele FJK, ki sta se ga poleg Zaie udeležila predsednica FJK Debora Serracchiani in koroški deželnih glavar Peter Kaiser, je bilo namenjeno odobritvi obračuna in imenovanju preglednikov računov, poleg teh formalnosti pa so vzeli v pretres tudi program delovanja v naslednjem letu. Med drugim so napovedali, da bodo med 12. in 17. septembrom organizirali večjo mednarodno vajo civilne zaščite namenjeno protipotresni varnosti. Dogovorili so se tudi za mreženje med kulturnimi ustanovami in trgovinskim zbornicami treh dežel, organizirali pa bodo tudi srečanje namenjeno usklajevanju delovanja dveh evropskih regionalnih povezav,

Z leve: Luca Zaia,  
Debora  
Serracchiani in  
Peter Kaiser

MONTENERO/DEŽELA FJK



ki zanimajo severnojadranski prostor - alpsko makroregijo Eusalp in Jadransko-jonsko makroregijo. Ob tem nameravajo tudi razvijati skupne projekte v okviru evropskih programov Interreg Italija-Avstrija, Alpin Space in Central Europe.

Bolj dolgoročno sodelovanje pa naj bi bilo usmerjeno v usklajevanje regio-

nalnih javnih prevoznih sistemov med tremi sosednjimi deželami. Tako naj bi načrili študijo o možnih inovativnih prijemih za usklajevanje voznih redov in cennikov železniških in avtobusnih prevoznih omrežij. Pospešiti želijo tudi blagovni transport, kjer načrtujejo ti železniške »freight corridors«, hitre transportne koridorje, po katerih naj bi se blago pretačalo brez odvečnih zastojev in birokratiskih ovir. Sistem naj bi tesnejše povezal severnojadranska pristanišča in intermodalne logistične platforme.

Ob robu zasedanja je predsednik Veneta Luca Zaia omenil tudi spor v zvezi z željo občine Sappada, da bi se odcepila od Veneta in pridružila Furlaniji Julijski krajini. »V Venetu imamo 25 občin, ki bi se želele odcepiti in pridružiti bližnjim FJK in Tridentinski, ki razpolagata z večjo avtonomijo. Mi nikogar ne zadržujemo, na poti pa je rimska vlada,« je dejal Zaia, ki upa v množično udeležbo volivcev na posvetovalnem referendumu, ki ga je razpisal z zahtevo, da bi tudi Veneto pridobil večjo avtonomijo.

## SLOVENIJA Dizelsko gorivo in bencin sta se podražila

LJUBLJANA - Dizelsko gorivo in neosvinčeni 95-oktanski bencin sta se pri bencinskih črpalkah v Sloveniji opolnoči podražila. Prvi za dva centa na 1,099 evra, drugi za 1,4 centa na 1,218 evra za liter, so sporočili iz OMV Slovenija. Medtem ko sta ceni omenjenih pogonskih goriv regulirani, pa trg določa ceno 100-oktanskega bencina in kuričnega olja.

Ceni dizelskega goriva in neosvinčenega 95-oktanskega bencina se določata v skladu z vladno uredbo o oblikovanju cen naftnih derivatov na vsake 14 dni.



Težke kovinske kolute so več ur povsem onemogočile promet na voznem pasu avtoceste A4 v smeri proti Benetkom

AUTOVIE VENETE

## Kovinske kolute sredi avtoceste

LATISANA - Nalet med tovornjakoma je včeraj pozno dopoldne ponovno povzročil zaporo avtoceste A4 med Latisano in Portogruarom. Po trčenju se je kakih deset kovinskih kolut, težkih od 10 do 20 stotov, zakotalo po cestišču. Večurna zapora za odstranjevanje tovora je takoj povzročila 4-kilometrsko kolono v smeri Benetk, na izstopni postaji v Latisani pa je vrsta kasneje narasla na celo 5 km. Promet so delno sprostili na prehitevalnem pasu v prvih popoldanskih urah.

## S-prehodi o glasbenem ustvarjanju Igorja Zobina

KOPER - Igor Zobin je trenutno med najbolj aktivnimi harmonikarji v Italiji. Kot vsestranski glasbenik deluje tako na državni kot na mednarodni ravni, za kar pričajo njegovi uspehi in kritika. Njegova kariera je v polnem razvoju in ga je v zadnjih letih popeljala do pomembnih odrov po svetu, tako solistično, v sodelovanju z raznimi komornimi sestavi ter z orkestri. Vsestranska angažiranost v glasbi ter v umetnosti ga je v zadnjih desetih letih večkrat usmerila tudi v sodelovanje z gledališčem; kot skladatelj, harmonikar, pianist in igralec je sodeloval pri desetih premiersih izvedbah z režiserji mednarodnega slovesa v teatrit, kot so Slovensko stalno gledališče v Trstu, Drama v Ljubljani, gledališče Il Rossetti, Narodno gledališče na Reki ter v Zagrebu. Svoje dosedanje glasbeno ustvarjanje in načrte za bližnjo prihodnost bo Igor Zobin predstavil v oddaji S-prehodi danes ob 18. uri na TV Koper Capodistria.

## POLITIKA - Komunisti se spet povezujejo v eno stranko

# Obnavljanje KPI tudi v FJK

Po srečanju somišljenikov v Gradišču ob Soči bo ustanovni deželni kongres 11. junija v Trstu

GRADIŠČE OB SOČI - Tudi v Furlaniji Julijski krajini poteka obnavljanje KPI, saj bo ustanovna skupščina nove združene stranke komunistov že konec junija, najbrž v Rimu. Tako se je v petek zvečer v ljudskem domu v Gradišču ob Soči zbrala večja skupina somišljenikov Združenja za obnovno KPI iz Trsta, Gorice in Furlanije, da bi pretresla in ocenila pripravljalne dokumente ustanovnega konгрesa: politične teze in predlog statuta stranke.

Uvodno poročilo je imel odv. Ottavio Romano iz Ronk, ki je poudaril, kako so politična izhodišča nove KPI sad daljšega skupinskega dela, v katerem so sodelovali izobraženci in politični delavci iz vse Italije. Še posebej je izpostavil strateški predlog nove KPI za bodočo enotnost na levici in sicer oblikovanje široke Ljudske fronte, v kateri bi komunisti imeli svoj delež in vlogo, enakopravno z ostalimi partnerji.

Romano je poudaril osnovne značilnosti političnih izbir KPI, to so internacionalizem, solidarnost z re-

volucionarnimi in delavskimi gibanji vsega sveta, boj proti liberalnim ekonomskim teorijam, ki so spravile razviti svet na kolena, delovne ljudi pa v brezpravje. Gleda EU je Romano podčrtal, da tragična Ciprasova izkušnja v Grčiji dokazuje, da je EU zgodj orodje finančnega kapitala in vojaškega pakta NATO, kar se bo še bolj zaostriло in poslabšalo, če bo podpisana čezoceanski sporazum TTIP za novo gospodarsko združitev EU in ZDA, ki utegne odvzeti evropskim narodom še zadnje drobtine suverenosti.

O Italiji je bilo poudarjeno, da nekdanje leve sredine ni več in da Renzijeva PD uveljavlja avtoritarne sheme ob krčenju človekovih predvsem socialnih pravic. Potrebna je leva alternativa, ki naj porazi snovanje »Nacionalne stranke« vse desnice s sedanjim premierjem na čelu. Prvi koraki bodo referendum o ustavnih spremembah in predlog referendumu, ki naj ukine krivični volilni zakon Italicum, za katerega zdaj zbirajo podpise.

KPI, ki nastaja, bo seveda prilagojena novim časom, torej manjša, bolj

**RAI3bis**

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska kronika  
**20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna  
Tv: Dnevnik Slo 1

**RAI1**

**6.00** Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 9.55, 11.15, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **12.00** La prova del cuoco **14.05** Igra: Colors **15.15** Torto o ragione? Il verdetto finale **16.40** La vita in diretta **18.45** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Nad.: Boris Giuliano **23.30** Aktualno: Porta a porta

**RAI2**

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.20** Nad.: Il tocco di un angelo **8.05** Serija: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30 Rubrike in vreme **10.30** Crocchette animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30 Dnevnik **16.15** Serija: Castle **18.00** Šport **18.50** Serija: N.C.I.S. **21.05** LOL **21.15** Made in Sud **0.15** 2Next – Economia e futuro

**RAI3**

**6.00** Novice **6.30** Rassegna Stampa **7.00** TGR Buongiorno Italia **7.30** TGR Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 18.55, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Panorama quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Kolesarstvo: Giro d'Italia 2016, 16. etapa **18.00** Geo **20.00** Variete: Blob **20.10** Viaggio nell'Italia del Giro **20.35** Serija: Un posto al sole **21.05** Ballarò

**RAI4**

**12.05** 17.55 Flashpoint **13.40** 21.10 The Royals **15.15** Fairy Tail **15.40** Numbers **17.50** 0.50 Novice **19.30** Ghost Whisperer **22.50** Film: Red Lights (triler, '12, i. R. De Niro)

**RAI5**

**13.25** 23.00 Lo stato dell'arte **13.55** Wild Africa **14.45** Wild Medioriente **15.40** Anica – Appuntamento al cinema **15.45** 18.55 Trans Europe Express **16.45** Opera: Manon Lescaut **18.50** Novice **19.55** Simon Schama: il potere dell'arte **20.45** Passepartout



**21.15** Film: Viaggio verso il sole (dram., '99) **23.30** Get Up, Stand Up: The Story of Pop and Politics

**RAI MOVIE**

**14.00** Film: The Young Victoria (biogr., '09, i. E. Blunt) **15.45** Film: Viva la libertà (kom., '13, i. T. Servillo) **17.25** Novice **17.30** Film: I ragazzi di Camp Siddons (kom., '66) **19.15** Film: Ruggantino (kom., It., '73, i. A. Celenzano) **21.15** Film: Rendition – Detenzione illegale (triler, '07, i. R. Witherspoon, M. Streep) **23.20** Film: L'amore ai tempi del colera (dram., '07, i. J. Bardem)

**RAI PREMIUM**

**11.30** Nad.: Un posto al sole **12.30** Serija: Il commissario Nardone **13.25** Parliamone **14.10** Serija: Sulle tracce del crimine **15.10** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.15** Nad.: Cuori rubati **15.50** Serija: Provaci ancora prof **17.25** 0.30 Novice **17.30** 23.40 Nad.: Il commissario Rex **19.20** Nad.: Capri **20.15** Nad.: Tutti pazzi per amore **21.20** I migliori anni

**NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA**
**REŠITEV (22. maja 2016)**

Vodoravno: Damask, Kvaka, stavka, Ramon, arterijitis, sitotisk, rta, prid, Maes, Al, NOP, taksa, Quasimodo, M. O., astat, Putin, mikrolit, Sergio Leone, aparat, Amiata, ep, marema, Aman, sì, D. O., animacija, krn, Inki, ot, Jenko, NBA, Ida, napredovanje, Atanasov, Iri, lama, aer, pes, Etna; na sliki: Queen.

**RETE4**

**6.05** Serija: Hunter **8.05** Nad.: Bandolera **8.55** Serija: Carabinieri **10.05** Ricette all'italiana **10.50** Le ricette di Sonia **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** I viaggi di Donnaventura **15.50** Serija: Hamburg Distretto 21 **16.50** Film: Là dove scende il fiume (ve stern, '52) **19.35** Dento la notizia **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Il terzo indizio

**CANALES**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Amici – Day Time **16.20** Nad.: Il segreto **17.10** Pomeriggio Cinque **18.45** Caduta libera! **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invadenza



**21.10** Film: Quello che so sull'amore (kom., '12, i. G. Butler, J. Biel) **23.45** Matrix

**ITALIA1**

**7.10** Risanke in otroške oddaje **8.25** Nad.: Settimo cielo **10.25** Serija: Dr. House – Medical Division **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in prometne informacije **13.05** Šport **13.45** Nan.: Simpsonovi **14.35** Nan.: Futurama **15.00** Serija: The Big Bang Theory **15.35** Nan.: My Name is Earl **16.05** Serija: Due uomini e 1/2 **17.00** Serija: Friends **18.00** Nan.: Mike & Molly **19.25** Serija: C.S.I. - Miami **21.10** Serija: Blindsight **23.00** Serija: The Last Ship

**IRIS**

**13.25** Film: Delitti e profumi (kom., '88) **15.25** Film: Strana la vita (kom., '87) **17.20** Film: Delitto in Formula Uno (det., It., '84, i. B. Corbucci) **19.20** Serija: Supercar **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



**21.00** Film: Jonathan degli orsi (western, '93) **23.15** Visti da vicino **23.45** Film: Il pentito (dram., '85)

**LA7**

**7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.20** Sfera **17.15** Serija: Josephine, ange gardien **19.00** 0.45 A cena da me **20.35** 0.10 Otto e mezzo **21.10** DiMartedi

**LA7D**

**6.20** The Dr. Oz Show **7.15** Film: Starman (pust., '84, i. J. Bridges) **9.15** 15.30 I menù di Benedetta **12.30** 20.25 Cuochi e fiamme **13.30** Cambio moglie **17.35** A cena da me **18.30** Dnevnik **18.35** 21.10 Nad.: Grey's Anatomy

**TELEQUATTRO**

**6.00** 13.20, 17.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **6.30** Rubrika: Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste **13.00** Aktualno: Salus Tv **13.15** 17.55, 20.25 Oggì è **13.40** Il caffè dello sport **18.00** 23.30 Trieste in diretta **19.05** 20.00 Dodici minuti con Cristina **19.20** Apriti cielo **20.15** Happy Hour **21.00** Qui studio a voi stadio

**CIELO**

**12.30** 13.45 MasterChef Australia **13.30** Novice **14.15** MasterChef Italia **16.15** 18.15 Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.15** Junior MasterChef USA

**DMAX**

**12.30** 20.20 Affari a tutti i costi **13.20** Affari in valigia **14.10** Si salvi chi può! **15.05** Gattor Boys: gli acchiappalligatori **15.55** Cacciatori di gemme **16.50** Salt Lake Garage **17.45** Megatrashlochi **18.35** Affare fatto! **19.30** Banco dei pugni **21.10** Nudi e crudi **22.00** Caccia all'oro bianco **22.55** Cacciatori di veleni

**SLOVENIJA1**

**6.55** Dobro jutro **11.15** 18.30 Bučke **11.35** Obzorja duha **12.25** Dok.: Polži **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Studio City **14.20** Kaj govoris? = So vakeres? **15.10** 18.05 Risanke in otroške oddaje **16.25** Profil **17.30** Dok. serija: Naravni parki Slovenije **17.55** Novice **18.00** Utrinki **19.30** Slovenska kronika **20.00** Nad.: Anne Domini **21.00** Dok.: Pe dežu – Nakon Kiše **22.00** Odmevi **23.05** Pričevalci

**SLOVENIJA2**

**7.00** 18.55 Risanke in otroške oddaje **8.10** Zgodbe iz školjke **8.30** Žogarja **9.15** Točka **10.15** TV Arhiv **11.05** 17.00 Halo TV **12.05** Dobro jutro **14.20** Slovenski pozdrav **15.50** Dober dan **17.55** Kviz: Vem! **18.25** To bo moj poklic **20.00** Dok.: Prva cena banan **20.45** Večer z lutkami **21.35** Nad.: Pogrešani sin **22.40** Ambienti **23.10** Slovenska jazz scena

**KOPER**

**14.00** Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Euronovice **14.40** Vzhod – Zahod **15.00** Arhivski posnetki **15.50** Artevisione magazin **16.20** 23.35 Športna cona **16.55** Meridiani **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.15 Vse dane - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vse dane - Vzgoja in izobraževanje **20.00** Vrt sanj **20.45** Pozdravljeni **21.15** Boben **22.30** Dok.: Mister Gadget **22.35** Drobetine in... 45 let TV Koper-Capodistria **22.40** Ljubljene do sveta **23.05** Istra in...

**POP TV**

**7.00** Risanke in otroške serije **8.20** 9.30, 11.00, 12.10 Tv prodaja **8.35** 15.35 Nad.: Italijanska nevesta **10.00** 16.55 Serija: Komisar Rex **11.15** 14.35 Nad.: Nedolžna vsiljivka **12.25** 17.55 Moja mama kuha bolje! **13.30** 20.00 Nad.: Usodno vino **16.30** 18.55, 22.00 Vreme in novice **21.00** Preverjeno **22.35** Serija: Franklin in Bash **23.35** Serija: Hiša iz kart

**KANAL A**

**7.00** 18.00, 19.55 Svet **7.55** 12.25 Serija: Odvetnik z ulice **8.55** 13.40 Risanke **9.45** 11.55 Nad.: Od zaroke do poroke **10.15** 11.25, 11.40 Tv prodaja **10.30** 18.55 Serija: Kar po, pa bo **14.20** Film: Nemirka (dram.) **16.10** Serija: Mentalist **20.00** Serija: Alarm za Kobro **21.00** Big Brother **22.00** Big Brother Klub



**22.30** Film: Pobesneli Max 3 (akc.)

**DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRSTA**

24. maj je evropski dan parkov, zato bo prvi gost **Studio D** po 11.00 dr. Andrej Sovinc, vodja Krajinskega parka Sečoveljske soline, ki nam bo predstavil turistično ponudbo omenjenega parka in tudi pomen tovrstnih rezervatov. Drugi gost bo ultra triatlonec Matej Markovič, ki ga danes poznamo predvsem kot humanitarnega delavca in predsednika društva Vztrajaj – Never give up. Markovič nam bo predstavil letošnjo izvedbo akcije 10 krogov za 10 nasmenov, ki že poteka po številnih slovenskih mestih. V sedmi oddaji iz niza »**110 let dolgo potovanje** – zgodba o bohinjski progi«, bo v ospredju Baška grapa, o kateri se bomo pogovarjali s Cvetom Zgago, ki je soustanovitelj društva Baška dedičina, je njegov častni član, poleg tega pa je velik ljubitelj in zbiralec lokalne zgodovine, zapisovalec ljudskega izročila, rodomslovec in lokalni

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLZINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.24 in zatone ob 20.39  
Dolžina dneva 15.15

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 22.47 in zatone ob 8.27

**NA DANŠNJI DAN** 1899 - Obilno deževje poneko v severni in zahodni Sloveniji. Do jutra naslednjega dne so najvišje 24-urno višino padavin zabeležili v Žireh, 110 mm; v Škofji Loki in Kamniku je padlo 83 mm, v Podkraju nad Vipavo 70 mm in v Lučah v Zgornjesavinjski dolini 66 mm dežja.

Zgodaj jutri bo še oblčno s padinami, ki bodo šibke do zmerne, možna bo tudi kakšna ploha, zlasti v hribih in na vzhodu. Meja sneženja se bo začasno ponekod lahko spustila pod 1500 m. Čez dan bo še spremenljivo in še bo možen kratkotrajen dež, proti večeru bo vreme stabilnejše in prevladovala bo jasina. Pihali bodo krajevni vetrovi.

Danes bo večinoma oblčno z občasnimi padavinami, deloma plohami. Ponekod bo pihal veter severnih smeri. Dež bo po polnem do zahoda slabel in zvečer večinoma ponehal. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 11, najvišje dnevine od 15 do 20 stopinj C.

Lepo in pretežno jasno vreme bo; pihali bodo krajevni vetrovi. Popoldne bo v predalpskem pasu nekaj več oblčnosti; morebitne krajevne padavine bodo malo verjetne.

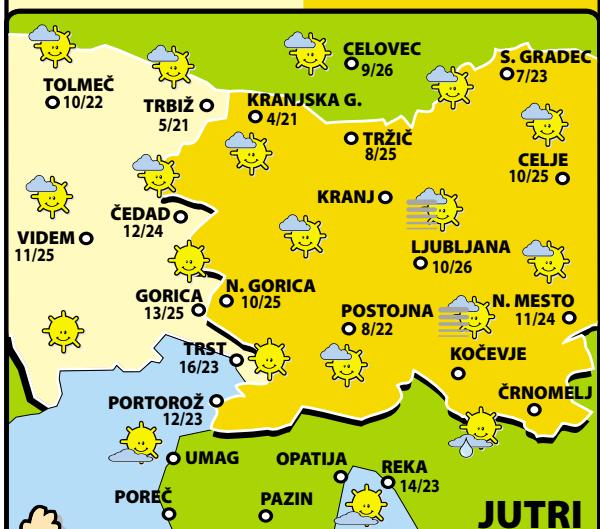
Jutri bo sončno in spet toplejše vreme. Zjutraj bo po nekaterih kotlinah megla. Tudi v četrtek bo sončno, popoldne bodo v notranjosti Slovenije nastale krajevne plohe ali nevihte.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 4.37 najnižje -57 cm, ob 11.20 najvišje 31 cm, ob 16.47 najnižje -12 cm, ob 22.28 najvišje 38 cm.  
**Jutri:** ob 5.11 najnižje -54 cm, ob 11.57 najvišje 28 cm, ob 17.27 najnižje -8 cm, ob 23.01 najvišje 33 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgiban, temperatura morja 16,2 stopinje C.

**TEMPERATURE °C**  
500 m ..... 14 2000 m ..... 5  
1000 m ..... 12 2500 m ..... 2  
1500 m ..... 9 2864 m ..... 0  
UV indeks bo po jasnom vremenu sredi dneva po nižinah 8 in v gorah 9.

**Underground tudi ponoči**

LONDON - V Londonu bodo začeli vlaki podzemne železnice voziti tudi po noči, je povedal novo izvoljeni župan Londona Sadiq Khan, ki se je za to potrezo odločil kljub protestom sindikata. Dolgo pričakovane 24-urne storitve se bodo prvič izvajale 19. avgusta na dveh od enajstih linij. Za začetek bodo nočni vlaki vozili samo v petek in soboto ponoči. Generalni sekretar vplivnega sindikata RMT Mick Cash je dejal, da jih še vedno skrbi varno nočno delovanje. Dodal je, da je sindikat podprt uvedbo nočnih vlakov, vendar storitve ne morejo biti poceni. Prvi nočni vlaki bodo vozili na linijah Central in Victoria, kasneje letos pa še na linijah Jubilee, Northern in Piccadilly. Po ocenah naj bi nočna podzemna železnica pomagala ustvariti kar 1965 stalnih delovnih mest.

**SRBIJA** - Umrl največji srbski igralec Velimir Bata Živojinović

**Valter izgubil bitko**

Zaigral je v več kot 280 filmih in TV serijah, proslavljal pa se je v partizanskih filmih

BEOGRAD - Velimir Bata Živojinović velja za največjega srbskega igralca, znan je bil tako v Srbiji kot v nekdanji Jugoslaviji. Zaigral je v več kot 280 filmih in TV serijah, proslavljal pa se je v partizanskih filmih v 60. in 70. letih, kot je Valter brani Sarajevo. Umrl je v nedeljo zvečer v bolnišnici Sveti Sava v Beogradu. Igralec je leta 2012 doživel možgansko kap, že pred tem je imel težave s srcem, bil je tudi diabetik. Zaradi poslabšanja zdravstvenega stanja so ga pred časom sprejeli v bolnišnico. Zdravniki so mu moralni zaradi zapletov amputirati nogo. Zaradi gangrene naj bi se zdravil tudi na Kubi, navaja časnik Kurir.

Živojinović se je rodil leta 1933 v Korači blizu Beograda. Igralski talent je odkril pri petnajstih letih, ko je deloval kot sceniski delavec in statist v Akademskem gledališču v Beogradu. Na tamkajšnjo igralsko akademijo se je uspel vpisati v tretjem poskušku.

Začetki njegovega igranja so povezani z Beograjskim dramskim gledališčem. V filmu je debitiral leta 1955 s filmom *Pesmi s Kumbare* Radoša Novakovića. Njegov prvi veliki film pa je bil *Vlek brez voznega reda* (1959) režiserja Veljka Bulajića, kjer je igral kmeta iz Like, ki se po vojni kot kolon selil v Vojvodino. Bulajić je bil eden tistih režiserjev, ki so pomembno zaznamovali tudi Živojinovićovo poznejo igralsko kariero. Največjo slavo je namreč dosegel z nastopanjem v partizanskih filmih o drugi svetovni vojni, ki so jih snemali v 60. in 70. letih minulega stoletja. Med drugim je odigral glavne vloge v Bulajićevih vojnih spektaklih *Kozara* (1962) in *Bitka na Neretvi* ter v filmu *Sutjeska* (1973), ki ga je režiral Stipe Delić. S temi vlogami se je umestil med četverico največjih filmskih zveznikov na območju bivše Jugoslavije, v njej so bili še Ljubiša Samardžić, Boris Dvornik in Milena Dravić.



Velimir Bata Živojinović je z nosilno vlogo v partizanskem filmu Valter brani Sarajevo postal prava filmska zvezda ... tudi na Kitajskem

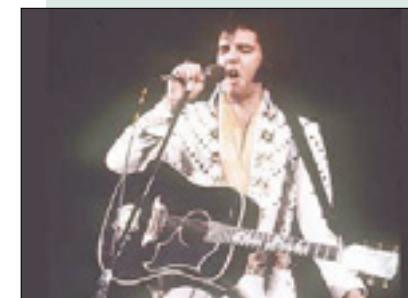
SPLET

Zaradi statusa »partizanskega igralca« je bil priljubljen tudi pri tedanjih oblasteh, bil je osebni prijatelj Josipa Broza Tita. Njegovo kariero je pomembno zaznamoval tudi bosansko-hercegovski režiser Hajrudin Kravac, ki je režiral štiri uspešne partizanske filme: *Diverzanti* (1967), *Most* (1969), *Valter brani Sarajevo* (1972) in *Partizanska eskadrila* (1979). Živojinović je v vseh štirih odigral glavno vlogo; vloga Valterja v filmu *Valter brani Sarajevo* mu je prinesla veliko priljubljenost na Kitajskem.

Razen po vlogah v partizanskih filmih ga hrvaško občinstvo pozna po vlogi Marka Labudana v filmu *Breza* (1967), ki ga je režiral Ante Babaja, srbsko občinstvo pa si ga je med drugim zapomnilo tudi po filmu *Zbiraci perja* (1967) Aleksandra Petrovića. Igral je tudi v slovenskih filmih *Lažnivka* Igorja Pertnarja (1965), *Povest o dobrih ljutih* Franceta Štiglica (1975) in *Hudodelci* Francija Slaka (1987). V 80. letih je zaigral v vrsti komedij, v katerih je parodiral svoje sloves akcijskega junaka.

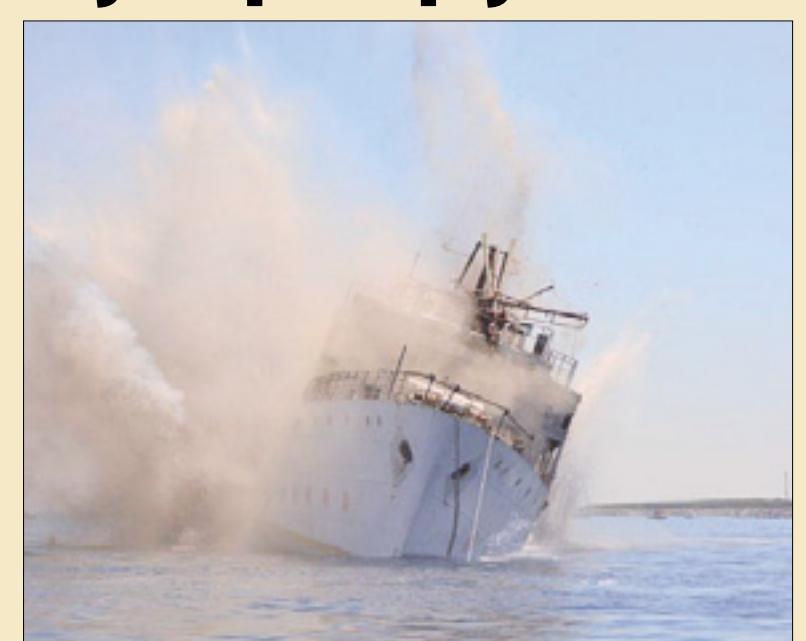
Živojinović je pred leti v intervjuju za Tanjug povedal, da je v Srbiji že deset let težko živeti od filma, kaj šele 55 in da si nikoli ni izbiral filmov. »Nikoli nisem iskal filmov, v katerih bi želeti igrati, oni so našli me ne. Na začetku kariere sem moral odigrati veliko likov, da so me ljudje spoznali v raznih vlogah. Polovice svojih filmov nisem gledal zaradi neumnosti, ki sem jih počel v njih,« je priznal in dodal, da ne obžaluje niti ene vloge.

Živojinović se je ukvarjal tudi s politiko. Od začetka 90. let je bil nekaj let poslanec Socialistične stranke Srbije, leta 2002 pa je bil kandidat stranke na srbskih predsedniških volitvah. (sta)

**Elvisovo kitaro prodali za 334.000 \$**

NEW YORK - Dražbena hiša Julien je na dražbi prodajala več glasbil in drugih predmetov nekaterih velikanov glasbe. Kitaro, ki jo je Elvis Presley dobil od svojega očeta leta 1969, so prodali za 334.000 dolarjev. Akustično kitaro Gibson Dove je Vernon Presley prebarval na črno, ko je Elvis osvojil črni pas v karateju. Drugi vrhunec večera je bil rdeč jopič iz neoprena, ki ga je Michael Jackson nosil med turnejo HIStory. Prodali so ga za 256.000 dolarjev. Največ zanimanja pa je vzbudilo besedilo pesmi skupine The Beatles »Being for the Benefit of Mr Kite«. Oboževalec je za rokopis Johna Lennona odštel 354.000 dolarjev.

**PREMANTURA** - Potopitev ladje Vis

**Ladja JLA bo postala raj za potapljače**

ZAGREB - Nekdanjo poveljniško ladjo vojaške mornarice JLA Vis so v nedeljo z dvema nadzorovanim eksplozijama potopili v morju pri Premanturi blizu Pulja. 60-metrska ladja naj bi približno 30 metrov pod morško gladino postala atrakcija za potapljače. Potopitev ladje Vis je bila prva nadzorovana potopitev kakšne ladje na Hrvaškem, zaradi katere so spremenili tudi zakone. Lastnik ladje Arsen Brajković, ki je služil vojaški rok na Visu, je dejal, da so potrebovali pet let za izvedbo zamisli o potopitvi ladje. Ladjo je kupil v Črni gori z namenom, da bi jo preureabil v luksuzno jahto, a mu v več kot desetih letih ni uspelo zbrati dovolj denarja. Potem se je odločil, da bo ladjo, ki jo je leta 2002 pripeljal v Pulj, prepustil potapljačem.

Ladjo Vis so izdelali leta 1956 v puljski ladjedelnici kot potniško vojaško plovilo, na katerem so bile urejene častniške kabine. Imela je tudi protiletalske topove. Bila je težka 662 ton, dolga 60 metrov in široka devet metrov. Jugoslovanska ljudska armada je ladjo prepustila črnogorski vladu v 80. letih prejšnjega stoletja.

Ladjo so potopili približno 250 metrov od obale. Spektakularno potopitev je z obale in plovil spremljalo več tisoč ljudi. Nadzorovani eksploziji sta močno poškodovali ladjo, ki se je potopila v nekaj minutah, kar je bilo veliko hitrejše, kot so mnogi pričakovali.